(فندهولوان فڠارڠ)

---:o:---

سڠكهفون چترا خزانه بڠترسمبوڽي ايت سوده تمت دالم 3 فڠكل، اكنتتاني چترا ايت ماسيه جوا بلوم هابس دان جلس، دري ايت اينله دسمبوڠكن دڠن چترا كملاڠن قوم بڠساون يڠبرلاكو ددالم فرمولاءن روسهن نكري فرنسيس يڠ ساعة٢ دهشة ايت اداڽ.

الفقير

احمد يعقوب الجوهري

جوهر بهارو

1952 . . . . .

(فصل يڠفرتام)

(كمالڠن قوم بڠساون)

فد ماس متهاري سدڠ مڠايون تورن ككاكي لاڠية، فد ماس هوا يڠ ساڠة٢ ديڠين، كابوس يڠتبل سدڠ برتابوران دان اوان برتومفوق٢ سدڠ مولاءي بوسيوق دأتس اڠكاس دان داون٢ كايو سموان گوگر دان بومي فد ماس ابت سدڠ دليتوفي اوله ثلج يڠ فوتيه ملفق دان موسيم سجوق سدڠ منظاهر كنديري دڠن مكهن ددالم بولن فيبروواري مك فد ماس ايتوله سئورڠ لاكي٢ دڠن دوا اورڠ فرمفوان سدڠ برجالن فد جالن ايتمس يڠ منروسي كبندر فاريس مك كتيك٢ن ابت ملالوءي مون تادي سمفي كفينتو انطوني بأيت سبواه دوسن يڠ سهابس٢ موليق فنداڠن فد موسيم بوڠا تتافي ساڠة٢ هوده ددالم موسيم سجوق، كران سكل ساوه٢ بندڠن فنوه دڠن رمفوة برتيمبون٢ دان برلوڠكوه٢ .

مك اداله لاكي٢ ابت سدڠ لاگي روماج دمكين جوا كدوا٢ فرمفوان ابت مك كتيك٢ن برفكاين قوم فلادڠ دان ترظاهرله فد موك مريكئيت تندا٢ فڠة دان لتيه يڠ مننجوقكن مريكئيت برجالن تله بيراف

مريكئيت تندا٢ فڠة دان لتيه يڠ مننجوقكن مريكئيت برجالن تله بيراف

هاري . مك انق لاكي٢ ابت سنتياساله ممندڠ كدوا٢ فرمفوان ابت دڠن فندايڠ . بل بركسيهن . بيلا اي ترفندڠ كفد سبواه رومه درجاوه مك

ابت كتاڠ فول دڠن مڠاوه بايكلاه كيت منروسكن فرجلانن . مك كدوا٢ فرمفوان ايتفون برفورا٢ صبر دان تاهن اتس كسوساهن دان كفناتن .

فد ماس ايت ايالة موسيم كفيچيقكن مك سكل بلس كسيهن
تله كاليس درفد سكل هاتي هڠك جادبله سودارا تياد بوله فرچيا كن
سوداراڽ دان باف تياد بوله بر گنتوڠ كفد انق٢ڽ تمباهن فول دنكري
فرنسيس دري سنجق فرمولاءن چترا اين تله بر گونچڠ سكل ركن٢ڽ
دان افي هورهارا رعية سماكين برپالا٢ ممهاكر استان يڠ موليق٢ دان ممبونه
بيراف باپق انق بڠساون دان اورڠ بايك٢، فد اخرڽ گريجا٢ فون هابس
ترتوتف دان كملياڽ راج٢ دان اورڠ٢ بسر فون هابس دلاچق اوله سكل
كاكي بكيمان داون كايو گوگر فد موسيم فانس ٠

مريك بڠهرجالن ايت تنتوله توان٢ فمباچ تله كنل ددالم جزء
بڠتله لالو يڠ لاكي٢ ايت ايالة سي بوڠكوء دان يڠ فرمفوانڽ ايالة كأونتيس

بڠتله لالو يڠ لاكي٢ ايت ايالة سي بوڠكوء دان يڠ فرمفو

فون انق اعكة دا كوبير دڤتور حيوان يڠترمعلوم ايت ٠ ادفون شباليه
دي مازير ايه كأونتيس اورور فد مالم ايهو روكمبول انو تينتوان ايت
لاري ممهاوا هرت حنه انق فرمفوان كريتشن ايت اي تله برسمهوڽي دڠن
تاڠن يڠ اوي فد حال اي تله برعزم هندق منيفو تينتوان دان دكتهوين بهوا
تيفو داي تينتوان ايت تله ملبهي اكندي ٠

فد هاري يڠكدوا درفد هاري ايهو روكمبول ايت لاري مك
ددافاتي اورڠ بهوا كأونتيس دي مازير بوندا لوسيان ايت تله برندم دڠن
داره دأتس تمفة تيدورڽ كران تله دتيكم اوله شباليه دڠن خنجر
ليم لياڠ فد اره تڠه٢ داداڽ مك ايفون تروس ماتي درفد تيدورڽ ايت دڠن
سرت مرت تيدق سمفة منجرية لاكي تمباهن فول اي تله دبري اوله تينتوان
ماكن اوبة تيدور بكيمان يڠتله دسبوتكن ٠ كمدين درفد تله دفرقسا

ستله ماتين ايت مك سكل بارغ٢ كمس دان امس ايتن كأونتيس ايت تله هيلغ دان تينتوان فون هيلغ جوگ ، بڠدمكين ثابتله فد فيكران مريك بهوا تينتوان ايتوله يڠ ممبونه توانڽ ستله اي منچودي سكل هوت بندان ٠

ادفون شهاليه دي مازير فمبونه يڠ سبنوڽ ايت تياد سديكية فون دسهوة اورغ كران تياد سكالي٢ دسڠكا كندي ملاكوكن فكرجأن ايت ٠ بيلا كأونة لوسيان تله دافة تاهو بهوا بوندان تله ماتي دبونه اورغ مك ايفون باليق منجوال استنان، ستله ايت ايفون بلاير دڠن تياد فون اي دافة برجومفا دڠن حنه دان اورور ٠ تله باپق جاكف٢ مڠتاكن اي باليق كنفاريس دان ستڠه مڠتاكندي بلاير كأمريكا شريكة ٠

كمدين درفد ستاهن لمان بر ككالن جوگ هورهارا يڠأمة دهشة ايت ددالم نكري فرنسيس، فد اخرڽ فمرنته نكري ايت برگنتي دڠن فمرينتاهن يڠبرانداغ٢ دان برفلمبكأن فد تمفة فمرينتاهن يڠبرمهراج ليلا، بڠدمكين ترديريله كمادهلن دان كيبماسن فد تمفة كهمبأن دان مهراج ليلا ٠ مك كأونتيس اورور فد ماس ايت ديم داستان ايهندان برسام٢ دڠن حنه دباوه جكمأن كتوا فدري جيروم كمدين درفد ايت ترجاديله فول فواق انق نكري منتوة بيلا كأتس گريجاه دان فدري٢ مك دباكر اوله مريكثيت گريجا فدري جيروم دان سكلين فدري٢ن فون هابس برتمفياران لاري برليندوغ كغد قوم قرابة دان صحابة هنداي ماسيغ٢ دان تڠكلله كتوا فدري جيروم ايت داستان كأونتيس اورور ٠

ددالم چترا اين كيت تله ترتڠكل درفد منچترا كن حال داگوبيره بهكن بأيت تله منڠكلكن تمفة تومفه دارهن بڠدكاسيهن اكنتاني

بو كنله كران تا كوتكن هورهارا يغد بشكيتكن اوله انق٢ نكري كران اي
ستغه درفد فواق موريكشيت بهكن اي برفنده دغن سبب فوتس هارف
سنغه درفد فواق فوريكشيت بهكن اي برفنده دغن سبب فوتس هورهارا يغامة
درفد هيدوف . مك فد ماس بربوپي ترومفية سمبوين هورهارا يغامة
دهشة ايت مك اورغ رامي فون برسرو دغن بركات : بهوا اداله تانه
امي) ثم دالد لي تشال بارسلياما بغ[illegible] فون دباوه فنحي٢ ريفيلمك
ي سبسر٢ فميمفين .

ن هورهارا سدغ مارق مك دانغله انق٢ نكري منغكف
روم دغن تيدق برچاكف كمان هندق دباوان اكنتتافي
دباوا كتالي كنتوغ اتو كميدان فربونهن تتافي لبه دهولو
سمفتله اي برجومفا دغن سي بوغكو كران مپوره منجاگ
يس اورور دان حنه كران اي بقين بهوا اي اكن ماتي ،
برجالن دغن تنغ كفد كماتينن . فد هاري بشكدوا
دغن تنغ اخر ايت مك دلمة اوله سي بوغكو بهوا
تنغ اخر ايت مك دليهة اوله سي بوغكو بهوا
مفوان ايت ددالم بهيا اوله ايت مك دباواپاله
نغله كت كتبوي اكندي
جادي٢ ددالم كنلا نكري ايت . مك تيداله
كدوا٢ انق فرمفوان ايت مك سبب ايتوله سي
بوپيكندي هغك سلسي هورهارا يغ ساعة٢
دان حنه فد ماس ايت ترفنساله عاكي نكاين
جوا سفاي دسغك كدوا٢ن ايت سوداران

بريحة اتو منجاد
فد ما
كتوا فدري جي
دفرچياكن بايت
دباوا اكندي مك
دان مغاول كاو
ستله ايت ايفو
ستله ايت ايفون برجالن
لفس درفد فرجومفان
كدودفكن كدوا انق
هورهارا ايت سماكين بر
سنورغ فون يغ كنلكن
بوغكو برهارف دانة دس
دهشة ايت . مك اورو
فلاذغ بكيمان سي بوغك

مك فرجلانن كتيڭ٢ث ايت ملالوءي هوتن دان كبون٢ دالم ججاهن

برمالم دسين ؟

— ساهوة اورغتوا ايت : نمفقن كادأن كامو بوكنن اورغ سنغ .

— كات سي بوغكوء : بنو بكيمان كات امق، كران كامي اين فلادغ يغ تياد برنصيب بايك .

— كات اورغتوا ايت : اكو فيكر هوا سجوق اين ننتوله ممضرتكن كدوان، اوله ايت باواله اي ماسوق واهي انقكو ا، كامو كتيك اكن ماكن مينوم سوت تيدور دغن بياران سبراف يغ كامو ممفو .

— كات سي بوغكوء : ساي فيكر بهوا ابيو اين سمايك٢ فرمفوان واهي انق نكري يغبنر !

— ملك اورغتوا ايتفون توگاق سراي بركات : سكارغ سمنوا فركارا تله بوتوكو تاكير هغك كيت دفغكيل دغن نام لاكي٢، بهكن حكك لاكي٢ دسوة انق نكري لاكي٢، حكك فرمفوان دسوة انق

حكك لاكي٢ دسوة انق نكري لاكي٢، حكك فرمفوان دسوة انق

(فصل يڠكدوا)

بياسڽ ددالم كدي ارق ايت باڽق فلادڠ٢ داتڠ بركمفول،
اكنتتافي فد ماس سي بوڠكوڠ ايت ماسوق تياد سئورغفون كران توان
كدي بڠ لاكي٢ن ايت تياد دكديڽ فد هاري ايت . توان كدي ايت
نماڽ كوكليس، دهولوڽ يأبت منجادي سأيس كفد داچيس دي مونتا
بازون دان يڽين ايت فول منجادي فلاين كفد داچيس دي فيل رو،
بازون دان يڽين ايت٢ نكري منتمڠكسماسين دڠن فهم ينتياهن اورڠ ڠرايي
(ريفبليك) مك كدوا لاكي اينتي٢ نكري منتمڠكسماسين دڠن فهم ينتياهن اورڠ ڠرايي
انق نكري يڠ ممبڠكيتكن هورهارا ايت، اكنتتافي يڽين ماسيه جوا ميبله
كفد فواق قوم بڠساون ددالم سولية مك حالڽ ايت ساعة٢ دسمبوڽيكنڽ
تتافي فد ستڠه٢ ماس اد جوا اي ممونجي اورڠ٢ بسر نكري دهدافن انق٢
نكري اكنتتافي حالڽ ايت دمعافكن اوله مريك كران مراعيكن لاكيڽ .
فد سوات هاري باڽق انق٢ نكري ممبنته اكنحال يڽي كوكليس
ايت مك جوابڽ : اكو سسكالي٢ تيدق مڠانكر كن حال يڽيكو ايت تيدق
جوگ تولس، كفد نكريڽ سفرت اكو دان كاموسكلين اكنتتافي اي ايت
جوگ تولس كفد نكريڽ سفرت اكو دان كاموسكلين اكنتتافي اي ايت
اد بيراف صيفة يڠترفوجي، دڠن سبب ايت تياد سسكالي٢ اكو ممبنر كن
كاموميندا تڠكن كسوساهن كأتسن، دڠن جوالن ايت سيفل فواق انق٢

(فصل يڠكتيك)

—————:o:—————

فد ماس ايت تربايڠله فد فيكرانڽ هندق ممبو كا كن فينتو كدي يڠ
مڠهالا ككبون سفاي ضيفڽ ايت بوله لاري كدالم ساوه . مك لاكين
[illegible] حال سكيل فڠكن ڠكڠ

مك موبك فون ماسوق كران ماكن دان بريحة ·

مك موبك فون ماسوق كران ماكن دان بريحة

— مك بولية فون داتغ دكة دغن سي بوغكوء سي بركات : اكو ليهة

تولن كيت اين بوغكوء !

مك كتيكك٢ن فون تاوا برد كه٢ ·

— مسغكهفون دمكين مك سي بوغكوء تيدقله ماره بهكن جوابن :

بوغكوء اين بو كنن ماله اكو، اكو سوك كيران دجاديكن بكيمان يغ

اكوسوك ·

— كمات بولية فول : وافن كامو اين مپو كاكن هاتيكو كران منجوقكن

كامو بو كنن حيوان · ستله ايت ايفون ممندغ كفد دوا انق

فرمفوان ايت دغن فنداغن يغ حيران اوله كأياوقكن فرمفوان ايت،

كمدين كتان : جك كامو لمه درفد منجاديكن ديري كامو

بكيمان يغ كامو كمدقكن مك سي چنتيق اين تاه دجاديكنندي

بكيمان بغدسو كاين سمبيل منجوقكن كفد كأونتيس اورور سرت

ممندغ دغن فنداغن منجاهة · مك كأونتيس فون فوچة مو كان اوله

كتاكوتن · ستله ايت بولية فون باليق مغادف سي بوغكوء كتان :

اكو تاكوة كالو٢ مك اين ستمه درفد اورغبسر كران روف كدوا

فرمفوان اين تماد منراغ اكندي ·

جواب سي بوڠكوء: اكو داتڠ دري تمفة يڠجاوه برسام٢ دڠن دوا اورڠ سودارا كو.

— كات بولية: اداكه بتول كدوان ايت سودارا كامو؟

— جواب سي بوڠكوء: اي بتول!

— كات بولية: جيك بكيتو تيدق شك لاگي بوكنن سباف دڠن كامو كران بارڠسياف يڠبرانتكن كرا مك تيدقله اي بوله برانتكن دوا اورڠ ملاءيكة.

— كات سي بوڠكوء: فركتأن يڠد كتاكن كفد اكو بوكنن بكيمان يڠ كامو كتاكن اين دان يڠاكو كتاكن كفد كامو ايدوله يڠ سبنرن يڠاكن اكو توڠكن سبب٢ن كفد كامو جيك كامو تواڠكن اكو سكلس ارق.

— مك اورڠتوا فرمفوان ايتفون ترلالو سوك مندڠرن تمباهن فول دليهتن بهوا اهلين ايت ددالم كادأن يڠ تنڠ بهكن اورڠيڠ برتيك ايت سهاج يڠ مڠيجيق٢ سي بوڠكوء اوله ايت لافڠله هاتين. بولية دڠن دوا اورڠ تولنن ايت دودق دكليليڠ سوات ميجا لالو منواڠكن سي بوڠكوء ارق، ستله ايت كتان: چتراكنله قصه كامو ايت سفاي كامي دڠر. مك سي بوڠكوء فون ممينوم ارق ايت دڠن سكالي تكوء سهاج سراي بوكات: اداله امق اكو برانتكن اكو ددالم سوات دوسن دججاهن لوار بأيت دكة دڠن ججاهن اورلين.

كات بولية: اداكه ايت سبين مك كامو منجادي بوڠكوء؟

— جواب سي بوڠكوء: تيدق واهي انق وطن يڠد كاسيهي!، تتافي جيك كامو سلالو ممونتڠ چاكف اكو نسچاي تيادالة كامو دافة تاهو بكيمان

مك اكو اين دجاديكن هوده دان سودارا اكو موليق.

— كات بولية: جيك بكيتو چترا كنله سفاي اكو دغو.

— كات سي بوغكو: بهوا اداله تيف٢ مأنسي دأتس موك بومي اين اداله بركليدر منچاري رزقي سبراف يغتراوفاي اولهن. مك امق اكو تله منچوري رمفوة دسبواه استان اورغ بسر دان باف اكو فول منچوري ارنب موريكشيت.

— مك بولية فون منومبوق ميجا دغن بركات: چترا كامو اين ساعة٢ مغحيرانكن اكو هي بوغكو، تروسكنله لاگي چترا كامو.

— كات سي بوغكو، ميمهوغكن چتران: فد ماس اكو دكندوغ اوله ايبو كو مك بفاكو تله مليهة ايبو كو برسكدودقكن دغن باكيلية.

— كات بولية: سياف باكيلية؟

— جواب سي بوغكو: يأيت سئورغ فنجاگ هوتن بلاكغن بوغكو،

— جواب سي بوغكو: يايت سئورگ فنجاك هوتن [illegible]

— [illegible] اكو [illegible]

— جواب سي بوغكو: اف لاگي! دجاموث امق اكو دغن تومبوق [illegible] دسيريتن كفنجارا مك امق اكو فون برانقكن اكو ددالم فنجاراً دان باف اكو فول تله دگنتوغ دالم ماس ايبو كو ددالم جيل كراي ملاكو كن دوس ممبونه اورغ. بيلا اكو كلوار دري جيل ايفون كهوين دغن سئورغمودا يغمولبق فارسن مك دافة دغندي دوا انق رمفوان سودارا كو اين.

— كات بولية: اداكه كامو هندق فرگي كفاريس برسام٢ دغن كدوان؟

— جواب سي بوغكو: اي! كران اكو هارف دافة كرج منجادي سايس

دسان.

— كنات بولية: سودارا كامو اف حالن؟

— جواب سي بوغكو: سئورغ بكرج توكغ جاهية دان سئورغ لاگي هندق بكرج منجادي فلاين درومه. ستله ايت سي بوغكو فون ممكيل فرمفوان توا ايت كتان: براف باپق كيرا٢ كامي؟ لالو ايفون مغلوار كن مك دلارع اوله كوكليس دعن كتان: ماسوكن باليق دوبه دامو ايت كدالم يكك كران كامو اورغ مسكين تمباهن فول كامو تله منجادي ضيفكو دان جوا كامو تياد بوله برجالن فد مالم اين.

— بيلا ددغر اوله سي بوغكو كنات كوكليس ايت مك ايفون مغكلتر كران هندق برلفس ديري درفد مريكثيت كتان: كران اف فول؟

— جواب كوكليس: كران مالم اين ساعة٢ گاف.

— كنات سي بوغكو: فد ساي سام سهاج مك ساي سوك برجالن ددالم گلف.

— كنات كوكليس: تمباهن فول ساعة٢ سجوق.

— جواب سي بوغكو: كامي برجالن چوكف فنتس، اوله ايت كامي ايكو تاس تيدق براف سجوق.

ايسوق بوله برجالن، سستله ايت ايفون ممندغ كفد اهلين مك ترپتاله
علامة٢ يمبغ تله ترلوكيس فد موكاث. مك سي بوغكوء فون ممندغ
حنه دغن فنداغن بلس كران دليهتن بأيت ترلالو سساغة لتيه هغك
[illegible] له برديري.
حنه دغن فنداغن بلس كران دليهتن بايت ترلالو سساغة لتيه [illegible]
همفير٢ تياد بوله برديري.

برفند غ٢، مك كات حنه: ياتوهنكو! هي تا كوتن اكو! كات اورور: اف
بڠدتا كوتكن ملينكن كاون توان كدي ارق ابتوله سهاج، فد حال كو كاپس
دان بينيڽ ابت سباله كيت، افيل كتيمك٢ن ابت هندق ممبواڠ كجهاتن
[illegible] كالمكن مريكنيت كان كت لبه رامي

اكنتافي مريكنيت بنتك [illegible]

فيتو بلق ابت ان برساڠ دري دالم منك [illegible]
مڠونچي دڠن بتول، كدين دڠينكن دڠن سباله [illegible]

سيافكه يڠ هندق مندوكڠ كامو جك كامو هندق فرگي كفوليس؟

— كات سي مابوق ايت : اكو بوله فرگي سنديري كران فوليس فون دكة، ستله ايت ايفون منچوب هندق باڠون تتافي تياد بوله برجالن.

— كات كوكليس : فرگيله تيدور ! اداكه كامو هندق برچاكنكن حالكو كفوليس ؟

— كات سي مابوق ايت : اف دي حالڽ ؟ فد حال فرمفوان دوا برادبق ايت انق بڠساون .

— كات كوكليس : اكو تله برخبر كنڠد كامو بهوا كدوا انق فرمفوان ايت برسنڽ اورڠ دوسن، ولو بكيمان سكاليفون حالڽ جك تنترا

— كات كوكليس : اكو اين نسچاي تردڠرله اي سديكية سباڽق اكنحال ماسوق ككدي اورڠ رامي منوهمه اكو اين اورڠيڠ برستيا دڠن فرمفوان ايت، تنته كامو فرگي تيدور .

— كات بولية فول ميمفوله اتو هندق : بتولسله كات كامو هي كوكليس بايت مينوم، مينومله اتو هندق حالڽ مك تياد فاتوة كيت ممڠكيل تنترا ولو بكيمان سكاليفون حالڽ مك تياد فاتوة كيت ممڠكيل تنترا

— دوا اورڠيڠ مابوق ايت سئوله٢ڽ تله فواسهاني مك كتاڽ كنڠد كوكليس : اداكه دڠن جرامي دبڠسل كودا ايت سفاي اكو تيدور داتسڽ .

— جواب كوكليس : ايت سوده تنتو سكالي اد .

— كات سي مابوق ايت : جك بكيتو بوله اكو فرگي دان مينومله كامو كران اكو تياد برداي لاگي هندق مينوم .

كامو كران اكو تياد برداي لاگي هندق مينوم .

[illegible] تنه ابکر [illegible] مات تو نکیس [illegible] کامو کران مات اکو
کتیک ۲ن دان دهمغر کن لوله کو کلیس جرامي گندوم : سجو
ایفون فرکي منداتکن یینین دغن موك یغ ماسم دان بر کروة د
سراي بر کات : انا که یغ سوده کامو فربواة کاتسکو هي فر
نواة

— جواب یینین : اف یغتله اکو بواة کاتس کامو ؟

— کات کو کلیس : اکو هاتن اد سبله مات سهاج اکنتاني اکو لو
نواة نمنداغتن .

— کات یینین : انا که ازتین فر کتان کامو سفرت این ؟

— جواب کو کلیس : اکو هندق مفرهاتیکن تیف ۲ سوات بکیمان یغ
سبنرن .

— کات یینین : [illegible] کامو لوله سجو نمنداغتن کامو
چوبن .

[illegible]

سبلوم تربية فجر بوسام٢ دغن لاكي٢ يغ مقاولن ايت.

— سبلوم هابس اي برچاكف مك فينتو فون تربوك دان بولية فون ماسوق سواي بركات : اداله بودق دوا براديق ايت سوده تيدور دان تيدق اكن سادر سكاليفون بربوپي مريم فد تليڤان، اكو تياد

سادر سكاليفون بربوپي مريم فد تليڤان، اكو تياد

تيدق اكن

اوله ايت اكو مندافتكن كامو كدوا سفاي كيت

بوله تيدور

سديكية مك اي منوتوكن فوكتأن اين دغن سپوم يغ

برچاكف

كوكليس لاكي بيڤي

(فصل يڭكليم)

بوا فرديرين كوكليس سام جوا دڭن بينيڭ يأيت سوك دان
برتيمبڭ راس كفد قوم بڭساون اوله فرهوبڭنڭ ايت دري سمنجق سبلوم
بربڭكية هورهارا دان كروسهن انق نكري دهولو، اكنتتافي اي برفورا٢
مپيله كفد فواق انق نكري دان مپمبوڭكنديرين دڭن فواق٢ فلحفاو
كران تاكوتكن عاقبه يڭدتربيتكن اوله مريك . اوله ايت جك اي
ميايي ايالة دڭن پاپين فواق فروسه انو اي برسام٢ دالم ماس دلاكوكن
فربونهن قوم بڭساون، اكنتتافي موكاڭ فوجة اوله ترساڭة بلسڭ .
تيدقله فول كيت دافة تاهو اداكه اي ممافكن اورور دان
سوداراڭ ايت تربية درفد فيهق بلس كسيهنڭ انو فون دري فيهق مراعيكن
بينيڭ يڭ ترڭ٢ كسيهنكن اورور ايت ؟ تتافي تله دليهتڭ فنداڭن اورڭتوا

٢ كسيهنكن اورور ايت ، لتافي تله دليهتڭ فنداڭن اورڭتوا ... ولية ماسوق ايت منتجوقكن قواة عزمڭ هندق مناوڭي حنه
بينيڭ يڭ ترڭ ... يت . يلا بولية تله ماسوق ملك كات كوكليس مڭولاڭي
ايت فد ماس ... كيت هندق مينوم لاڭ ؟
بردوا سودارا ... ورڭ يڭ بهارو
... ، فد حال اي
... كفد موكاڭ
... هوده تاني اد
... ة٢ براكه دان

منمبوسكن هاني كوكليس، كادأن بولية ايت م
نايك مودا، موكاڭ موليق لاڭي چرڭس ڭرق ڭري
تله منجادي فمالس دان فمابوق هڭك منداتڭكن ك
اوله سبب ايت موكاڭ يڭ موليق ايت تله منجادي
جوڭ همه اورڭمودا كفداڭ . دانلاڭي اي سا

براني دان اد ترظاهر فد موكاش علامة برفراغي كاسر، اوله ايت اي
برمكه٢ دغن فربونهن دان ممبونه قوم بغساون، سئوله٢ن يأيت سوات
بغساون، سئوله٢ن يأيت سوات
برمكه٢ دغن فربونهن دان ممبونه قو
يغدمكين كوكليس فون ساعة٢
فركارا يغترفوجي كفداش . اوله
تباد هندق مينوم فد حال اي تله
حيرانكن حالش ايت تراوتام افيل اي
ميوم كم ان
كات كوكليس : بكيمان فول بكيتو، بيدفكة دامو هند

— جواب بولية : تيدق !

— كات كوكليس : بولهكه اكو چاكنفكن سوات كلمه
دغن ديري كامو ؟

— جواب بولية : اف دي ؟

— كات كوكليس : تله دهنترکن كفد اكو ساتو فيغا ار
نور مندي يغ سمابس٢ بايك سكالي يغهاوم فرنه سئورغ
فلغكن٢ كو ممينومن، ستله ايت ابفون مغاشارتكن كفد بي
مغمبيل سكلس، ملك اورغتوا ابنفون تر كوچوه٢ فر گي

— بولية فد ماس ايت دودق برتنتغ دغندي سراي بر كات :
برچاكف سديكية كفد كامو دالم فركارا يغ ساعة٢ مس

— ملك كوكليس فون حيران مندغرن لالو بر كات : فركارا
دغن اف ؟

— جواب بولية : ايالة فركارا يغبر كنفأن دغن فوليسي
كراجأن ريفهايك .

— ملك كوكليس فون ممكيق دغن بر كات : هيدوفله ر
جاتوهله راج !

— جواب بولية : تيدق !

— كات كوكليس : بولهكه اكو چاكنفكن سوات كلمه
دغن ديري كامو ؟

— جواب بولية : اف دي ؟

— كات كوكليس : تله دهنترکن كفد اكو ساتو فيغا ار
نور مندي يغ سمابس٢ بايك سكالي يغهاوم فرنه سئورغ
فلغكن٢ كو ممينومن، ستله ايت ابفون مغاشارتكن كفد بي
مغمبيل سكلس، ملك اورغتوا ابنفون تر كوچوه٢ فر گي

— بولية فد ماس ايت دودق برتنتغ دغندي سراي بر كات :
برچاكف سديكية كفد كامو دالم فركارا يغ ساعة٢ مس

— ملك كوكليس فون حيران مندغرن لالو بر كات : فركارا
دغن اف ؟

— جواب بولية : ايالة فركارا يغبر كنفأن دغن فوليسي
كراجأن ريفهايك .

— ملك كوكليس فون ممكيق دغن بر كات : هيدوفله ر
جاتوهله راج !

— كمات بولية : بهوا اداله يڠ كامو كتاكن ايت ايااله فد فركتأن جوا
فد حال يڠداعتبار كن ايااله فربواتن هي صحابتكو !

— كمات كوكليس : افاكه ارتين فركتأن كامو اين ؟

— جواب بولية : اكو تيدق سوك هندق برچاكف اكن فركارا بڠأمة

اكو تيدق سوك هندق برچاكف اكن فركارا بڠأمة
— جواب بولية :
بسو اين دهدا
— كمات كوكلي

فرمفوان .

كن كفد يينين : تله لاروة مالم واهي ككاسيهكو !

له كامو هندق ممبرتكنديري كران هندق ممفردايا كن
!، كتهويله بهوا اكو تله ممنت كفد كامو سكارغ
ة بسر، كامو تله ملارغ صحابة٢ كيت هندق مڤادو
ال فرمفوان دوا برادیق ایت ·
ن برتمبه٢ حيران مندغرن، كمدين كتان : اف
مڤادو كفد تنترا اكن وجودن انق فرمفوان ايت ؟
كران منڤكف اكندي·
: اداكه فوليس هندق منڤكف سودارا فرمفوان
؟ منڤكف سو

سراي بركات : اداله سي
برادیق ایت فد حال كدوان

لڤيق اين ؟
— جواب بولية :جا
اكو هي كو كليس
دالم فركارا يڤا
كفد تنترا اكن
— مك كو كليس ف
سبب كامو هند
— كات بولية : ك
— كات كو كليس
— كات كو كليس : اداكه فوليس هند
سي بوغكوء ايت ؟
— مك بولية فون مڤڤكة كدوا باله باهون
بوغكوء ايت ايااله خدم باگي فرمفوان د

— كات بولية : اكو تيدق ترفداي بهكن يڠ سبنوڽ كامو تله بر كننكن كأيلوقكننڽ ايت بڠيمان اكو جوا تراوتام يڠ مات بيرو دان رمبوتڽ هيتم ايتوله يڠ مغلابهكن هاتيكو ٠

— كات كوكليس : اف دي ؟

— جواب بولية : بهوا اداله فرمفوان ايت بر كهندق بڠيمان لاكي٢ جوا ٠

— كات كوكلس بڠيمان فول بڠيتو ٠

— جواب بولية : كيت بوله منجاديكن فرمفوان بڠساون ايت انق وطن (فواق اورڠ رامي) ٠ فد مولاڽ اكو تله بر كات ددالم هاتيكو : بهوا جك اكو بيار كن تولن٢ كيت اين مڠادو كفوليس اكنحال فرمفوان دوا برسودارا ايت نسچاي تأ سمفي تيڠك هاري فر گيله اي كميدان فربونهن، فد حال اكوله يڠ ملارڠڽ، كران تله ترلينتس ددالم فيكرانكو اكنحال ايت ملك اكو تكه اي منروسكن كهندقڽ ٠

— كات كوكليس : اف دي يڠ كامو فيكر كن ؟

— جواب بولية : اكو هندق جاديكندي مادم بولية ٠

— كات كوكليس : اداكه بنر بڠيمان يڠ كامو كتاكن اين ؟

— جواب بولية : سبنرڽ اكو هندق منولڠ كامو جوا ٠

— كات كوكليس : اف ارتينڽ كامو هندق منولڠ اكو فول ؟

— جواب بولية : كيت نايك برسام٢ كبيليق تمفة انق فرمفوان ايت تيدور ٠

— كات كوكليس : لفس ايت اف فول ؟

تيدور ٠

— كات كوكليس : لفس ايت اف فول ؟

كف، كمدين درفد ايت سڠڠله كيت، كامو بوله

ايت دري تي

مرمفس انق فرمفوان فوتيه كونيڠ دان اكو انق فرمفوان يڠ هيتم مانيس ايت كران اكو ساعة٢ بركتنكنندي ·

— كبات كوكليس : جك اي بوكن انق بڠساون بكيمان يڠ كامو سڠكاكن ايت اف حالڽ ؟

— جواب بولية : اكو چوكف فرچاي بارڠيڠ اكو كتاكن ·

— كبات كوكليس : اف دليل اتو كتراڠن كامو ؟

— جواب بولية : تيدقكه كامو نمفق بهوا تاڠنڽ ايت لمبوة ؟ منكل تاڠن اورڠ دوسن كاسر ؟

— كبات كوكليس : ايت تأ بوله منجادي حجه (كتراڠن) ·

— كبات بولية : اي بوله مواسكن هاتيكو سام اد اي انق بڠساون اتو انق اورڠ دوسن كران اي تاه برستوجو دڠن متاكو، اوله ايت اكو بركهوين دڠندي، اكو بوله منجاديكنندي برفواق كفد انق وطن (فواق اورڠ رامي) ·

— مك كوكليس فون برفورا٢ منجوقكن غلابه سراي بركات : بهوا كليس فون برفورا٢ منجوقكن [illegible] كبهاتي كامو ·

— مك [illegible] كبهاتي كامو ·

كران اورڠ سوڠام كيت ايت تياد ڠاوه برسڠكا ·

— كبات كوكليس : بڠكوله صدق، اكو سوك كامو [illegible] تياد ڠرڠكو لاڠ

— كبات [illegible]

تياد ڠرڠكو لاڠ

— كبات برلب : بڠكبات ڠرل بڠكو ؟

— جواب كوكليس : كامو تياد ڠكندق كفد ڠرڠكو كران [illegible]

[illegible] كدر [illegible] كامو [illegible]

دري تيڠكف دڠن نياد بر كهندقكن فرتولڠن لاگي ٠

— جواب كوكليس : تيدق ! تتافي اكو تيدق ملارڠ كامو، اين تڠك هدافن كامو بوله نايك بيلا٢ سوك دان اكو ممبواة تأتاهو سهاج ٠

— كات بولية : بيني كامو اف حالن ؟

— جواب كوكليس : اكو ضامن بوله منديمكنديري ٠

— بيلا ددڠر اوله بولية دمكين ايت مك ابفون مڠمبيل خنجر سواي بركات : اداكه كامو تاهو يليق ايت دان بكيمان هندق سمفي كفدان ؟

— جواب بولية : اكو تاهو ٠

— كات كوكليس جك دمكين فرگيله دڠن حال كامو دان بواتله اف سوك كامو، ستله ايت دتواڠكن اوله كوكليس ارق دأتس كفلا بولية سراي منمبه كات دڠن ترتاوا : اكو سوك هندق دافة تاهو اكن فيكوان كامو كمدين درفد كامو تله دافة اكن فرمفوان موليق ايت ؟

— مك تياد دجواب اوله بولية، بهكن اي تروس نايك تڠك دڠن كادأن هويڠ همبڠ دان ترجاجف٢ اوله بواتن مابوقن ٠ بيلا دليهة اوله كوكليس مك موكاڽ فون فوچة سمبيل مندڠر بوبي كاكي بولية نايك دري سمات كسمات انق تڠك، كمدين ددڠرڽ سوارا منجرية دايريڠي فول بوبي جاتوه مك ساڠة٢ سوك هاتين سراي بركات : تله برجاي سكل تيفو دايا كو كران تله دكتهوي اوله بينيكو اكن كهندق٢ اشارتكو ٠

(فصل يغكأنم)

يغكأنر كم كلسو كران بولة ايت تله ترجاتوه كدالم
تغك يغ بوله نايك كيليق تمغة كأونتيس اورور دان حنه ايت
دباوه تغك ايت اد سبواه بيليق دباوه تانه، مك ساتو درفد انق
اد برسفريغ بأيت افيل دفوتر كندي نسچاي ترغكغله اي جاوه
ياغن مك اورغيغ ممجقن ابتفون ترهومبن دباوه تانه ايت دغن
سرت .

رومه ايت چتران دهولو تله دودفكي اوله ساتو كمفولن فنچوري
جاديكنن رومه ايت سبواه هوتيل، مريكنيتوله يغ ممبواة سفريغ فد
تغك ايت سفاي ترتيفو بارغسياف يغتاه ترماسوق كدالم ترغكنن .
انق تغك ايت سفاي ترتيفو بارغسياف يغتاه ترماسوق كدالم ترغكنن .
كمدين رومه اجنفون دبلي اوله كوكليس فد ماس مولا٢ بربغكية روسهن
دان هورهارا ددالم نكري فرنسيس دان دانتله اي دان يينين مغتهوي اكن
دكونا كنن بكيمان فنچوري ٢ ايت معكونا نندكي، بهين داجادغنن تران
هندق ممفرتاهنكندري فد يلا٢ ماس بغد كهندقكنن .

بهوا كوكليس ايت سيمغ هندق مناوغي انق ترمفوان دوا
برسودارا ايت يلا دغدغن اورغنوا يينين سوكا كن انق ترمفوان ايت مك
دجاموين كتيك٢ تولنن ايت دغن ازق سفاي مريكنيت ماهوى دان
ترلفسله ترمفوان ايت درفد كجهاتن تولنن٢ن فد حال دليهتن بولية باليق

— كمات كو كليس: بترله كمات كامو اكنتتافي تيدقكه تله اكو كتاكن كفد كامو بهوا كامو اكن فرگي برسام٢ دغن انق فرمفوان ايت دغن كريتا كفاريس ؟

— جواب اورغتوا ايت : ايله بكيتو كران اكو سوك كامو فون فرگي سام كران فنجاگ فينتو كوت ايت تله كنلكن كامو ، لبه٢ لاگي افيبل توان بولية ايت سدر مك ددافاتيڠ كامو تياد تنتوله اي برسڠك كامو تله فرگي برسام٢ دغن تولنڠ ، اوله ايت تياداله اي دافة فلواڠ هندق ميڠك اف٢ كفد كامو .

— كمات كو كليس : بترله ! نايكله كامو كبيليق انق فرمفوان ايت دان بيارله اكو ميديا كن كريتا . مك اورغتوا ايتفون فرگي لالو مڠتوء فينتو سراي بر كمات: بو كاله فينتو كران اكو اين صحابة كامو، مك حال سي بوڠكوء سمالم٢من ايت تياد سديكية فون ترللف كران ساعة٢ تاكوة ، مك سكل فرچكافن داتارا كو كليس دغن بينيڠ ايت سموا ددغرن ، دان كأونتيس اورور فون تياد دافة تيدور جوا اوله كسيهنكن سوداران ساعة٢ فنة دان تيدورله اي سكاليفون ددالم كتاكوتن كران دفقسا اوله مڠنتوقن .

— افيبل ددغر سهاج اوله سي بوڠكوء سوارا اورغتوا ايت مك ايفون دغن سرت مرت مڠاليه ميجا يڠدهيمفيتكنڠ كفد فينتو ايت لالو دبو كان. مك كمات اورغ توا ايت: كامو تله ترلفس درفد بهيا يڠ ساعة٢ بسر

مك كمات اورغ توا ايت: [illegible] بكران دغن اذين الله سبحانه وتعالى ، اوله ايت سكراله كامو فرگي كران ادلاگي سوات بهيا يڠ اكن مروندوغ كامو .

— [illegible] دغر ؟

— جواب اورغتوا: سوارا جرية اورغيغ هندق ممبواة كجهاتن كأتس كامو، فرگيله سكرا كران فأچيء كامو تله مپديا كن كريتا ٠

— ملك كأونتيس اورور فون مغجوتكن سوداران حنه ، كات اورغتوا ايت اكو سوك مپتا كن كفد كامو سكارغ بهوا اكو تله مغتهوي اصول اصل كامو يغ سبنرن، كامو هندق فرگي كفاريس كران هندق برسمبوپي ديري، اوله ايت واجبله كامو مغاسر كن تاغن سفاي مننجوقكن كامو اهل نكرج ، اكنتتافي سيكف كامو كدوا تيدق سكالي٢ مننجوقكن كامو اورغ دوسن، اوله ايت اكو خواطر اكن ترظاهر حال كامو دفاريس ، اداكه سئورغيغ كنلكن كامو دسان ؟

— جواب سي بوغكوء : تياد ٠

— ملك اورغتوا ايتفون ترمنوغ سبنتر، كمدين كتان : اكو اد سئورغ سودارا فرمفوان يغ سفرت اكو جوگ حالن بنچيكن هورهارا اين بهكن اي سوك كفد فيهق كراجأن براج اكنتتافي فواق٢ انق نكري تياد سكالي٢ مغتهوي اتو مپغك اكندي، كران اي سوءمفام اكو جوا سوك منولغ فيهق ريفبليك، اداكه كامو سموا سوك دودق دغندي ؟

— ملك اورور فون مأيشارة دغن مات كفد سوداران، كمدين كتان : كامي باپق منريما كاسيه كفد مق چيء دان كامي جوگ فرچاي كفد مق چيء ٠

— دالم انتارا ايت تردغرله بوپي سيول دلوار رومه ملك كات اورغتوا فرمفوان ايت : بهوا سيول ايت ايالة سمبوين فأچيء كامو مغتا كن كريتا سوده سديا دان اي سدغ منتي كامو اوله ايت ايوهله كيت فرگي سكرا، ستله ايت كأمفة٢ن فون كلوار مندافتكن تمفة

كات سئورغ درفداث : اكو فيكر بولية تله ممفرماينكن كيت ·

كات سئورغ درفداث : اكو فيكر بولية تله ممفرماينكن كيت ·

فرگي دغن سيف ·

ى٣ متاث سراي بركات : اف كحاصيان

كين ايت ·

له بولية مندافتكن كو كليس ·

بولية مندافتكن كو كليس ·

فول ؟

برستوجو برباگي دوا ·

— جواب يغ سئورغ ـ ي

اكو فتغ سمالم، تنتوله اي

— ملك سوداراث فون مڤكوس

يغ كامو دافاتي درفد يڤد

يغ كامو دافاتي درفد يڤدمكن ايت ·

— جواب يغ سئورغ لاگي : كحاصيانث تنتول

— كات سوداراث : كمدين درفد ايت اف

— جواب يغ سئورغ ايت : بهوا كدواڤث ت

ممچهكن تمبلغن يأيت سبسر٢ فنولغ قوم بغساون ٠

— مك منچرلغله مات سوداراڭ ايت دغن چهيا كسوكأن يغ بواس

سوداراڭ ايت دغن چهيا كسوكأن يغ بواس

ت سوات فربيلاءن يغ سهابس٢ بايك، دان تنتوله

ن يغ سهابس٢ بايك، دان تنتوله

ماوار برسام٢ لالو فرگي مندافتكن اورغتوا ايت برتپاكن بولية ٠

ات اورغتوا ايت : دي تله فرگي كفاريس برسام٢ دغن لاكي اكو ٠

ات سئورغ درفد كدواڭ : اف حال دوا اورغ فرمفوان انق

ساون ايت ؟

اب اورغتوا ايت : انق بغساون يغمان ؟

كات اورغمودا ايت : انق فرمفوان يغاد دسيني فنغ سمالم ابتوله ٠

اب اورغتوا ايت : كدواڭ تله فرگي برسام٢ كفاريس دغن لاكي

كو دان بولية ٠

ك اورغمودا ايتفون منوليه كفد سوداراڭ سراي بركات :

كنكه سوده اكو خبر كن كفد كامو بهوا كدواڭ ايت تله مندايا كن

دواڭ ايت تله مندايا كن

٢ بلاسن اتس كدواڭ

رغتوا ايت كتاڭ : بيلا

ممچهكن

— مك منچرلغله ما

سراي بركات : يأ

سراي بركات : يأيت سوات فربيلا

بو كنكه سوده اكو خبر كن كفد كامو بهوا كدواڭ ايت، اكنتتافي اكو اكن بالس دغن سجاه

ايت، ستله ايت ايفون برفاليغ مغادف كفد

كيت، ستله ايت ايفون برفاليغ مغادف كفد

اورغمودا ايت كفد سوداراڭ : جك بكيتو، دالو كيت دتوله ؟

كيت بوله برجومفا دغن مربكتيت سبلوم اي سمفي كفاريس ٠

— كات سوداران : تيدق شك لاگي كران مريكئيت بر كريتا يڠد تاريق اوله حمار برافاله فنتسن ؟ مك كدوان فون تروس برجالن منورة بولية دان كوكليس سرت انق فرمفوان دوا براديق ايت فد حال تيدق دكتهوين بهوا اورڠتوا ايت تله منداياكندي دڠن بر كات بهوا مريكئيت

ين بهوا اورڠتوا ايت تله منداياكندي دڠن بر كات بهوا مريكئيت

تولق سوكو جم دڠن توجوان هندق منمبه٢ جاوه جارق

بهارو

فرجلا

ماس

ن كدوان، فد حال مريكئيت تله فون سمفي كفاريس فد

ربية فجر .

دكا برسودارا، ايت تله دڠن سمفريس ڠيكئ سوارا لاق فرمفوان

بندر ايت مناهن اكندي، ستله ايت ايفون فرگي كرومه ايفرن، دان برفسن كفداڽ سفاي منجاگ دان مليهرا مريكئيت دڠن بايك . ستله برهنتي دفاريس سهاري مك بهاروله اي باليق منداڤتكن بينيڽ برخبر كنحال انق فرمفوان دوا برسودارا ايت تله برتتف درومه ايفرن . مك بينيڽ فون مڠوچفكن تريما كاسيه كفداڽ .

ستله ايت كدوان ايتفون بربالیق سمولا ممرقسا حال بولية كران كدوان تله براعتقادكن بولية تله رموء دان لولوه اوله جاتوه كدالم لوبڠ ايت . كوكليس فون ممباوا لمفوء سبنتر اي تورن كدالم لوبڠ يڠ سمفية يلت . لو ممبهلن كوب ڠبو حمسكوڠ سبلراهي لاو ايفون ممكيق دڠن تأ تنتو ايت سمبيل ممرهاتيكن دڠن چوكف سلياء مك ايفون ممكيق دڠن تأ تنتو بوبيڽ دان كريڠله داره بينيڽ مندڠر سراي بر كات : اف بنداڽ ؟

— كات كوكليس : جب كامو ليهة اكن يڠتله اكو ليهة اين ؟

ايت ترفرنجة كران كس سي بولية فون تأ اد دالم لوبڠ ايت . اوله

يڠدمكين همفير ٢ گيلا كوكليس اوله كتاكوتن كران سوده تنتو بولية تيدق ماتي بهكن دافة لفس لاري . كمدين كتان : كاالو كيت تڠكل جوا دسيني ولو فون سهاري سهاج مك سوده تنتو كيت اكن برتمو دڠن كبنسأن .

برفيكر كنجالن سراي بركات ددالم هاتين : بهوا اداله كوكليس ايت هندق ممبونه اكو دغن سبب هندق برلفس ديري مك سكارغ تنتوله اي برفيكر اكو تله ماتي، جك اكو منجرية اتو مغرغ تنتوله اي تورن ممبونه اكو، فد حال كدوا تولنكو تياد بوله ملفسكن اكو كران كدوان تله مابوق دغن سهابس٢ قواة مابوق . اوله ايت لبه بايك اكو براختيار منچاري جالن كلوار سفاي دافة اكو منجاوهكنديري دري رومه بغ سهابس٢ سيال اين افاته لاگي جك دليهة اوله كدوا٢ انق حرام ايت اكنجالسكو دمكين :

اوله يغدمكين ايفون منتفكن عزمن هندق مغاموء كوكليس لاكي ييني اتو مغهالوكن كدوان كتالي گنتوغ، بيلا تله دسدياكنن ددالم فيكرانن اكن جالن٢ هندق منتوة بيلا ايت مك ايفون برفيكر فول بكيمان هندق منچاري جالن كلوار دري لوبغ جهنم ايت . مك ايفون مغيسوة فرگي كفينتو لوبغ ايت ددافاتين يأيت بركونچي دري لوار، دان تياد جالن دافة ممبوكان، اكنتتافي دراسان هوا سجوق مرسف كفدان دري تيغكف فد حال تيغكف ايت فول تياد براف تيغكي دري تانه، تتافي تياد بوله سمفي كفدان كران يأيت لبه تيغكي سديكية درفد فرديرينن، اوله ايت ددبريكنن فيفا ارق يغاد تربارغ ددالم لوبغ ايت، لالو اي نايك دغن مغواة٢ كنديري كران كاكين تله لوك، ستله ايت دچافين كيسي٢ تيغكف ايت .

اوله سبب كادان بيليق ايت تله لام مك فميدغ تيغكف ايفون تله رغكغ تمباهن فول فاكو٢ن تله دماكن كارة، اوله ايت [illegible] تيغكف ايت لام كلمان فوكه دان

ايالة كران هندق مڠهافوسكن مأنسي يڠ ممڠرهمباكن مأنسي، بهكن
انق٢ نكري داعتبار كن سموان برسودارا. مك بولية فون داڠكة اوله
كدوان لالو دباوان ماسوق كدالم كريتان، كمدين كات خدم

كدوان لالو دباوان ماسوق كدالم كريتان، كمدين كات خدم
فرمڠوان ايت : هڠك كمان كيت هندق باوا دي اين ؟
— كات توانن : مولا٢ كيت فركي كرومه، مك بولية فون مڠوچفكن
تربما كاسيه كفد فرمڠوان ايت دان فرمڠوان ايتڠون مپوره سأيس

مك بولية فون مڠاوان كن دري دالم سا كي باجون سبوتير ميدل يڠ
ايت دفرهاتيكنن . ميدل ايت ابالة ميدل كأونتيس اورور
ترچيچير فد ماس اي لاري برسام٢ دڠن كو كليس بأيت اد ترلو
فدان گمبر كريتن بكيمان بڠتله ترسبوة فد فڠكل بڠتله لالو ايت .
دفندڠ اوله فرمڠوان ايت اكن ميدل يڠ فد تاڠن بولية ايت اد برلو كيس
گمبر مك اينون منجرية دڠن دهشتن سراي ممندڠ كفد بولية
فنداڠن هندق مندافة تاهو .

(فصل يڠكسمبيلن)

بهوا برلاكوڽ چترا اين سبلوم تربونه بكندا كيڠ سبولن يعني فد
كتيك برلاكو هورهارا دان روسهن يڠ ساعة٢ دهشة هڠك سموا بڠسا
فرنسيس دودق ددالم كتاكوتن كالو٢ دفتنهكن اوله ستروڽ دڠن توهمه
اي قوم بڠساون كران توهمه يڠدمكين ايت تيدق لاين حكمڽ درفد تالي
گنتوڠ . فد ماس ايت اورڠ٢ كاي ترفقسا مپهبوڽيكن ككيأنڽ دان
اورڠ٢ سنڠ ترفقسا مپروفأي اورڠ فقير مسكين ملينكن فرمفوان يڠ مڠڠكة
[illegible] كران
اورڠ٢ سنڠ ترفقسا مپروفأي اورڠ فقير مسكين ملينكن فرمفوان يڠ مڠڠكة
بولية ايت ملك حالڽ مننجوقكندي اورڠ بسر باگي اهل٢ فمبرونتق كران
[illegible] ٢ مولينق كودا سوڠك بارڠسياف يڠ ممندڠ
كريتا يڠ سوءمفام اين كران يأيت مننجوقكن توانڽ قوم بڠساون فد حال
فرمفوان ايت تيدق سكالي٢ اد تندا٢ يڠ مننجوقكن سوسه اتو تاكوة
سڠوله٢ڽ تيدق مڠهيراوكن سكل هورهارا يڠأكن منريتكن كجهاتن
اورڠ يڠ ممندڠڽ .

عمر فرمفوان ايت هنفير كسفادان برعمر توا يأيت تيدق
براف تيڠكي، كوليتڽ هيتم مانيس، روميوتڽ هيتم بركيلة دان متاڽ ساعة٢
[illegible]

مهل هر گاڻ، باجوڻ درفد سترا يڠ سهايس٢ هالوس يڠ منتجوقكندي
اورڠ كاي بسر، اكنتتافي فد فنداڠن اورڠ رامي تيدق شك لاگي بأيت
قوم بڠساون يڠ ميبلهي فواق انق نكري اتو رعية جلات يڠدتيمفا كملاڠن
فد ماس ايت سفرت قوم برمكي، لهه٢لاگي عجأيبڽ بهوا فرمفوان ايت افيبل

فد ماس ايت سفرت قوم برمكي، لهه٢لاگي عجايبڽ بهوا فرمفوان ايت أبيبڽ اكن تنترا
اي هندق كلوار دري بندر فاريس مك دسوره اوله سأيسڽ اكن تنترا
ڤڠاول فينتو كوت ايت ممبو كاكن فينتو كراناڽ دڠن روف يڠ سومبوڠ دان
كاسر .

هندق ممرقسا دان مناهن فرجا ايت ا كنتتڠ
اوله فرمفوان ايت دڠن كتاڽ : كامو هندق ميوسهكن
تيدق كنل اكو اين سياف ؟ مك كامو هندق فرقسا
كامو ايت تله منولڠ كامو، جك تيدق . . . . ستله
سفوچو٥ سورة يڠبرلكري دڠن تندا اورڠبسر دري دالم

ايت د كلوار كنڽ سفوچو٥ سورة يڠبرلكري دڠن تندا اورڠبسر دري دالم

دڠن فلاينڽ هڠكڬ سمفي كتمفة اي برجومفا دڠن بولية ايت ٠

فرمفوان ايت كران همب سنتياس منورة اكندي ·

— ملك فرمفوان ايتفون ساعة مغميل برة اكن چترا بولية ايت لالو دكلوار كنڠ دري دالم كوچيق باجوڠ دوا فاون امس داونجوقكنڠ كفد بولية دڠن بركات : چوب كامو صفتكن فرمفوان دوا براديق ايت كفدا كو ·

— كات بولية : ساله سئورڠ درفداڠ بولهله توان همب ليهة گمبرڠ يڠاد ترترا فد ميدل يڠدچيچبر كن اوله سئورڠ درفد كدواڠ ايت جوا دان يڠ سئورڠ لاگي رمبوتڠ هيتم بركيلة، متاڠ تياد سيفية بهكن كأيلوقكنڠ ايت ساعة چمرلڠ، سكيراڠ تيدق اي دفرهيناكن اوله كوكليس نسچاي همب جاديكندي مادم بولية ·

— بيلا ددڠرله اوله فرمفوان ايت ملك ايفون ترسپوم سراي بركات : چوب كامو خبر كن دهولو كفد اكو سياف دي كوكليس ايت ؟

— جواب بولية : كوكليس ايت ايالة توان كدي ارق يڠ دكة دڠن كيت اين، كدوا٢ فرمفوان ايت ايالة اورڠيڠ داتڠ كرومڠ برسام٢ دڠن سئورڠمودا بوڠكوء يڠ مڠاكو كدواڠ ايت سوداراڠ، تتافي

دڠن سئورڠمودا بوڠك

همب تيدق ترتيفو دڠن

مرت بهوا فرمفوان ايت

يڠ مڠاكو كدواڠ ايت سوداراڠ، تتافي

كتاڠ ايت كران همب كتهوي دڠن سرت

ايالة انق يڠساون، سكيراڠ همب تيدق

همب هندق مبراهكندي

راكنڠ سكل يڠتله برلاكو دري اول هڠك اخرڠ كفد فرمفوان

بكيمان يڠ توان٢ فمباچ تله كتهوي ·

هاينس سهاج چترا بولية ملك كات فرمفوان ايت : بهوا كامو

ساعة٢ برتواه دغن تياد شك لاگي كران برجومفا دغن اكو دان اكن اكو ميواهكن كامو ·

— يلا ددغر اوله بولية سي بغسة ايت مك اينون ساعة٢ حيران هغك تربلياق ييجيء متاث ·

— دسمبوغ لاگي اوله فرمفوان ايت اكن كتاث : بهكن اكو اكن باليق برسام٢ كامو سكارغ كأستنا كو كران هندق مغوبتكن كامو هغك سمبوه ·

— جواب بولية : بهوا دكتاكن اداله ككيأن ايت بوله ميمبوهكن فپاكية، كمدين درفد ايت اف فول كات بولية ·

— كات فرمفوان ايت : كمدين درفد ايت اكن اكو خبركن كفد كامو اف يغواجب كامو فربواة كران كسوكأنكو سفاي اكو بالس دغن بلاسن يغ بوله ميوكاكن هاتي كامو، دغن سبب اي هندق مغواتكن كتاث ايت مك دكاوار كنث لاي دري دالم كوچيقث دوا فاون لالو دبريكنث كفد بولية (سوده دي امفة فاون) ·

ايت، كمدين كتاث : هغب بلوم بوله توجومفا دغن [illegible]

سو مغام توان هغب ياپاك بله مغاريق [illegible]

كسوداهنث، ايه توغ لاگي سكبران توان هغب قوم بغساون سكاليغون بكيمان يغتوپات اوله كاداأن توان هغب اين مك تيدق سكالي٢ هغب هندق ميتاكن كفد سياف فون اكنغال توان هغب ·

مك فرمفوان ايتفون ترسيم مراي منجواب كتاث : سكيرا اكو قوم بغساون تغتوله اكو ميامر كتدبري اتو برسجوپي ·

— كات بولية : بنرله كات توان همب دڠن دليل يڠ ساڠة٢ ترڠ ٠

— كمدين درفد ترديم سبنتر مك فرمفوان ايتفون مڠولاڠي كتاڽ دڠن مڠجوة : اف يڠ كامو هندق فربواة دڠن ميدل اين ؟

— جواب بولية : همب هندق جوال كنفد جوهري دڠن هرڬ 20 فرنك سكورڠ٢ن ٠

— كات فرمفوان ايت : اف كات كالو اكو بري كامو امفة فوله فرنك ؟

— جواب بولية : همب تريما دڠن باڽق مڠوچفكن تريما كاسيه كمدين ايفون مڠمبيل ميدل ايت درفد تاڠن فرمفوان ايت دفرقساڽ بتول٢، ستله ايت كتاڽ : همب نحفق ميدل اين تفيڽ برتانه دڠن اينتن، فاتوتڽ لبه لاڬي ؟

— كات فرمفوان ايت : نه ! امبيل 80 فرنك ٠

— مك دتريما اوله بولية دڠن مڠوچفكن تريما كاسيه يڠبرسڠكوه٢ روفاڽ اوله ممبكر كن بارڠيڠ بهارو دتريماڽ ايت جادبله اي اورڠكاي بسر كران سمر هيدوفڽ تيدق فرنه مندافة واڠ سباڽق ايت، مك دفحاتكنڽ فرمفوان يڠ ساڠة٢ فليق حالڽ ايت، كمدين كتاڽ لاين٢ فرمفوان ٠

— كات فرمفوان ايت : كران اف فول ؟

— جواب بولية : توان همب نايك كريتا يڠ سوڠمفام اين دڠن تيدق اد فڠاول فد حال توان مماكي امس اينتن برهرڬ همفير ساتو مليون تيدقكه توان٢ همب تاكوتكن فرمفس ؟

بكيمان دباوه اين بوپيش : فد فتغ سمالم مريك تله منڠكف سئورغ
فرمفوان يڠداتغ دري نكري ايتالي كران تياد برسورة فسفورة، فرمفوان ايت
اد باپق ممباوا واغ امس دان درف بيڠك اوستريا هڠكري يأيت تيدق
سسكالي٢ هندق مپتاكن نماڽ ملينكن دهدافن لوير دي، كمدين اي برسرو
مڠتاكندي تياد برسترو دڠن فواق انق نكري تتافي اي سڠكوف برخدمة
كفد كراجأن ريفبليك دڠن خدمة يڠترفوجي اداڽ ٠

لوير دي فد ماس ايت ساڠة٢ ماسين اير ليورڽ كران فرهوبڠنڽ
دڠن فرسيدينة روبسبيير ساڠة٢ تكوه، دان اي تله ترمشهور منجادي
اورڠيڠ اخلاص دان بنر فد برخدمتكن كراجأن ريفبليك ٠ اصلڽ ايت
مرسئيل دكي بي فاڽ ملك تتلت لوهاتي
هرتاڽ اكنتتافي افيل بربڠكية روسهن
قوم بڠساون ملك ترفقساله اي ملاربكندبري
هرتاڽ دڠن تياد بركيرا٢ يأيت ساڠة٢ ٠
براڠترو ايت كسكأنڽ سڠكهفون حالڽ ايت اد بيراف صفة بڠتياد بايك
سماكين باپق هوتڠڽ ملك سماكين باپق اورڠ٢ مليا كندي، دالم فد
ايت ايفون تراس تاكوة كالو٢ رفچه تمبلڠڽ اوله ترلمفاو باپق
هوتڠ ٠

بيلا اي ممباچ سورة يڠدريماڽ ايت ملك دكتهوبپاله بهوا
فرمفوان ايت اد باپق هرت ملك ايفون فرگي مندافتكندي دڠن هاتي يڠ
چوكف ريا ٠ فد مولاڽ ترلينتس دالم هاتين بهوا فرمفوان ايت سئورغ

مرسنيس يڠتياد دسوك مپتا كن نمان ملينكن كفدان · بيلا برجومفا كدوان
ملك فرمفدان ايتفون دڠن سكرا بركات: بيارله بيت برخبر كفد توان لبه

كملاعن [illegible] كتان لاگي كفد
يڠبرلاكو دانتارا لوير دي دڠن مرسنيس ابت · ستله ا[illegible]ق برچاكف دڠن
لوير دي: سكارڠ بيت هارف توان ممبنر كن بيت ه[illegible]ول چتران ·
توان دالم فركارا يڠ ساعة٢ مستحق دان ساعة٢ فنجڠ
— كات لوير دي: چترا كنله سفاي بيت دڠر ·
— كات فرمفوان ابت : بهوا اداله نام بيت اين تياد [illegible]دبكة فون برفايده
كفد توان ، دري ايت تقدير كنله دڠن نام انطو[illegible]سهاج دان هندقله
كيت بحثكن حال٢ يڠلاين لاگي ·
— كات لويردي : كمدين درفد ابت اف فول ?
— كات انطونيا : بهوا اداله حاصيل ماسوق بيت [illegible]د ستاهن دوا داتس
ريبو فاون امس ·
— مك فنراڠن يڠدمكين ابت تيدفله ممرنجتكن لو[illegible] دي بهكن اي تنڠ
سهاج ستوله٢ن ككيان يڠ مسغرت ابت [illegible] فركارا يڠبياس
جوا كفدان · مك كتناڠن ابت تله مندانڠك[illegible] كبيحباڠن كفد
انطونيا ، مجوروس بربالق سمولا كتنافن [illegible]تين سراي بركات:
مربكثيت تله منجاتوهكن حكم بونه كاتس [illegible]ت اكنتافي كراجان
ريفبايك تياد اكن دافة موارثي هرت بيت [illegible]لو فون ساتو فرنك

كران هرت بيت اد ددالم تاڠن ايمفريس (مهاراني) باگى نكري استريا هڠكري، يڠاد فد تاڠن بيت سكارڠ هاڽ سديكية سهاج، دري ايت جيمك توان هندق ممونه بيت جمفوتله لاكوكن ·

— بيلا ددڠر اوله لويز دي اكن فرچكافن ايت بهاروله اي ترفرنجة اوله كتتافن هاتي فرمفوان ايت مك ايفون برفيكير بهوا اي اكن دافة فأيده اوله كچرديقڽ فرمفوان ايت كيراڽ اي فندي منتديرڽ كنڽ مك ايفون ممندڠ انطونيا دڠن فنداڠن هندق مڠمبيل تاهو سراي بركات : تيدقكه انچئ تله بركات بهوا انچئ بوله منداتڠكن فأيده كفد كراجأن ريفيليك ؟

— جواب انطونيا : بهكن بيت سنتياس بركات بكيتو ·

— كات لويز دي : بكيمان چاراڽ انچئ هندق منداتڠكن فأيده كفد كراجأن ريفيليك ؟

— جواب انطونيا: بيت بوله برخبر كفد فيهق يڠبر كواس كراجأن بكيمان حال يڠتاله دفربواة اوله مريك يڠلاري كأوستريا هڠكري دان كجرماني، ستله ايت ايفون ترسيوم دڠن روف يڠ فنوه دڠن كهندق ٢، سئوله ٢ڽ اي برچاكف كفد لويز دي ايت برمعنى دافتله كيت مڠتهوري سيب ٢ڽ · مك هندقله كيت منجاري جالن فرستوجوان دان موافقة سرت كرجسام سفرت سوات تاڠن كيتاڽ ·

— مك كهندقڽ دمكين ايت لويز دي فون مڠرتي دان دجوابڽ دڠن سيومن

— مك كهندقڽ دمكين ايت لويز دي فون مڠرتي دان دجوابڽ دڠن سيومن
ڠ مفماڽ ايت جوگ ، كمدين كدواڽ فون دودق سام سئورڠ
سهواه بيليق برچاكف ٢ كيرا ٢ ساتو جم لماڽ يأيت تياد سئورڠفون

كمدين درفد كدواث تله برايدر بهاروله تراوراي ايكساتن رهسياث

(63)
كمدين درفد كدواث تله برايدر بهاروله تراوراي ايكساتن رهسياث

ايت . فد هاري ايسوقث دكنلكندي كفد توان روبسبيير فرسيدينة
كراجاث ريفبليك نكري فرنسيس فد ماس ايت .
اوله اوزعيغ مندافة تاهو بارغيغ تله دفربواة
باريس داتس مندافة تاهو بارغيغ تله دفربواة
اين بوپيث : كنكفيغ قرطس لالو دسرهكنث كفد انطونيا بكيمان دباوه
بهو
بغ كاسيهكن اداله انق وطن يغبرنام انطونيا اين سهايس بنر بغسا فرنسيس
بغ كاسيهكن وطنث ، اوله ايت واجبله داتس عسكر ٢ دان مريك يغ منجادي
فغاول مغاعتبا وطنث ، اوله ايت واجبله داتس عسكر ٢ دان مريك يغ منجادي
دان هندقله . كن سورة اين صفرت منوات فسفورة يغ سبنر ٢ث منورة انداغ ٢ ،
يك منولغ اكندي فد ماس يغد كهندقكي .
سأبن
مليهة وابغ دفغكوغ ريفبليك دان برجالن ماكن اعين دسكنف اورغ ويسبيير .
كودا كربتا يغ سهابيس ٢ مولیق برهياس ديري دغن امس ابنتن يغ مهل ٢ .
بيلا اد سئورغ منچوب هدق مغات اكندي مك اورغ فون ممبيسيقكن
كفد تليغا اورغ ايت كاث : اي ايت ككاسيه توان اوير دي دان صحابة
توان فرسيدينة روبسبيير توان ايت سنديري داتغ ملاوة كرومهث ، بيلا
ددغر اوله اورغ ايت مك ايفون مغكلتر اوله تاكوتكن عاقبه ككافيلنث ايت .
فد مالم يغاي رجومغا دغن بولية دجالن ايت اي تله منجمفوة
اهل ٢ سياسة نكري ماكن درومهث . دالم ماس فلاينث ايت مپدباكن

مكانن مك ايفون مثلوار كن ميدل يڠدباين كفد بولية دفرهاتيكنڽ بهوا يأيت ترلوكيس دڠن گمبر كريتشن بتول٢ مك ايفون ترسيوم دڠن سپومن ابليس، كمدين كتاڽ: بهوا دوا سروف ايت بوله ممبريے فأيده فد ساتو٢ ماس كران اداله گمبر اين تله مننجوقكن كفد اكو حنه . بيلا دافة حنه مك دافتله كأونتيس اورور، كمدين اكو چاري راووٗل دي موليير كران تياد سنڠ هاتيكو ملينكن ستله تربونه سموان . كمدين ميدل ايتفون دماسوقكنڽ كدالم ساكو باجو سواي بركات : بهوا كأونتيس يڠمالڠ ايت كيراڽ اي بڠكية دري قبورڽ تنتوله اي منجادي گيلا بيلا ممندڠ اكو فد حال همباڽ ايبو روكمبول تله مموتر نكري فرنسيس اين دڠن تاڠنڽ .

دالماس اي بركات ددالم هاتين اين سمبيل ترسپوم دڠن سپومن اورڠيڠ براوله كجيأن مك ددڠرڽ بوپي كريتا برهنتي دهدافن استناڽ، كمدين ايفون ترفندڠكن لوير دي ماسوق كبيليق يڠتله دهياسڽ مك ايفون بركات كفد لوير ايت : واهي صحابتكو ! بهوا اداله فكرجأن ايت سباوم سسوات، ارتين بواة كرج دهولو كمدين بهارو دافة اوفه .

— جواب لوير دي : سهابيس٢ تأ بايك كرج ايالة كرج منجادي لوير كران يت فد هاري اين تله برديري سمبيلن جم برتورة٢ هڠك راسڽ جمو كن هيدوف .

— كات انطونيا : اكنتتافي حال يڠاكن بيت چتراكن كفد توان اين ساڠة٢ مربهيا، كران دوا اورڠ فرمفوان تله داتڠ كفاريس فد هاري اين دري بيانا، مك كدانڠنڽ ايت كران بروندبڠ دان بربحث دڠن دڠن كميتي٢ كمفولن يڠ سوكاكن كراجأن براج دالم سولية .

— كات لوير دي : جك دمكين بنرله كات انچي' يأيت فركارا يڠ

ساعة٢ مريهيا ·

— كات انطونيا : اين دي گمبر سئورغ درفدان، ستله ايفون مغلوار كن لوكيسن روف كرتيشن يغ ساعة٢ سروف دغن حنه ايت لالو دليهتكنن كفد اوير دي ·

توان٢ فمياچ تنتوله سكارغ تله مغتهوي بهوا اداله فرمفوان يغبر نام انطونيا ايت اياله فرمفوان جيفسي اتو ايبو رو كمبول يغتله ممفرماينكن

يغبر نام انطونيا ايت اياله فرمفوان جيفسي اتو ايبو رو كمبول يغتله ممفرماينكن

شباليه دي مازبهغك دسورهن ممبونه توان فغهولون كأونتيس دان سكل هرت بندا كأونتيس ابت هايس دچورين مك ايفون لاري بكيمان يغتله لالو سبوتنا ابت ·

برفورا٢ ميبله كنفد كراجأن ريفبليك كران تاكوتكن فواق فلمفاو اتو فواق فروسه ٠

فد هاري كوكليس برسام٢ دغن انق فرمفوان دوا برسودارا دان سي بوغكوء سمفي ككدي دوبي ايت فجر باوم لاگي ميينسيغ مك فرمفوان توكغ دوبي ايتفون ترفرنجة كران خدم دان لاكين باوم باغون لاگي ٠ بيلا كوكليس ماسوق ككدي ايت برچاكف٢ دغن جوزفين مك ايفون نمفقن ساغة٢ تاكوة اكنتتافي افيل اي ترفندغكن موك كدوا انق فرمفوان ايت مك تربالیقله كتاكوتنن ايت منجادي بلس كسيهن، كمدين كتان كنفد كوكليس : كامو سئورغ لاكي٢ بغمليا، اوله ايت اكو اكن فربواة بكيمان بغ كامو كهندقكن، تتافي اكو تيدق تاهو بكيمان چاران اكو هندق ميمبوبيكن كدوا ملائكة اين، كران بارغ سياف بغ مليهة كدوان دكدي اكو بغ سفرت اين مك سوده تنتو سكالي اورغ اورغ مغتاكن كدوان اين انق بغساون ٠

فد ماس اي برچاكف٢ ايت لاكين ماسيه لاگي دأتس فرن،

سكارغ اكو تيدق خواطر ·

ملك دفوجوه اكندي اوله كوكليس دغن فركتأن يغ امه لمبوة تنافي كتان اكو ممبنته اين اباله دغن سبب كامي اين مسكين هڤك تركادغ كامي تيدور دتفي تيمبوق فريكي ·

جواب كوكليس : انق فرمفوان اين اد باپق واغ ·

كات جوزفين : الله سبحانه وتعالى ممفربواة سبارغ كهندقن ملك سئورغ ايت تيدق ماتي دوا كالي ·

بيلا سي جمفوق باغون درفد تيدورن ملك ايفون ترفندغكن ور دوا براديق ايت سدغ منجاهية ملك دغن سرت مرت تريتله الم هاتين فراسأن حسد كفد انق فرمفوان ايت، كات جوزفين كفدان دوان اين انق سودارا كو بهارو داتغ دري كمفوغ كران ياره اكو · ملك تياد دجواب اوله سي جمفوق كران فد اول مولا اي فندغكن انق فرمفوان ايت هاتين تله فنوه دغن حسد دان بنچي ·

ملك اداله سي جمفوق ايت اباله سئورغ انق فرمفوان يغ ساغة هة لاكو فيعلن، ددافاتي اوله جوزفين كادأنن ايت دسفنق ٢ جالن دان لاكو فيعلن، ددافاتي اوله جوزفين دادان الك دسفنق ٢ جالن ككدين ٢ فد وقت مالم ملك ايفون تراس باس لالو دباوان باليق ككدين بلان هڤك بسو كمدين دجاديكنن فنولغ ممباسوه كاين باجو، سي

دري فنجوري دان

— جواب سي جمفوق : تيدقله ساي دافة تاهو تنافي سهاج ساي ساعة٢ بنچيكن كدوان ايت ·

— كات يبي : بايكله ! لاين درفد ايت اف فول ؟

— كات سي جمفوق : فاگي تادي ساي تله فرگي مغهنتر كباين باجو دوبي مك ساي دغر اورغ برچا كف اكنحال انق فرمفوان بغساون بغتله ميامر كنديري اكنتتافي دافة جوا دكنل اورغ دغن. سبب تاغنغ لمبوة دان هالوس · بيلا ساي باليق ككدي مك ساي

هالوس · بيلا ساي باليق ككدي مك منفنغ
ايت نمفقن لمبوة دان هالوس، اكنتتافي ساي
ممونغ كفلا يغ ممبونه اورغ٢ بسر ايت، مك
اس ساكية ؟

— كات سي جمفوق : [illegible]

— جواب يبي : بكيمان فول اي بوله باليق كران اي تله ماتي ·

— كات سي جمفوق : اينله يغ ساي ايغين، اكنتتافي ساي سوك هندق مليهة قوم بغساون ايت ماتي دبونه، يسوق فاگي ساي هندق فرگي. برسام٢ دغن باف فرگي كميدان فربونهن ·

كات [illegible] فكغ

برسام٢ دغن باف فرگي كميدان فربونهن ·

كات [illegible] فكغ

سبب تاغنغ لمبوة دا
ليهة تاغن كدوا كولي
باوم لاگي مليهة فيسو
تيدقكه مريكنيت بو

چاكفكنله بيلا كدوا٢ انق فرمفوان ايت تله دانغ ككدي ك

— جواب سي جمفوق : فد اول فجر فاگي تادي ·

— كات يبي : اداكه اي دانغ بر كريغا ؟

— كات سي جمفوق: كورغ فرقساله كران ساي لاگي تيدور فد

ايت، بيلا ساي باڠون ساي ليهة كدواڽ تاه اد ددالم كدي ·

— كات يبي دمان دي تيدور ؟

— كات سي جمفوق : كدوا٢ڽ تيدور برسام٢ دڠن ساي دأتس فرن ·

— كات يبي : اداكه كامو فيكر كدواڽ ايت قوم بڠساون ؟

— جواب سي جمفوق : ايت تيدق شك لاگي كران كدوا تاڠڠڽ ايت ساڠة٢ هالوس دان لمبوة ·

— كات يبي : بهوا دليل؟ ايت تيدق چوكف منثابتكن دي قوم بڠساون ·

— كات سي جمفوق : جك بكيتو بكيمان كيت هندق دافة تاهو، اداكه جالن لاين باگي منچاري دليل٢ڽ ؟

— جواب يبي : جك كامو هندق مپيمفن رهسيا بولهله اكو خبر كندي ·

— كات سي جمفوق : چاكفكنله ! كران ساي تيدق اكن مپتاكن [illegible] اف سوره سمبوبيكندى ·

(فصل يڠكدوا بلس)

بهوا اداله يڠي ايت تله تركنل كفد فندودق٢ جالن ايت كران اي اورڠ لام ديم ددالم كمفوڠ ايت، اي ساڠة دحرماتي اوله اورڠ راي دڠن سهب لمه لمبوة دان بايك سبوتن نماڠ . اي برهيدوف دڠن مماكن حاصل درفد هرتاڠ، اكنتتافي تياد سئورڠ فون يڠ مڠتهوي دري مان داتڠ هرت ايت.

كمدين درفد سي جمفوق كلوار دري رومهڠ ملك ايفون كلوار مڠيكوة دري بلاكڠ ملينتس اورڠ تمفة اي ديم ايت، كمدين ايفون برجالن دري ساتو اورڠ كفد سوات اورڠ هڠك كفد سبواه رومه دري ساتو اورڠ كفدكنڠ ايت حاوه دري، رومهڠ ملك ايفون دهنتي ممفرهاتيكن اورڠ

ايفون برجالن

ايت حاوه دري، رومهڠ ملك ايفون دهنتي ممفرهاتيكن اورڠ

يڠ ممفرهاتيكندي ملك ايفون مڠلواركن انق كونچي دري دالم ساكو باجون ممبوك فينتو رومه ايت لالو ماسوق دان تروس نايك تڠك هڠك سمفي كفد سوات سرمهي يڠ فنجڠ ملك ايفون تروس كفد سبواه بيليق لالو دكتوقن تيڠك كالي برتورة٢ ملك فينتو بيليق ايتفون تربو سئورڠ لاكي٢ دودق دهدافن سبواه ميجا يڠ فنوه دڠن قرط

— كات لوير دي : جك دمكين ماريله دودق دكة دغن بيت سفاي
كيت برچاكف ٢ ٠

— بيلا دي دكة مك كات لوير دي لاگي : اداكه توان كنل انق وطن

دكة مك كات لوير دي لاگي : اداكه توان كنل انق وطن

— كات بيبي : بكيمان فول بيت تيدق كنل كران بيتاله بغتله مناهن
فد ماس اي بهارو دانغ دري نكري ابتالي، اكنتتافي اي تله

— كات لوير دي دغن تنغ روفان : بيتاله يغتله ملف
تله برخدمة كفد كراجان ريفبليك دغن خدمة
ددالم سياسة نكري اين ٠

— كات بيبي : جك بكيتوله حالن بنرله توان ٠

له حالن بنرله توان ٠

— كات بيبي : جك بكيتوله حالن بنرله توان ٠

— كات لوير دي : جك توان كنل كندي ملك دي ساعة ٢ بر كهندقكن
توان ٠

— كات بيبي : بيت اكن كندي كران يأيت
ماس اين ؟

— كات بيبي : بيت تعكوغ توان فيگي سكيارغي جوا،
ممبري هديه، بيلا توان سمفي دبايزو سموا اورغ بوله منتجوقكن
دوهن ايت ٠

— كات بيبي : بايكله ! اكنتتافي بولهكه توان مپتاكن كفد بيت
لبه دهولو يأيت افاكه فكرجان بغد كهندقكن ؟

— جواب لوير دي : يأيت منڠكف دوا اورڠ فرمفون مودا يڠدتوهمهكن منجادي سولوه دان سڬل يڠبر كنأن دڠن فاسوقكن تنترا كونديه، كدوان ايت دانڠ كفاريس دالم فكرجأن سولية دڠن جواتنكواس

كدوان ايت دانڠ كفاريس دالم فكرجأن سولية دڠن جواتنكواس

كمفولن يڠ سوكاكن كرجأن براج . اد فون سڬل معلومات يڠلاين يڠبر كنأن دڠن حال كدوان ايت بولهله انق وطن انطوني

كدوان ايت دانڠ كفاريس

— كات لوير دي : مڠاف ؟

— جواب بيبي : بيت تله بكرج ددالم جواتن فوليس سلام دوا فوله تياد برفنده٢، اوله ايت سموا فندودق٢ اورڠ ايت بياس ممندڠ بيت فد جم٢ يڠترتنتو فد تيف٢ هاري، دانلاگي جك بيت تياد فرگي ماكن مالم دكدي ارق يڠ بيت بياس ماكن دسيتو نسچاي برماچم٢له اورڠ منتأويلكن كتيادأن بيت ايت .

— كات لوير دي : تتاني واجب توان برجومفا دڠن انطونيا .

— جواب بيبي : بيت اكن برجومفا دڠندي .

— كات لوير دي : بيلا ؟

— كات لوير دي: بواتله اف سوك توان كران توان اكن دافاتي انطونيا اد
منتت توان فد بيلا ٢ ماس جوا فد مالم اين كران بيت اكن برخبر كفداث.

بيت دري بيانان گمبر ايت ايالة گمبر يغ فد ميدل يغددافاتي اوله

بيت دري بيانان گمبر ايت ايالة گمبر كريتشن يغ ساعة٢

بيانة دتثه حال فد حال گمبر ايت ايالة گمبر كريتشن يغ ساعة٢

بيلا بيبي ترفندغ كنغد ميدل ايت ملك دغن

بهوا گمبر ايت ايالة گمبر سئورغ درفد دوا انق فرمفوا

توكغ دوبي ايت. سكيرانڭ اورغلاين درفدانڭ ملك تنتوله اي ترفكيق دغن

دهشتن اتو ترپات دغن ترغ اكن تندا٢ حيرانڭ فد حال اي چوكغ تنغ دان

تنف سئوله٢ن اي تيدق مغتهوي سام سكالي اكن يغ فون گمبر ايت.

سرت مرت دكنلڭ

يغددغدغن درومه

اي ترفكيق دغن

تنغ دان

ير ايت.

دالم سوك بيبي سئورغ تري ترفكن تري ترفكن

جمفوق ممبواة٢ تيدور كران منتي اورور دان حنه باليق كران

فرچكافن كدوان ايت سفاي دسمفيكنن كفد بيبي بكيمان

نكنن. فد ماس اورور دان حنه نايك دان باريغ فد تمفة تيدورن

سفر ممبوس. اماڭ ستله ايت اورور فون مغلوه.

ملك سي

مندغر ا

يغتله دف

— جواب اورور : بيت برفيكر سڠكل بهيا سدڠ مرندوڠ كيت يأيت
سڠكل بهيا سڠكل [illegible] كران ديري بيت بهكن بيت تاكوة انس ديري

— جواب اورور : بيت برفيكر
بو كنڠ بيت تاكوة كران ديري بيت بهكن بيت تاكوة انس ديري
ككندا جوا ٠

— جواب حنه : بيت براني لبه
برفد يڠدسڠك اوله ادندا، لبه٢ لاڬي
مساكن بولمأن اداڽ بهكن اكن بو باليق

— مك مڠاوهله لاڬي ڬاوتيس اورور، دمدين دتان : سڽيڠ هارا بڠساڠة دنجر

— كات حنه : بيت تاكوة فد ماس كيت دكدي ارق ايت، دسيني هاتي بيت چوكف لسڬا كران مريك يڠ ميجبوپيكن كيت اين ايالة اورڠ بايك بكيمان يڠترپات فد موكاڽ ٠

— مك مڠاوهله اورور تتافي تياد دجوابڽ ٠

— مك حنه فون بركات : فد ماس كيت دكدي ارق ايت ككندا تيدق تاكوة ملينكن كأتس ديري ادندا، كران اورڠ ايت ممندڠ ادندا دڠن فندڠن يڠ مناكوتكن ككندا اوله مات سي چلاك ايت ٠

— كات اورور : اكنتتافي كيت تأ بوله سمفي كسيني ملينكن دڠن سيبڽ، كران جك اي تيدق هندق ماسوق كيبليق كيت دڠن فقسا مك تنتوله كوكليس تيدق هندق مناوڠي كيت ٠

— كات حنه : واهي سودارا كو ! مڠاف كيت داتڠ كفاريس فد حال سودارا كو ! مڠاف كيت [illegible] دڠن امان كران اورڠ٢ كمفوڠ

— كات حنه : واهي
[illegible] دڠن امان كران اورڠ٢ كمفوڠ
[illegible] تيدقكه مريكنيت مرودوهكن دريجا دان
جيروم فناوڠ كيت يڠتراوتام ايت؟

— جواب اورور : اكنتت
منڠكف كتوا فدري

— كنات حنه: ايت بتول! يت تياد هندق برفيكر هڠك مڠكونچڠكن فيكران دان سيافكه يڠ مڠتهوي اكن كبنرانڽ، اكنتتافي يڠ سبنرڽ مريكئيت منڠكف سكلين قوم بڠساون دسولي، ستله ايت ممباكر استان دان مناهن هرت بندا مريكئيت، تتافي سئورڠ فون تياد براني منداتڠكن كجهاتن كأتس كيت، تيدقكه ادندا كتهوي بهوا

منداتڠكن كجهاتن
« جك بوبرو » فميمفو
كنفد كيت بهوا اي ت
مناوڠي كيت.

— جواب كأونتيس اورور: كران ادندا برهارف دافة برجومفا دڠن سفوفو كيت كأونة لوسيان، ستله ايت اينون مڠلوه لاگي.

— ملك حنه فون ترفرنجة مليهتكن حالڽ سلالو بنرمڠلوه ستله ايت كتاڽ: تتوله اد فد ادندا سوات رهسيا يڠ ادندا سمبوپيكن كنفد ككندا واهي اورور!

— تياد دجواب اوله اورور ملك حنه فون ترهنتي تياد برچاكف لاگي، سجورس كدواڽ فون تيدور.

— ملك سموا فرچاكنن كدواڽ ايت ددڠر اوله سي جمفوق هڠك دافتله اي تيڠك نتجه درفد فرچكافن كدواڽ ايت. يڠفرتام اداله انق سودارا جوزفين توكڠ دوبي، يڠكدوا بهوا كدواڽ ايت تله برجمفا دڠن بهيا يڠأمة بسر ددالم فرجلانڽ تتافي تله دلفسكن اوله كوكليس يڠرميمڠ دكتهوين بأيت قرابة توكڠ دوبي ايت دان يڠكتيكان اداله

يڠرميمڠ دكتهوين بأيت قرابة توكڠ دوبي ايت دان يڠكتيكان اداله

كدوا٢ انق فرمفوان ايت برچا كنكن دريحال استان، سموا اورغ مغحرمة دان مناوغكن كدوان ملك بغدمكين ايت منتجوقكن سبسر٢ دليل بهوا كدوان ايت قوم بغساون. دغن سبب يغترسبوة ايت هاتين فون براس چوكف تتف سرت فرچاي بهوا اي اكن برداي بوله مغهالوكن كدوا انق فرمفوان ايت كميدان فربونهن كران مواسكن هاتين، ستله ايت ايفون تيدور دغن تنغ دان برميمفي ممالس بيلا كأتس انق فرمفوان ايت.

— فد فوكل ليم فاگي توكغ دوبي ايتفون باغون بكيمان بياس ممبوك فينتو كدين، اورور دان حنه باغون جوگ كران مندغر اورغ ممبوك فينتو، دالم فد ايت سي جمفوق فون ترسادر اكنتافي اي تياد باغون. حنه دان اورور برسالين باجو لالو برچا كف٢، كات اورور: ادندا دالم ماس دوا هاري اين ساغة٢ سوسه تتافي تياد براني هندق برخبر كفد ككندا يأيت ادندا تراس اكن دتيمفا اوله كملاغن يغ سهابس٢ بسر فادهش.

— كات حنه دغن ترفرنجة: افاكه يغتله برلاكو؟

— كات اورور: ميدل يغترلوكيس گمبر بوندا كيت ايت تله ترچيچير، ارق

كات اورور: ميدل يغترلوكيس گمبر بوندا كيت ايت تله ترچيچير،
واس ادندا چاري تياد جوا دافة، ادندا هارف اي ترچيچير دكدي ارق
ان تله ادندا خبر كن كفد كوكليس ملك ايفون منجاري تتافي تياد
جوا دافة.

— جواب اورور: جلك اد كفدان تنتوله اي برخبر سي بوغكوه اكن

— كات حنه: اداكه ادندا ايڠة فد ساتو ماس اي برچاكف كفد ادندا مڠتاكن ادندا تله ترساله ممباوا ميدل ايت، كران افيل كيت دتڠكف اورڠ نسچاي ميدل ايتفون دافة جوا كفداڽ يڠدمكين تنتوله تربوك حال كيت؟ بيت سڠلك اد دسمبوپيكنڽ.

— يا ربي! كيراڽ اداله كفداڽ!، بيلاي تله سيف مماكي كاين باجوڽ ملك كدواڽ فون تورن ككدي، سي چمفوق فور٢ تياد سادر تتافي دڠن فرلاهن اي فرگي كتفي تڠك يڠ هندق تورن ككدي كران مندڠر اف يڠدچاكفكن اوله كدوا انق فرمفوان ايت. بيلا سي بوڠكوء باڠون اورور فون فرگي مندافتكندي دان سي بوڠكوء فون مڠڠكة توڽفي دهدافن اورور كران ممبري حرمة، ستله ايت ددڠر اوله سي جمفوق اورور برچاكف كفد سي بوڠكوء كتاڽ: چوب كامو برچاكف بنر اداكه ميدل ايت كفد كامو؟

— جواب سي بوڠكوء: همب برسومفه دڠن كحرماتن توان همب بهوا همب مليهة فون تيدق.

— بيلا ددڠر اوله جمفوق سي بوڠكوء برچاكف بكيتو ايفون نتجه يڠكامفة فول يايت دافة ابكمنو سوداراڽ مڠاف فول اي بربهاس توان فڠ دري تمفة تيدورڽ، كمدين درفد ساتو جولو، ستله ايت ايفون باڠون تورن ككدي.

— دتاڽ اوله جوزفين اكن كصيحاتنڽ دري ماس ايت مك بهاروله

— ملك جوابڽ: هاري اين ساي چوكف صحة دان بوله ممهواة كرج٢.

اي مڠميل ميدل ايت ابفون برجالن سميل برفيكر افاكه اڠڠڠ توجوان انطونيا هندق ممبونه انق فرمفوان ايت ؟

ملك اداله يبي ايت تله بكرج ددالم جواتن فوليس رهسيا (سي . أي . دي .) سلام 20 تاهن ملك ددالم ماس يڠترسبوة ايت باپقله اي كنلكن اورڠ ٢ بسرء كمدين اي بركات ددالم هاتين اكنحال لوبر دي : بيلا اكو منڠكف فرمفوان ايت فد ماس مولا ٢ اي ماسوق كفاريس ملك دلفسكنڠ . يڠدمكين ايت تيدقكه اي تله دسواف اوله فرمفوان ايت ؟ دان اكو نمفق فول اي ماكن بوسام ٢ دڠن فرمفوان ايت كمدين درفد تڠه مالم ملك يأيت منجوقكندي ككاسيه فرمفوان ايت .

دانلاڠي اداله يبي ايت سئورڠڠ ساڠة ٢ يبجق مڠهوي سكل فراڠي فرمفوان بكيمان جوا اي مڠهوي فراڠي لاكي ٢ دڠن مڠميل دليل درفد ظاهر اتس باطنڠ . فد فڠليهاتنڠ بهوا اداله فراڠي دانتارا انطونيا دڠن لويردي ايت ساڠة ٢ جاوه بيذاڠ يأيت سفرت بومي دڠن لاڠية ، دان دافتله جوا دكتوين دڠن يقين بهوا اداله فرمفوان ايت تله گيلاكن لويردي كران اي تله ممبلنجاكن لويردي ايت دڠن چوكف ميواه دان لبه درفد فاتوة .

ملك ددافاتين جوگ ددالم فڠليهاتنڠ بهوا اداله فرمفوان ايت ساڠة ٢ موره سرت منظاهركن ككيأن يڠ ساڠة ٢ ميلاهي دڠن فراڠين ملك يأيت منجوقكن بهارو مندافة كسناڠن هيدوف ملك يڠدمكين ايت دافتله يبي مثريتكن نتجه اتو كجاصلن درفداڠ بهوا فرمفوان ايت سئورڠ فلاين ددالم رومه سئورڠ بڠساون ملك يأيت منچوري هرت توانڠ . ملك دڠن فيكران اين دافتله فول اي مرڠكيكن فركسارا فرمفوان ايت دڠن دوا اورڠ انق فرمفوان بردوا سودارا ايت ملك تأ دافة تيدق كدواڠ اجوله توانڠ .

ملك دغن سبب ايت برسڤكوه٢له اي هندق ممبونه كدوان ايت دغن مقصود
هندق مڠهافوسكن كسن٢ كجهاتنن ٠

يلا هابس سموا يڠدفيكر كنن ملك كبات هاتين: اداله فرمغوان

يلا هابس سموا يڠدفيكر كنن

مسكين تياد براستان، تياد بركبون دان تياد برقوم قرابة، بهوا كهندق بيت داتغ اين ايله هندق ممبلهكن كفد توان دوا فركارا يأيت سام اد توان سرهكن بيت كفد فرتندا باگي دفڠكلڠ كفلا يت سفاي ترلفس يت درفد سكل دوكچيتا اتو فون فرتهكن بيت بكرج دڠن كراجأن ريفبليك دالم فكرجأن يڠبسر دان مستحق.

يلا ددڠر اوله منتري كعاديلن اكن چترا يڠ ساعة٢ فليق ايت ملك كتاڠ: اف سببڠ ملك توان هندق برخدمة كفد كراجأن ريفبليك؟

— جواب اورڠ ايت: دڠن سبب بيت ساعة٢ بنچيكن كملياأن دان قوم بڠساون دان كجاتوهن كراجأن براج ايت ساعة٢ ميوكاكن هاتي بيت، اكنتافي جاڠنله توان برتاڠ اف سببڠ كبنچين بيت ايت كران يأيت سوات رهسيا بڠتياد بوله سكالي٢ بيت ميتا كندي.

اكنتافي جاڠنله توان برتاڠ اف سببڠ [illegible] اگ[illegible] : ناك رهسيا بڠتياد بوله سكالي٢ بيت ميتا كندي.

— كات منتري كعاديلن: افاكه كرج بڠتوان هندق باگي ميمفرناكن خدمة ايت؟

— جواب اورڠ ايت: بيت هندق منجادي فوليس.

[illegible] اي. دي [illegible] اوله منتري كعاديلن اكن جواڠنڠ ايت ملك ايفون بروف ماسوق كدالم كاسوقكن فوليس رهسيا [illegible] جواتن ايت سمات٢ كران منتوة يلا، [illegible] مڠحرمتكن بيت كمدين درفد بيت تياد [illegible] مڠحرمتكن ديري بيت سنديري. كتاله! اداكه توان هندق ممبري بيت بكرج فوليس صفاي بيت برخدمة كفد كراجأن ريفبليك دڠن سكالي٢ خدمة اتو فون توان تڠكف دان حكمكن بيت؟ جك توان تڠكف بيت ملك بوله بيت

— كات يبي: اكو تيدق بر كهندق سوات فون كامو فربواة، اكو هندق برچاكف كفد كامو سفاته كات سهاج تتافي تياد برجد فد هاري اين انو هاري ايسوق اكنحال انق فرمفوان دوا برسودارا ايت.

— كات سي جمفوق: ادا كه فر كارا اين ساي سمبوپيكندي؟

— جواب يبي: اكو سرهكن كفد كامو ممبونه انق فرمفوان.

— كات سي جمفوق: ادا كه بنر بكيمان يڠتوان كتا كن اين.

— جواب يبي: تنتو سكالي!، جاك كامو پتا كن سفاته سهاج نسچاي روسقله تدبير ايت دان تيدقله اكو هندق مڠأمانهكن ساتو فون لاگي كفد كامو.

— كات سي جمفوق: اكن ساي سمبوپيكن حال كدوان ايت هڠك كفد ديري ساي فون ساي تيدق خبر كن، ستله ايت سي جمفوق فون برجالن دان يبي برفيكر كن حال كتوان بول.

اكندسمبوغ دڠن فڠكل يڠكدوا يڠساڠة٢ دهشة چتران، سام٢ له كيت منوڠكو فر كلوارانڠ ايت اداڽ.

ابو رو کمبول

11

چترا
ملاغن قوم بغساون

INSTITUT ALAM DAN TAMADUN MELAYU
ATMA
INSTITUTE OF THE MALAY WORLD AND CIVILIZATION

گەبر کولیەی سنیوانی

JEAN PETERS

هدیە درفد کەنتی

20th. Century Fox

ایبو روکمبول

دالم چترا کملاغن قوم بغساون

اتو

ففراغن دانتارا کبجیکن دغن کجهاتن

لوله

احمد یعقوب الدوهري

1952

چپتق بغنام

ترجوجل ييجي متاث دان تراندور ييبي مليهتث اوله كتا كوتن
ترجوجل ييجي متاث دان ترافسلر ايبتي ايثتيكن سوايسوا تله بوس كاتن كفدان
اكنحالث، تراوتام افيبل اي ترايثتكن بهوا بول تله بركات كفدان
اي تياد برسودارا مارا دان جك اداي اكن ميرهكن كفد فرتندا .
ملك اداله سيمبلت ساعة٢ مثهوتين اكن فراغ مأنسي، اوله ابت
كاسيه سايغ كفد انقث ايت ماسيه جوا اد ترتيغكل افيبل اي ترفوتس هارف، سغكهفون دمكين ابت اكت
تركادغ اد جوا اي ميبوة اكنحالث، اكنتتاني بول اين دي ابت
فرنه ميبوة اكن فركتأن يغ منتجوفكندي اد انق فرمول تيدق
ابت ييبي تراس مشكيل هندق ممهكن رهسيان ابت، اكنتتاني بول
دغن سكرا تله مغوكيكن ككوسوتن ابت لالو برديري ان برجالن
سيمفغ سيور ددالم ييايق ابت دغن مغكلتر ساوره اغكتاث، ستله
ابت ايفون دغن سرت مرت مندافتكن ييبي لالو ميجيه باغنث دغن
قواة كتاث : دغرله بايك٢! اداله بول ابت طبعتث كوس توتر كتاث
كاسر دان بروف بغيس اكنتتاني فد كالي اين دي برچاكف دغن
دغن كاسيه سايغ، كتاث دغن برچوچوان ابر متاث : دغن غيب ...
اورغيغ فرتام دان يغاخر سكالي يغاكن مغتهوي رهسيا بيت، كتهويله
كيراث بهوا اداله اهل٢ كجهاتن ايت سموان سفرت ملأيكة يغ
سوچي جك دبنديغكن دغن دوس يغتله بيت لاكوكندي بأيت بيت
بونه استري بيت دان همب بيت يغتله توا دالم برخدمتكن بيت
دانلاكي بيت بونه سئورغ فرمفوان دغن سبب هندق مرمفس هرتاث،

يت اين سئورغ درفد قوم بڠساون مك يت فتنهكن سكلين قوم يت
يڠ بڠساون دان يت سرهكن مريكئيت كتاڠن فرتندا، تتافي ددالم
هاتي يڠ ساڠة٢ بواس اين ماسيه جوا اد لاگي فراسأن كاسيه سايڠ
مأنسي، مك يت تله منڠكلكن سئورغ انق فرمفوان يڠتله برفيكر كن
يت تله ماتي، اكنتتافي يت ساڠة٢ كاسيهكندى، اوله ايت يت
هندق ملفسكندي درفد ماتي، فد كتيك اين كلوارله بويه درفد
مولة بول، همفير٢ متاڠ تر كلوار درفد مو كاڠ سئوله ٢ن سفرت سيڠا
ممفرتاهنكن انقڠ ٠

توان٢ فمهاچ كيت تنتوله تله كنل اورڠيڠ منجادي كتوا فوليس
رهسيا دالم ماس يڠ تياد لفس درفد مربهيا لاين درفد اورڠيڠ جاهة فراڠي

رهسيا دالم ماس يڠ تياد لفس درفد مربهيا لاين درفد اورڠيڠ

جاهة فراڠي
ان جوا تمهونه بوندا داون ...
دان خدمڠ بنيامين دڠن راچون
س سديه اكنحالڠ ايت مك ايفون داتڠ دكة
خنجر ٠ اوله ايت يبي فون تر
دڠن فراسأن تولس اخلاص : جاڠنله توان
سراي بر كنات دڠن روف يڠ فنو
اله سكل دوس يڠتله توان لاكو كن ايت
تا كوة واهي صحابة يت كران
ن كدودقكن فرصحابتن كيت بردواه يت
تيدق اكن مڠوبهكن سديكة فو
تيدق شك لاگي بهوا اداله اور
ر انق توان يڠ توڠكل ايت تيدق برحاجة
تيدق شك لاگي بهوا اداله اورور انق توان يڠ توڠكل ايت تيدق برحاجة
توان، مڠاف توان هندق ...
— كات بول : اف بندا يڠ توان بلوم دافة تاهو لا
— جواب بول : اداله ميدل يڠ توان لبهة ايت بو
انق توان ٠

— جواب بول : سبنرن يأيت گمبر لوكيسن كرتيشن ·

— كات يبي : يت تاهو اداله گمبر ايت ايالة گمبر حنه ·

— كات بول : توان تله ترفداي دغن سبب كرتيشن ايت ساعة٢ سروف دغن انقن حنه بغ ساعة٢ عجايب كسروفأنن ايت ·

— كات يبي : جك دمكين يأيت بوكنن سودارا اورور كه ؟

— جواب بول : سبنرن يأيت سوداران

بكيمان جوا اي ايت بوندا كفد حنه، اكنتتافي يت اين بوكن ايهن، اداكه توان تله مغرتي سكارغ ؟ فد ماس اي ميبوة فركتأن اين مك منچرلغله متان دغن كدوا بله متان دغن چهيا دندم ·

— كات يبي : كيران يت سرهكن كفد انطنيا ، كندي اداكه

ميوسهكن هاتي توان ؟

— جواب بول : بهكن يت ساعة٢ سوك ·

— كات يبي : جك دمكين مودهله كرجان دان سغله كيت برموافقة ·

— كات بول : بكيمان چاران ؟

— جواب يبي : اكن يت لفسكن انق توان يأيت هنتر كندي

— جواب يبيي : ككيانڽ ايت ساعة٢ لواس ٠

— كات بول : چوباله توان صيفتكن روفانڽ ايت ؟

— جواب يبيي : يأيت اد سديكية بوعكو٬ سفرت تو كوه فرمفوان جيفسي٬
يارعكا ال يأيت ... دوفا قوم ايت٠

— جواب يبيي : يأيت ... بوعكو سفرت تو كوه فرمفوان جيفسي٬
يارعكا ال يأيت ... دوفا قوم ايت٠

— جواب يبيي : بتوله بكيمان كات توان ايت ٠

— مك شباليه دي مازير فون ترفرنجه دعن بركات : يأيت تينتوان
دعن تياد شك لاكي ٠

— كات يبيي : سيا دي تينتوان ؟

— جواب شباليه دي مازير : يأيت سئورغ فرمفوان جيفسي يعتله منيفو
دان ممفرمابنكن يت ممبونه كأونتيس دي مازير كران اي سهنگ يت
هندق منچوري هر كأونتيس ايت ٠ هي سيالڽ سي چلاك ايت٬
دي تاكوة كالو٢ يق كراجأن براج مك ايتوله سهيڽ اي هندق
ممبونه انق يت سفي تياد لاكي اورعيغ منتوة كفدانڽ اكن هرت يعتله
دچورين ايت٬ كر اي تله مغأعتقاد كن يت تله ماتي٬ دي بركات٢

اين صحابة توان ! ستله ايت منچاني تاعن شباليه سراي ممبوعكن
كتانڽ : بتا كتله كفد يت نيف٢ سواتونڽ ٠

(فصل يڠكأنم بلس)

بهوا اداله شباليه دي مازير ايت تيدقله فنجڠ مارهڽ بهكن سبنتر سهاج فانسڽ ايت بربالیق سمولا كفد تنڠ دان برفيكر كن اف يڠ منريتكن كماراهنڽ ايت . مك يبي ايت تله مڠتهوي اكن طبعتڽ كران بيلا دتاڽ مك تياد دجوابڽ اكنتافي تياداله داولڠ اوله يبي اكن فرتپأنڽ بهكن اي صبر هڠك هيلڠ فانس كماراهنڽ .

ستله ايت شباليه دي مازير فون برجالن فرگي دانڠ كيرا٢ سوكو جم ددالم بيليتڽ ايت، كمدين ايفون برهنتي دهدافن يبي سراي بركات: اداكه اورڠلاين درفد توان يڠ مڠتهوي اكن بارڠيڠ توان كتاكن كفد بيت اين ؟

— جواب يبي : تيدق اد .

— كات شباليه : جك دمكين تان سڠورڠ سهاج يڠ مڠتهوي دمان اداڽ انق فرمفوان دوا برسودارا ت ؟

— جواب يبي : بيت دان سي جفوق، اكنتافي بأيت چوكف طاعة دڠن فرتنه بيت

— كات بول : اداكه ارتيڽ فرتأن توان ايت دي ددالم امان ؟

— جواب يبي : تيدق شك لاك .

— كات شباليه دڠن تنڠ : جك دمكين ماريله كيت برچاكف ٢ .

— كات يبي : چاكنله سفاي بيت دڠر .

بيت اين ؟

— كات شباليه دي مازير : اداله فرمفوان بڠدنماكن انطونيا ايت نماڽ يڠ سبنر ايااله تنتوان يأيت فلابن خاص باگي سبواه استان، كمدين دچوريڽ هرت يڠ ساعة٢ باپق فد حال هرت ايت اكن ترفولڠ كفد بيت، لبه جلس لاگي يأيت اكن ترفولڠ كفد انق بيت اورور دان حنه ·

توان٢ فمهاچ تنتوله مڠتهوي ددالم فڠكل يڠتله لالو بهوا اداله هرت ايااله باگي حنه سئورڠ سهاج، اكنتتافي شباليه تياد هندق

— كات يبي : بايكله ! كمدين

— جواب شباليه : ستله توان تاهو سمواڽ مك سكارڠ برچاكف سكارڠ بركنأن دڠن فركارا يڠ خاص توان ·

— مك يبي فون حيران سراي بركات : بركنأن دڠن دي يتاكه ؟

— جواب شباليه : تيدق شك لاگي، توان اكن ليهة ا، چاكفكن كفد بيت سكارڠ يأيت براف لام توان تله بكرج فوليس ؟

— جواب يبي : دري سمنجق بيت مولاءي نايك مودا ددالم جواتن فوليس ؟

— كات شباليه : جك بكيتو توان تله بكرج فوليس دري سمنجق

— كات شباليه : جك بكيتو توان تله بكرج فوليس دري سمنجق اجأن براج دهولو، مك براف باپق توان تله مپيمفن هرت دالم يڠ بكيتو لام ؟

— سبڽوڽ كراجأن تله منجكية كأتس كيت، تتافي سهاج ·

— كات شباليه : تيدقكه توان ترفيكر كن سوات فركارا ؟

— جواب يبي : اف دي فركاراڤ ؟

— جواب شباليه : كراجأن ريفهليك اين تله ملواسكن فمبرين كفد بيت، تأ دافة تيدق كراجأن ايت اكن برايدر ٠

— كات يبي : ايت تيدق شك لاگي كفد يت ٠

— كات شباليه : جك دمكين اداكه توان برفيكر كراجأن يڠ ظالم ايت اكن كمهالي بر كواس سمولا ؟

— جواب يبي : سلمهة٢ڤ دوا بولن لاگي ٠

— كات شباليه : اداكه توان برفيكر توان اكن تتف ددالم فڠكة توان يڠاد اين افيل كراجأن براج ايت باليق بر كواس سمولا ؟

— كات يبي : ايت تيدق شك لاگي ٠

— كات شباليه : توان تله ترساله واهي صحابتكو ! كران توان دالم ماس كراجأن براج دهولو تيدق ممبو كاكن كفد كراجأن براج لاين درفد كسلاهن يڠترسبوڽي دان تيدق توان ممباوا كفد محكمه لاين درفد فنچوري، فنومفه داره تتافي فد ماس اين توان باواكن كفداڤ تيدق لاين درفد قوم بڠساون ٠

— جواب يبي : ايت تنتو سكالي ٠

— كات شباليه : جك ماسيه لاگي توان فرچاي، كتهويله كبراڤ افيل كمهالي فمرنتاهن براج اتو قوم بڠساون مك تنتوله فڠكة توان اكن تورن، سكارڠ هندقله كيت تقدير كن بهوا كراجأن براج ايت تله بر كواس سمولا فد حال بيت براصل درفد قوم بڠساون يڠ تياد بيت سبوتكن نام بيت يڠ سبنر كفد سئورڠ فون، سكارڠ بيت

برجومفا دغن راج دفرسابل كبراث بيت كاي ٠

— كات يبي : اداكه توان هندق منجادي اورغكاي ؟

— جواب شباليه : بهكن بيت مغمباليكن هرت يغتله دچوري اوله تينتوان ايت دان بيت بهاگيكن كفد توان ساتو بهاگين اداكه توان مغرتي

ايت دان بيت بهاگيكن كفد توان ساتو بهاگين اداكه توان مغرتي

سكارغ ؟ جك توان تندق فرچاي اكن فركتأن بيت ملك بولهله

كيت ممبواة سورة فرجنجي

ف فرحاي كفيد توان بيسكاليفون بوسورة

بايك، كران تينتوان ايت تنتوله مغمبيل جالن يغ لبه بايك كران هندق مغاول هرت يغدچورين ايت ٠

— كات شباليه : بكيمان چاراث ايت ؟

— جواب يبي : دي تله مغأمانهكن هرت ايت دنكري لوار ٠

— كات شباليه : اداكه سموان ايت تيدق برلاون دغندي ؟

— جواب يبي : اداله لوير دي ايت ككاسيهث فد حال اي ساغة٢ ماسين ليدهث ٠

— كات شباليه : ايت بيت تاهو ٠

— كات يبي : جك توان تله دافة تاهو مك بكيمان توان بوله مغمبيل باليق هرت ايت ؟

— مك شباليه فون ترتاوا دغن روف يغ مبدا٢ كتاث : بهوا توان تله بكرج ددالم جواتن فوليس سلام دوا فوله تاهن فد حال بيت بلوم فون سمفي انم بولن، اكنتتافي دغرله اكن بارغيغ بيت اكن كتاكن سفاي توان مغتهوي يأيت بيت ابن منجادي كتوا توان تيدق سيا٢ ٠

-- جواب بيبي : چا كنكنله سفاي بيت دغر .

— كات شماليه : اداله لوير دي يغ تينتوان منجادي قواة دغن كقواتنن

دي قواة دعن كقواتن

سبيير يعني اي تيدق

د فغنحور اين، جك

— كات شماليه : اداله لوير دي يغ تينتوان منج

ايت اياله دغن سبب اي صحابة قريب توان ر

— كات شباليه : تقدير كن فول دي ادسورة يڠبر توليس دڠن بهاس جيفسي فد حال بيت بوله دافة سورة ايت ٠

— كات بيبي : سورة اف دي ؟

— جواب شباليه : تيدق فايه توان دافة تاهو فد ماس اين تتافي هندقله كيت تقدير كن بهوا كيت دافة سورة ايت دان كيت دافة تاهو فول تحفة هرت ايت ٠

— كات بيبي : بايكله كيت تقدير كن ٠

— كات شباليه : فد كتيك ايت كيت لاري برسام٢ دڠندي كاوار نكري اكنتافي كيت سرهكندي كفد جواتنكواس فروسه اتو كفد [illegible] فرتندا سلام كيت ملالوي سوفادن ٠

نكري اكنتافي بيت سرهكندي كفد

[illegible] بوله اميل دڠن وسطه سورة ايت [illegible] بي تندا سلام كيت ملالوي سوفادن ٠

— جواب شباليه :

[illegible] تاكن سموان كفد توان كران يايت بو كهندقكن تياد فلواڠ هندق [illegible]

[illegible] كات : اداكه توان برستوجو دالم فركارا اين؟ باپق ماس٤ چوب [illegible]

[illegible] تتافي بيت تياد بوله

باپق ماس٤ چوب توان [illegible] توان برستوجو دالم فركارا اين؟

— جواب بيبي : بيت برستوجو فد داسرن جوا تتافي بيت تياد بوله مناريق كفرچيان تيتتوان ملينكن بيت برخدمة دان مچمفرناكن سكل كهندق٢ن ٠

[illegible] بكيتو ٠

— بيلا ددڠر اوله شباليه اكن كلمة اورور ايت ملك متاس فون منچرلڠ سراي بركات : جاڠنله سكالي٢ توان سرهكندي كران بيت اكن منبوس دڠن ديري بيت سنديري ٠

— كات بيبي : اف حال حنه ؟

— بيلا ددغر اوله شباليه مك موكاث بر كروة دان تيدق دجوابن ·

— كات بيبي : فيكر بايك٢ واهي صحابتكو ١٤ بهوا انق فرمفوان ايت ددافاتي ددالم عاشق (تيدق دغن عقد يغ صح) لبه٢ لاگي اد باگين ايت سفاروه هرت يغ توان كتاكن ايت ·

— جواب شباليه : ايت بتول·

— جواب يبي : ايت فركارا موده سهاج كفد بيت ·

— كات شهاليه : جك دمكين مك تيتيسن دارهڤ ايت ترتڤكوڤله كأتس باتو كفلا توان دان بيت لفس درفدان · ستله ايت كدوان فون برايدر كمدين درفد تله برموافقة دان مڤحكمكن حنه دڤن حكومن يڠ تياد بوله دايلق لاگي ·

— فد فتڠ ايت يبي فون دافة برجومفا دڤن سي جمفوق لالو برچاكف٢ ، كات يبي : يسوق فاگي فيستا انق٢ نكري اداكه توان كامو بكرج يسوق ؟

— جواب سي جمفوق : تيدق ! كران دي چوكف تاكوة تركنا ريفوة جك اي بكرج فد هاري ايسوق ·

— كات يبي : جك دمكين افاله هندق دفربواتن ؟

— جواب سي جمفوق : دي هندق فرگي ماكن اڤين دان برسيار٢ سهاج ·

— كات يبي : بياسن اداكه اي فرگي برسام٢ دڤن كامو ؟

— جواب سي جمفوق : تركادڠ اد جوا ·

— كات يبي : جك دي مڤاجق كامو يسوق مك هندقله كامو ممبواة٢ ساكية ، سفاي دافة كامو داتڠ مندافتكن اكو كران اكو هندق برچاكف٢ دڤن كامو ·

— كات سي جمفوق : اداكه توان هندق برچاكف٢ دڤن بارڠ يڠتله توان جنجيكن دڤن همب دالمحال انق فرمفوان ايت ؟

— كات يبي : ايت تيدق شك لاگي ·

— كات سي جمفوق : اداكه كهندق توان تله برجاي ؟

— جواب يبي : همفير٢ هندق برجاي اكنتتافي هندقله كامو چوكف
تتف ممفربواة اف٢ يڠتله اكو فسنكن ٠ ستله ايت يبي فون نايك
ن ٠ ستكه ايت لالو فوگ تيدور دان برممفيكن هرت ايبو روكمبول

تتف ممفربواة اف٢ يڠتله اكو فس
دان برممفيكن هرت ايبو روكمبول
لالو فوگ تيدور

تله مبندغ فڠكة كفتن، ملك كباڤكن ترسبوة ددالم سورة ابت نام حنه
جوا، ادفون سورة يڠكتيكان فول فنوه دڠن لفظ ۲ يڠ مڠندوڠي هارافن فد
ماس يڠا كندانڠ كران دا كوبير مبتا كن كفد سي بوڠكوڠ اكن تلاهن تينتوان
كفدان فد كتيك كتان : « توان اكن مما كي فكاين كأمسن دان اكن
[illegible] يڠكتيكك سفرت سورة ۲ يڠتله لالو ابت

يڠتله لالو ابت
يڠكتيكك سفرت سورة

بكيمان بوله فمباچ ۲ ترفيكر بهوا دا كوبير ابت كاسيهكن اور
كران اي تيدق هندق منجادي جنرال ملينكن كران هندق منداد
كسو كأن اورور جوا . بيلا هابيس دباچ اوله يبي كتيك ۲ فوچو
[illegible] بيلا هابيس دباچ اوله يبي [illegible]

كسو كأن اورور جوا .

كان كفد سي جمفوق : بيلا كامو اگق توان كامو ابت باليق؟
ابت ملك كسي جمفوق : اي تيدق باليق سبلوم ماسوق متهاري .
— جواب : حك دمكين دڠر له بابك ۲ ! اكو هندق تيڠكل دسيني .
— كا

واهي صحابتكو بوڠكوڠ !

اكو تله دافة چوتي سلام دلافن هاري كران هندق باليق ككمفوڠ كيت اكنتتافي بيلا اكو نمفق كامو برجالن دري تيڠكف بيليق هوتيل يڠاكو منومفڠ ايت ملك اكو فون دڠن سڠكرا كلوار دري هوتيل ايت كران هندق ترجومفا دڠن كامو اكنتتافي كامو تله ترلفس دري فنداڠنكو، سموجرن اكو برجومفا دڠن اورڠيڠ ممباوا سودة اين كران اكو كتهوي

و برجومفا دڠن اورعيڠ ممباوا سر[illegible] تيدق تاهو دمان كامو ديم

الن برسام٢ دڠندي، دي فول تيدق تاهو دمان كامو ديم

ج برسام٢ دڠن كامو .

سموجرن ا

كامو اد بر

هاڽ اي بكر

ه ايت اكو امانهكن كندان سفوچق سورة سسفاي اي

او

لاڬر ددالم فاريس دان

نتوله سوڬار كامو دكدوان ايت اد برسام [illegible]

اكو ساعة٢ سوك كبران دافة اكو برجومفا دڠن سئورڠ

يڠاكو كاسيهكندي . دڠن سبب تله ددورڠكن اول

براهيكو ايت ملك اكو تله مفوجو كند جالن كماجوان

بأيت اكو اكن مپندڠ فڠكة جنرال تيدق براف لام ل

دانڠله برسام٢ دڠندي ايسوق كهوتيل شمبانيا جالن سن

ڬن دان كامو تپاكن داڬوبيو يڠ بهارو نابك فڠكة كنتن

واهي صحابتكو بڠد كاسيهي ! جاڠنله كامو حي

ممنت كامو دانڠ برسام٢ دڠن سئورڠ سهاج درفد كدوان

اين ماس يڠ ساعة٢ واجب برجاڬ ديري فد حال كد

فد فارس اتو لاينن تيدق دافة فرچياكن كدوان ايت انق او

ايت اكو ممنت كامو ممباوا برسام٢ دڠن كامو سئورڠ سها

فرفد كدوان

فراسأن چنتا

دوان كتيڠكين

ڬي . كامو

اونوربه نمبر

ايت .

ان اكنهالكو

ايت كران ماس

ان ايت سام ا

ڠ دومن، اول

بأيت يڠ اك

كاسيهكندي، لوسا كامو باوا باليق مندافتكن سوداران، سكينله اكو كيريم سلام كفد صحابة لام كامو — داگوبير ·

مك سورة ايتفون دبريكنڠ سراي بركات : سرهكنله كتاڠن سي بوڠكوء ايت لفس تڠهاري · ستله ايت كامو ممبولة٢ فنيڠ كفلا سباگي منجادي داليه كامو دافة كلوار دري تمفة كرج دان كامو دافتكن اكو اد منتي دكدي ارق اين، ستله ايت كدواڠ فون برايدر ·

فد هاري ايسوقڠ اورڠ ايتفون برچا كفله بكيمان يڠدفسنكن اوله يبي لالو دبريكنڠ سورة كفد سي بوڠكوء، ستله ايت ايفون برچا كف لاگي بكيمان يڠدريكا اوله يبي مڠتا كندي برجومفا دڠن داگوبير · مك سي بوڠكوء فون توفيحة لالو ممبوك سورة ايت دڠن مڠكلتر كدوا بله تاڠنڠ

حة لالو ممبوك سورة ايت دڠن مڠكلتر كدوا بله تاڠنڠ
سي بوڠكوء فون توفي

ستله ايت كدواڠ فون برايدر دان سي بوڠكوء فر كي بكرج سمود سمبيل برفيكر كنحال سورة ايت، كات هاتيڠ : تيدق براني اي مبتاكن كاسيهڠ كفد اورور ملينكن كمدين درفد اي نايك فڠكة، دي برهارف اكندافة منجادي جنرال، اي تأ اي بارڠ يڠتله سمفي كفد فڠكة جنرال مك تتوله تيدق همفا هارافتڠ جاي هندق بركوين دڠن توان فتري سكاليفون سنڠله اي كران تاد برفراسان كاسيه كفد اورڠيڠ ساعة٢ براني اين، دهولو اي هندق مونه دبري تتافي سيمفڠ برجومفا دڠن اكو ·

مك اورور ايت ساعة٢ كاسيهكن دگوبير بكيمان داگوبير كاسيهكندي دڠن نياد شك لاگي · اكو ماسيه بايڠة لاگي فد ماس اكو دكمفوڠ دهولو اكو برخبر كفداڠ مڠتاكن اكو منوما سورة درفد داگوبير

كيت فرگي ·

— ملك برجالنله كدوان كهوتيل يغترسبوة، بيلا سمفي ملك سي بوغكوء فون برتان كمفد فنجاگ فينتو هوتيل ايت كتان : اداكه دسيني سئورغ كفتن ؟

— جواب فنجاگ ايت : ددالم هوتيل اين اد بيراف اورغ كفتن ·

— كات سي بوغكوء : اكو برتان سئورغ كفتن نمان داگوير هيتم مانيس، بسر تيغكي دان داداڽ بيدغ ·

بركات : سياف يغبرتپا كن كفتن داگوير ايت ؟

— جواب سي بوغكوء : همب !

— كات توان هوتيل ايت دي اد ديم دسيني اكنتتافي اي ساتو جم دهولو، بارغكالي اي هندق ماكن برسام٢ تنترا · ستله ايت ايفون ممفرهاتيكن سي بوغكوء دغن هندق مغمبيل تاهو سواي برتان : اداكه نام كامو سي

— جواب سي بوغكوء : اي ·

— كات توان هوتيل ايت : جك دمكين كتهويله دامانهكن كمفد اكو سفاي برخبر كمفد كامو مغتاكندي دانتارا فوكل 9·00 دغن فوكل 10·00 · اوله يغ سكيل شك ددالم هاتي سي بوغكوء مك ايفون كاوان ايت مندافتكن لاكي توكغ دوبي يغ منتي اكندي مك برجالن ·

تله كلوار
غن فكاوي٢
فرهاتين يغ
وغكوء ؟

وان بهوا تله
منتي كامو
مكين هيلغله
دري هوتيل
كدوان فون

(فصل يڠكسهبيلن بلس)

—:o:—

فد فوكل 6 ستڠه سورة خبر فتڠ ايتفون تربية دان باڽقله بودق
دجالن٢ راي منجوال سورة خبر ترفكيق٢ مڽبوتكن ستڠه درفد كندوڠنڽ
ايت اد دوا فركارا يڠامة مستحق، سئورڠ درفدان فول ممكيق دڠن بركات:
بچاله دريحال كمناڠن يڠامة بسر يڠتله ددافاتي اوله جنرال ليشيا يڠبرلاكو
كأتس بڠسا اوستريا دان بودق يڠلاين فول بركات : بليله سورة خبر اين
[illegible] دڠن
[illegible] كمناڠن نڠليما داڬوير كران اي سئورڠ ديري دڠن
[illegible] رمفوهن موسه مك فكيق بودق٢ يڠ منجوال سورة خبر
[illegible]دي توكڠ دوبي هڠك تردڠر كفد اورور دان حنه .
[illegible] بردبر٢ همفير٢ اي ترجاتوه، كات حنه كفد سي
[illegible]كن اكو سورة خبر ايت، مك سي جمفوق فون فرڬي دڠن
[illegible]لا دليهة اوله توكڠ دوبي اكن انق فرمفوان دوا برسودارا
[illegible]ڠة٢ حيران سراي بركات كفد حنه : پتاله تله برلاكو
[illegible] دمهكوناكن دڠن
[illegible] دمهكوناكن دڠن
[illegible]ال داڬوير كران سلالو ددڠرڠ اورڠ
[illegible]مفوق فون فد سوات كالي تله برتاڠ سياف
[illegible] بوڠكو : دي ايت انق باڽ سودارا كو دان
[illegible]اوله اورور مك موكاڠ فون نايك منجارق

دان بچاله بوتير
برانين ممفرتاهنك
ايت سمفى كك
موكاڠ دان هاتين
جمفوق : چفة بلا
روف يڠ بنچي،
ايت مك ايفون س
[illegible] ٢ حيران سراڠ
[illegible] دان [illegible]
ايت ميڠ تله مڠهوي اكن
برجاكنكن حالڽ هڠك سي
داڬوير ايت ؟ مك جواب س
تونڠ ادبڠكو اورور بيلا ددڠر

ميره دان تيدقله دبنتهن فركتأن سي بوڠكوڠ ايت.

سجوروس سي جمفوق فون باليق ممباوا سورة خبر لالو دامبيل

اوله حنه دڠن مڠكلتر، تروس دبچاڠ مقاله يڠبر كتأن دڠن فڠراڠن، دانتارا

[illegible] ميتاكن

بيلا دي برتپاكن داگوبير كتاكن اي تله كلوار سبنتر دان دي منتي فد فوكل 10 ·

— كات شباليه : واهي سبنرن توان اين ايالة اورغيغ سهابيس٢ ماهير ددالم فكرجأنن، ستله ابت ايفون مثلوه سراي مپمبوغكن كتان : كسيهن اورور، كمدين ايفون برتلكوكن كفلا كفد دوا تاغنن فد حال ترپات علامة٢ دوكچيت فد موكان، سئوله٢ن بهوا هاتين سنديري منچرچ اكندي دغن سبب مپرهكن سودارا انقن سفاي دبونه بكيمان يغدلاكوكن كفد بوندان دهولو ·

— مك يبي فون منغكلكندي فرگي كتمفة فرهمفونن اورغ٢ فوليس (سي · أي · دي ·) · بيلا اي ماسوق مك سموان فون باغون كران مغحرمتكندي · مك ايفون ممغكيل سئورغ درفدان سراي بركات دغن بربيسيق٢ : باواله امفة اورغ يغبوله دفرچيأي فد فوكل 10 فرگي كجالن سنة اونوريه، توغكو دسان ددالم سهواه كريتا هغك دانغ سئورغيغ برفكاين يونيفورم كفتن عسكر، دي اكن بركات كفد كامو : اكو داگوبير فد حال يأيت بوكنن داگوبير يغ سبنرن بهكن

كامو : اكو داگوبير فد حال يأيت بوكنن داگوبير يغ سبنرن بهكن كامو ايكوتله فرگي

وامه بغد تنجوقكنن مد كامو ايكوتله فرگي

رغ مودا يغ بوغكو، كامو لتفكن كدوان ددالم گرجا ايت ·

ت اورغ فوليس ايت : كمدين درفد ايت اداكه كامي باوا

دي فرگي كنفنجارا ؟

ددغر اوله يبي مك ايفون ترسپوم دغن سپومن ابليس سراي

واب كتان : ادفون انق فرمفوان ايت كامي سمبهكن باگي

(فصل يڠكدوا فوله)

مك سي بوڠكوڠ دڠن كأونتيس اورور تله فرگي مياهوة ڤڠكيلن اورڠيڠ ميامر كنديري سفوت داگوبير ايت مك علامة٢ كسوكأن تله ترسوله فد موك سي بوڠكوڠ ملينكن اورور بروف تاكوة دان دڠن هاتي يڠبربله دان اوندور مارا كران اي تراس تاكوة بوكنڠ سهاج اي اكن برتمو دڠن بنچان بهكن فد فيكرانڠ اي تله برجالن مڠيكوة فرجلانن اورڠ يڠ هينا فرگي مندافتكن داگوبير كران فمرگينڠ ايت سماله جوا سفوت مڠاكو دڠن برترڠ تروس كاسيهكندي فد حال طرف كدوان ايت ساعة٢ جاوه يبذان كران طرفڠ ايت اياله طرف انق بڠساون يڠملیا دان بركحرماتن فد حال داگوبير ايت سكاليفون اي تله ميندڠ ڤڠكة كفتن يڠ سكيران بوله سبابة دڠندي اكن تتافي بهارو سهاج فد هاري اين ماسوق كدالم ليڠكوڠن قوم بڠساون دان دي تله بركتورنن بيراف رانس تاهن لالو اكنتتافي اداله عاشق ايت اياله سلطان يڠ ساعة٢ ظالم كأنس سكلين هاتي مك يأيت تيدق فول هندق نايك مڠيكوة انق تڠك بڠسا دان كتورنن، دمكينله حال بر تاريق رنتون فراسأن اورور فد كاسيهكن داگوبير ايت ٠

بڠدمكين دڠن سبراف داي اوفاى دڤهور كنڠ رهسيا ايت ددالم هاتيڠ هڠك فد سوداران فون تياد دبايڠكنڠ ولو فون سديكية ٠ مك صبرڠ ايتوله يڠ منخيانتكنديريڠ لالو ايفون فرگي مندافتكن داگوبير سئوله٢ڠ اي بركات : بيت داتڠ اياله دڠن سبب درونتون اوله فراسأن

كاسيه كفد توان، ستله ايت ايفون برجالن دغن روف يغ سوسه اوله
ممبكركن فدوكينڤ ايت سوات كهينأن مك فراسأنڤ ايتفون تله منجادي
بسر فد هاتيڤ مك ايفون برهنتي دغن سرت مرت .

— كات سي بوغكوء : مغاف توان همب برهنتي ؟

— جواب كأونتيس : اكو براس تاكوة هي بوغكوء !

— يلا ددغر اوله سي بوغكوء دمكين مك ايفون ترفرنجة سراي بركات:
افاكه بنداڤ توان همب تاكوتكن ؟

افاكه بنداڤ توان همب تاكوتكن ؟

— جواب كأونتيس . انتهله !، اكو تيدق اكن سسة .
دان مناسبه اكو فرگي مندافتكنديڤ، كمدين سهاج فرگي مندافتكنديڤ، كمدين
بايك دان مناسبه كامو سڤورغ

كامو فيكر فاتوة
ايفون بوغكوء ! اداكه كامو فيكر فاتوة
داگوبير ايت ؟، فد فيكرانكو لهه
مغتهوي فد ماس يڤتله لالو بلوم براف
كحرماتن اكو اكنتتافي دغن مالڤن فد هاڤ
اوله ماس يغ ساعة٢ دهشة .

— كات سي بوغكوء : سكارغ افاله حال

— جواب كأونتيس : بيارله اكو باليق سڤورغ

— افيل دفيكركن اوله سي بوغكوء اكنحال
ايفون سوسه هاتي كراندي سڤورغ سهاج دانغ
واهي توان فهولوكو ! توان همب تنتوله
اكن فراسأن هاتي داگوبير ايت مغحرمتكن
اد دغن سسوات سبب يڤبسر مك تنتوله اي
دان تنتوله اد سوات رهسيا يغ هندق د

كي بتاف كمنيان دك
اي ابن اكو تله دكوتوء

توان همب ؟
اكو تيدق اكن سسة .
صحابتڤ داگوبير ايت مك
اوله ايت كتاڤ : دغرله
مغتهوي دغن چوكنڤ
توان همب، كيراڤ تيدق
تيدق منجمفوة توان همب
اكنڤ كفد توان همب

سنديري سفاي تياد دكتهوي اوله حنه . اوله سبب ايت تياداله فاتوة كيت حيوانكن كهندقن يڠدمكين دالم ماس يڠ سوءمفام اين .

— مك سكل كتراڠن سي بوڠكوق ايت تياداله دافة دتولق اوله اورور مك ايفون بركات : جك دمكين ماريله كيت فرگي . مك كدواڠ فون برجالن فد حال هاتي كأونتيس سفرت دگونچڠ هاروس دان مڠكلفر سفرت بورڠ، دالمحال يڠدمكين مك كدواڠ فون سمفي كهوتيل تمفة يڠددودقكي اوله داگوير لالو برجومفا دڠن فنجاگ فينتو، مك كات فنجاگ ايت : توان٢ كدوا كه يڠدنتي اوله كفتن داگوير ؟

— جواب سي بوڠكوء : اي ! ادا كه كفتن ايت ديليقن ؟

— كات فنجاگ ايت : نايكله كبيليق يڠكتيك .

— مك سي بوڠكوء فون نايك برسام٢ دڠن كأونتيس اورور تروس مڠتوء فينتو بيليق ايت مك جواب دري دالم : ماسوقله ! مك اورور فون ترفرنجة سراي بركات: ايت بوكنن سوارا داگوير، تنتوله كيت تله ترساله دڠن تيدق شك لاگي، ستله ايت ايفون هندق باليق اكنتاني فينتو بيليق ايتفون تربوك دڠن سرت مرت دان كلوارله سورڠ

كلوارله سورڠ

ق !

داگوير .

فينتو بيليق ايتفون تربوك دڠن سرت مرت دان

يڠبريونيفورم تنترا سراي بركات : سيلاله ماسوق !

— كات سي بوڠكوء : كامي هندق برجومفا دڠن

— كات تنترا ايت : اينله بيليقن .

ڤيدونكن اڤي دچڠكران تمة بردباغ، اكنتاني بلوم براف كتيك

سي بوڠكو' دان اورور بردیري ددالم يليق ايت مك فينتو فون دبوك
اورڠ دڠن تيدق ممنت اذين لاڬي دان ماسوق سئورڠ لاكي٢ دڠن
فكاين كفتن عسكر، مك سي بوڠكو' فون ترفرنجة كران يڠ ماسوق
ايت بو كنڠ داڬوير دان اورور فون يقين اكن كداتڠن بچان بڠأمة
بسر كأتسڠ ٠

— مك عسكر يڠ مڠهيدوفكن افي ايتفون برفاليڠ مڠادف سى بوڠكو'
عسكر يڠ مڠهيدولهان دي كفتن، بيلا ددڠر اوله سي بوڠكو' مك كريڠله

بركات : پتاله توان تله ترساله دمكين جوا كامي كدوا كران كامي
يڠ سبنرڠ داتڠ هندق ملاوة كفتن داڬوير كتاڠ : تيدق بركهندق
— مك كفتن ايتفون ترسيوم سراي منجواب منتفكن اصل كتورنن
لاڬي هندق ميباسة تاڠن انچي' كران هندكڠ اورور كران مڠاول
انچي' كران توتر كات انچي' تله منتجوقن دڠن ترڠ بهوا انچي'
كتورنن قوم بڠساون كتهويله كيراڠ انچي' له يڠ بيت توڠكو ٠
— بيلا ددڠر اورور مك ايفون ترلوف اكنحالو لالو ممندڠ كفتن ايت
دڠن فندائن يڠ فنوه كسومبوڠن انق بڠساو سراي بركات : كتامو
منتي اكو كه ؟ سي بوڠكو' اد بردیري دبلا كڠ اورور كران مڠاول
تاهنكن انق

منتي اكو كه ؟ سي بوڠكو' اد بردیري دبلا كڠ اورور كران مڠاول
اكندي بهكن اي سوك ماتي كران مناوڠي دان ممفرتاهنكن انق
فرمفوان ايت ٠

— مك كفتن فلسو ايتفون ترسيوم لاڬي سراي بركات : همب منت
يڠ سبنرڠ « بريئات » ، همب بو كنڠ كفتن، هاي

سئورغ درفد اورغ فولیس، اداکه انچیء مغرتي سکارغ ؟، مریك تله مرنتشکن جاریغ کأتس انچيء مك انچيء فون ماسوق . همب براس دو کچیت اوله ترفقسا منشکف انچيء کران نمفقش انچيء این سهایس ۲ اباوق فرمفوان یشتله همب برجومفا .

— بیلا ددغر اوله اورور مك موکاش فون فوچة سراي برکات : مریکشیت تله میوره توان منشکف همب اکنتتافي مریکشیت تیدق میوره مشهیناکن همب .

— مك سي بوغکوء فون برتمفیق سراي برکات هشک ممرنجتکن اورغ فولیس ایت کتاش دغن مشکشکمکن بوکو تاغنش : مریکشیت تیدق

کتاش دغن مشکشکمکن بوکو تاغنش : مریکشیت تیدق فولیس ایت

حال ايت تڤكنكله، كران اكو تله ميوره اورغيڠ ساعة٢ ماهير منچاري انق فرمفوان ايت مك دسمبوة اوله بولية واڠ ايت دڠن هاتي يڠ بنچي ·

— فد فتڠ ايت لوير دي فون داتڠ برخبر كفد تينتوان مڠتاكن اورڠ فوليس تله برجاي منڠكف سئورڠ درفد انق فرمفوان دوا برادیق ايت، سئورڠ لاڭي كات مريك تياد ددالم فاريس ·

— كات تينتوان : يڠمان ساتو ؟

— جواب لوير دي : يڠ هيتم مانيس كوليتڠ يڠاد گمبرڠ فد ميدل ايت ·

— كات تينتوان : بكيمان فول يڠ سئورڠ ايت تياد دفاريس ؟

— جواب لوير دي : تيدقله فول بيت دافة تاهو، اكنتافي بيت برفيكر

— كات تينتوان : مك تينتوان فون تر كنڠكن بولية، ستله ايت ايفون بر كات : كد فول بيت دافة تاهو، اكنتافي بيت برفيكر

— جواب لوير دي : تيدقله فول بيت دافة تاهو، اكنتافي بيت برفيكر بيت سئورڠيڠ بوله منچاري · فد هاري ايسوقڠ دڠڠكل اورڠ تينتوان اكن بولية سفاي برجومڠا دڠندي، مك كتان : كامو تڠهوي دڠن چوكفڠ اكن بندر فاريس اين، اوله ايت اكو بر كهند سفاي كامو برسام٢ دڠن اورڠ٢ اكو منچاري انق فرمفوان ايت

— كات بولية بكيمان فول دمكين ؟

— جواب تينتوان مريك تله دافة سئورڠيڠ هيتم مانيس يڠاد گمبرڠ ميدل ايت ·

— كات بولية : جك دمكين اكن همب دافتكن يڠكدوان كران دبا همب عاشقكن ·

— كات تينتوان : اينله يڠترفيكر اولهكو، اكو اكن بري كامو سوچو، سورة كفد سئورغ درفد فولڠكو يأيت منتجوقكن كفد كامو اكن مريك ٢ يڠ منچاري انق فرمفوان ايت مك هندقله كامو ماسوق كدالم كمفولن مريكثيت برسام٢ منچاري، سئله ايت ايفون منوليس سورة كفد لوير دي دمكين بوپيڽ :

صحابتكو يڠد كاسيهي !

بيت هنتر كن كفد توان سئورغ بودق بندر فاريس اين مك بولهله توان سوره اي برسام٢ منچاري انق فرمفوان ايت . ستله دليفتڽ

بولهله توان سوره اي برسام٢ منچاري انق فرمفوان ايت . ستله دليفتڽ

لير دي . ستله كباچ نڠه لوير دي سوره ايت مك دمتريكتن باليق دالم سورهڽ سمفيكن فول كفد يهي كمدين درفد دتنجوقكنڽ رومه يهي ايت .

سكارغ هندقله فول كيت كسبالي سمولا ككدي توكڠ يي ايت كران مريكثيت چوكف صبر هڠك تڠه مالم تيدق مريكثيت سمبڠ اكن سي بوڠكوڠ دان اورور كران فد سڠكأن مريك بهوا داكوير ماهن كدوان، اكنتافي بيلا سمفي فوكل 2 تياد جوا كدوان باليق مك ڽه فون تراس سوسه تراوتام قرمفوان توكڠ دوبي دان لاكين . مك كتيكڠ٢ن فون برموافقة سفاي لاكي توكڠ دوبي ايت فرگي منورة كهوتيل تباكن كدوان . مك سيمون فون فرگي كهوتيل يڠترسبوة، ساتو جم لاكڠ ايفون باليق دڠن فوچة ورن مو كان دان مڠكلتر سلوره اڠكوتان راي بركات كفد حنه دان يڽيڽ : اورڠ فوليس تله منڠكف اورور دان بوڠكوڠ دان تله دباوا اوله مريك ككريجا يڠدجاديكن فنجارا قوم

بغساون، بيلا ددغر اوله حنه مك ايفون ترسينتق لالو مناغيس دغن
سهابيس ٢ قواة منرياق سوداران هڭك ترفقسا مريكشيت منوتف كدي
كان تاكة ددغ له اوله حن ان ٢ن اكن بوبي گ بندم حنه ايت .

هاتي كامو ؟

— كات سي جمفوق : اداكه توان تله دافة منڠكف اكندي ؟

— مك يبي فون ترسپوم سرت منجواب كتاڽ : چوب خبر كن كفدا كو حال٢ يڠتله برلاكو دروم كامو، اداكه مريكثيت ماسيه مناڠيس لاگي ؟

— اوله سي جمفوق مك دچترا كنڽ يأيت فد مالم سمالم سي بوڠكو، تله ممباوا سفوچو، سورة .

— كات يبي : اكوله يڠ منوليس سورة ايت .

— كات سي جمفوق : بوكن ! بهكن يأيت سورة يڠد كيريمكن اوله كفتن داگويرو، يلا هايس دباچ اوله مريكثيت مك سي بوڠكو، فون فرگي برسام٢ دڠن سئورڠ درفد انق فرمفوان ايت .

— كات يبي : فرمفوان يڠ فوتيه كونيڠ اجوكه ؟

— جواب سي جمفوق : بوكن، بهكن يڠ كوليتڽ هيتم مانيس .

— كات يبي : تيدق شك لاگي كامو تله گيلا كران يڠ فرگي دڠن سي بوڠكو، ايت ايالة يڠ فوتيه كونيڠ دان رمبوة ميوه كأمسن .

— كات سي جمفوق : همب تله كات اداله يڠ فرگي ايت ايالة يڠ هيتم مانيس .

— مك يبي فون ممكيق دڠن تأ تنتو بوپي سواراڽ، ستله ايت كتاڽ : چلا كاڽ كامو تله گيلا روفاڽ .

— كات سي جمفوق : بكيمان بوله همب گيلا كران همب خبر كن يڠتله فرگي برسام٢ دڠن سي بوڠكو، ايت ايالة يڠ هيتم مانيس بوكنڽ يڠ فوتيه كونيڠ، نماڽ مادم موازيل اورور دان سوداراڽ يڠ

تيڠكل ايت نمان مادم موازيل حنه ٠

— مك فوچتاه موك بيبي مندڠرن همغير٢ اي ترجاتوه كمدين دتولقن سي جمفوق دڠن سوت موت لالو كلوار دري بيليقن برجالن سفرت كلكوان اورڠ بردوس سراي بركات ددالم هاتين : هي سيالن كسيلافن يڠ ساعة٢ موبهيا اين، تنتوله موبكثيت اكن ممڠكل كفلا انق فرمفوان صحابة قريبكو بول، مك ايفون برلاري منوجو كنفجابة بسر كتوان شباليه دي مازير تروس نايك تڠك دوا تيڠك سكالي لڠكه، بيلا سمفي ددافاتين بول بلوم سمفي لاڭي كران بهارو فوكل 6، بياسن اي داتڠ كنفجابتن فوكل 7 ٠

مك همغير٢ بيبي منجادي گيلا كران تياد جالن هندق برجومفا دڠن بول اتو شباليه دي مازير سفاي دافة اي ملفسكن انقن سبلوم لوفوة ماسن، فد حال اداله شباليه ايت فول ساعة٢ مپمبوپيكن تمفة ديمن هڠك صحابة٢ن يڠ قريب سو٬مفام بيبي سكاليفون ٠ اوله ايت ترفقساله اي منتي دنجابتن دڠن كلوه كه سفرت دودق دأنس بارا ٠ سجوروس بريدات بڠتله منڠكف اورور ايتفون داتڠ برخبر كفداڽ فد حال اي ماسيه جوا اد هارافن مڠتاكن سي جمفوق ايت تله ترساله، اكنتنافي منكل دصيفتكن اوله بريدات اكن انق فرمفوان يڠدتڠكفن ايت مك بهارو بيبي چوكف فرچاي كيرا٢ ساتو جم لماڽ بيبي منتي بول بلوم جوا داتڠ مك ايفون كلوار بردبري دجالن راي منتي، سبنتر بهاروله نمفق بول داتڠ لالو دتاهنن دان بردبري دهدافنن دڠن روف سفرت اورڠ بوده ٠

— مك شباليه فون ترفرنجة سراي بركات : مڠاف ؟

— جواب بيبي دڠن سوارا بڠترفوتس٢ : بيت اين سهابيس٢ چلاك،

بوده دان توغوغ .

— كات بول : كسيهن مغاف حال توان ؟

— جواب يبي : بيت اين تله ترساله يغ ساعة٢ جاهة، هندقله دغن سكرا توان ملفسكندي، تأ بوله ليغه ولو فون ساتو ساعة .

— كات بول : سياف يغ هندق دلفسكن ايت ؟ اداكه حنه ؟

— جواب يبي : بوكن ! بهكن انق توان اورور !

— مك شباليه فون تراوندور كبلاكغ اوله ساعة ترفرنجتن مندغركن كات يبي ايت، سئوله٢ن سفرت انق فانه تله منيكم دان منمبوسكن جنتوغ هاتين، كمدين كتان : انق بيتاكه ؟

— جواب يبي : اي تله تركنا تغكف دغن ترساله فد حال يغ هندق دتغكف ايت سوداران حنه، تيدق هاروس كيت مغهيلغكن ماس لاكي دغن برچاكف٢ كران فربچاران ايت هندق دمولاكن، اكنتتافي سباوم هايس فركتأن يبي ايت مك شباليه دي مازير فون فيغسن لالو ترسمبم كتانه تياد خبر كنديري تياد برگرق برگري لاكي مك يبي فون دغن سبراف داي اوفاي هندق ميادر كندي تياد جوا برجاي . دغن حال يغدمكين راميله اورغ برگومون دان سئورغ

برجاي . دغن حال يغدمكين راميله اورغ برگومون دان سئورغ

ماس ايت دراه اوله يبي اد اورغ ممكغ باهون مك ايفون منوليه لالو ترفندغ كفد سئورغ فندودق كمفوغ ايت فد حال يبي دغن كادان فوتس عارف اوله سوسهكن صحابة قريب دان كتوان مك كات اورغ ايت : بهيا اورغ يغ كامو برسوسه فايه دان كسيهنكندي

این ایاله کتوا فولیس رهسیا ·

— مك دانکرکن اوله یبیي دغن کتاث : اکو تیدق کنلکن اورغ این؟

— جواب اورغ ایت : هي اورغیغ ترفداي ! حال کامو تله تربوك مك جاغنله کامو هندق میمبوپیکن لاگي ·

— بیلا ددغر اوله یبیي مك تراساله سفرت هللنتر ممنتق کتلیغان اوله سبب حالث تله دکتهوي اوله اورغ کمفوغ ایت مك ایفون ترلوف اکن تولنث شبالییه دان انقث اورور، لالو لاریاله اي دري تمفة ایت تیدق منولیه کفد سئورغ فون ·

(فصل يڠكدوا فوله ساتو)

ماريله كيت ايكوة اورور فرگي دباوا اوله كريتا ايت ككريجا سفاي كيت دافة تاهو اكنحالڽ . مك اداله اورڠيڠ مليا فد ماس ايت، سموانڽ دفنجارا دالم سهواه گريجا يڠد كليليڠي اوله فمبرونتق ستله ممبونه سموا فدري٢ گريجا ايت . مك اورڠ٢ يڠدتاهن ددالم گريجا ايت تيدق دبنركن كلوار ملينكن بيلا ماس هندق دبونه، دڠن سبب ايت اورڠ٢ يڠددالم تاهنن ايت سموانڽ برسوك٢ دڠن مپاپي دان مناري سئوله٢ن مريكئيت ددالم مجلس هاري راي اوله تله يقين مريك اكن ماتي .

فد تيف٢ هاري وادر جيل گريجا ايت ممباوا سوات دفتر نام اورڠيڠ تله سمفي وقتو فربونهنڽ مك دفتر ايتفون دبچاكن، سموا مريك ايتفون ديم هڠك سلسي، ستله ايت مك سكلين مريك يڠدسبوتكن ددالم دفتر ايتفون كلوار درفد باريسن دڠن تيدق براني برچاكف بارڠ سفاتة فون . بهكن مريكئيت فون ممندڠ وادر جيل ايت دڠن توسپوم جوا كران تله دكتهوي اوله مريك بهوا اي تياد اكن باليق لاگي . ستله ايت مريك ايتفون نايك كريتا خاص لالو برجالن كميدان فربونهن .

مريك يڠ تيڠكل ايت سموا بردو كچيت اوله برچراي دڠن راكن٢ يڠ سنصيب دڠندي، هڠك نمفق فد موك ماسيڠ٢ تندا٢ كسوساهن دان كدوكأن . بيلا مريك برجالن كلوار مك سموانڽ مڠهنتر دڠن مات [illegible] بيراتمويت برنجانڽ سوانڽ مك سموانڽ مڠهنتر باليق برسوك٢، كتاوا [illegible] ابرماسه، كلنبن باليق برسوك٢، كتاوا

فد سوات هاري مريك سدغ برچا كف براي ٢ ملك سئورغ
مودا يڤاد ددالم كمفولن ايتفون برچا كنفكن بيراف رهسيا دان چترا٢ دغن
تيدق مڤهيراو كن حالڽ اكن ماتي، ملك كات سئورغ درفد فڤاول توبه
[illegible] ڤاد برسام٢ دغن مريكئيت ؛ اداله كاونة لوسيان اين تيدق

مك بهاروله اي برماين دغن روف يغ فتوه دغن كفرچيأن فد منغن -
كمدين درفد ايت تيف٢ كمالى اى منوفهكن واغن سموان منغن

ايت دغن فراسأن يغ ريا سراي بركات ددالم هاتي
ق اورغ اين اكن كاله جوا فادغن كران ترلمغاو ساعة
ي سقكأن بيت ايت تله ترساله كران افيل اي تله
امس دهدافنن مك ايفون باعون دغن مقجوة لالو
ت كدالم توفين لالو كلوار دري بيليق ايت كمدين
كغد بيت سفاى مقكوة دى كلوار فوگ

ايت كأونتوغن كامو · جوابن : ايكوة سوك
ماريله ماكن برسام٢ اكو، سغكهنون دمكين حالن
٢ سوسه، اوله ايت بيت فون ددوروغ اوله ككافيلن
اكنحالن ايت، مك بيت تريماله اجقننن فرگي
، يلا سمغي ايفون مغيرا كأونتوغنن ددافاتي انم
ان فون نايك برسري دغن چهيا كسو كأن سراي
دافة لبه درفد يغد كهندفكن، ستله ايت ايفون
فرهاتين يغ مغندوغي معنى هندق تاهو كتان :
ك كامو بوكنن روف اورغ كبايقكن، كامو
كغ چوكو ايت ملينكن دغن سبب كامو هندق
درفد كراجأن ريفيليك · فنديقن اكو هارق
كندا كو كران اكو فون سئورغ درفد قوم يغساون

تيدق ! كران واغ
كامولة، اكنتاني
اكنتاني روفان ساغ
هندق مغميل تاهو
ماكن كسبوله هوتيد
راتس ليرا مك مو ك
بركات : اكو تله
ممرهاتيكن بيت دغن
اكو نمغق فد اير م
تيدق بكرج دغن
ملينددوغكن ديري
كامو بركات بنو

ممرهاتيكن حال
بيت تأ دافة تيد
برانين، اكنتا
مليهة بايق واغ
مغيسيكن واغ ا

جواب تتافي سكارغ اكو تله ممفرماينكن كراجأن ريفبليك دان
تله ممفرماينكن كرانا لكريتلبيلد. گندا۲ واغ انتوق منبوس ديريكو،
جواب تتافي سكارغ اكو
فكاوي۲ن كران اكو تله اد
بيلا بيت دغر فركتأنن ايت
تاكوة كالو۲ اي تله براوبه
ان ترسيوم سراي بر كات : تيدق سكالي۲ و اي
دق گيلا بكيمان يغ كاهو سغك . ملك دغرله بابك۲ سغاي
هو دافة تاهو اكنحالكو، كتان لاگي : اداله بيت اين مركوبس
بومين، بيت تيدق انكركن كتاكوتن درفد تركنا تغكف
ه فواق ريفبليك بكيمان بغتله تركنا كأتس سودارا۲ كيت فوم
اون، اوله ايت بيت لاري دغن مپامركندبري كران تاكوة تركنا
ه ملك حال بيت تله فوتس هارف منكل بيت تله كاله بغأخر
اين جودي تادي، سكيران بيت تيدق منغ ملك سوده تنتوله بيت
كنا بونه فد هاري بيت تركنا تغكف گاق . ملك كات
كأونة لوسيان بيت فون ساعة۲ جيران اكنحالن لالو بيت جواب :
كه توان هارف دغن واغ اين بوله ممايهاراكن توان درفد بلاسن
كراجأن ريفبليك ؟ ملك جوابن : تيدق شك لاگي، دانلاگي كتان
كفد بيت، سكارغ بيت منت ساعة۲ كفد توان سغاي مپتاكن
كفد بيت كيران توان سبنرن قوم بغساون، دان كيران توان تاكوة
ن تركنا بالس اوله فواق۲ فلحفاو . كات بيت كفدان : افاكه
مپيمهكن توان دالم فركارا اين ؟ جوابن : بكيمان فول بيت
ق سوسه كران بيت تله برهوتغ پاوا كفد توان، اوله ايت واجب

بيت ملفسكن پاوا توان فول ٠ كات بيت كفداث : دمي الله پتا كنله
سكرا كفد بيت كران بيت تيدق فهم اف يغ توان كتاكن اين، مك
كتاث كفد بيت : جك دمكين دغرله بايك٢ ! بهوا ددالم بندر
فاريس اين اد سهواه فرسكتوان سولية تله دتوبهكن فد ماس مولا٢
بربغكية هور هارا دان روسهن انق نكري اين مك توجوان فرسكتوان
ايت اياله مغاول دان ملفسكن اهل٢ث درفد تركنا بونه ٠ مك تيف٢
اورغيغ ممباير كفداث انم ريبو فرنك سكاليفون اي قوم بغساون
بوله اي برجالن دان كلوار دغن بيبس كمان٢ يغد كهندقكنث،
يأيت تراماث اي درفد تركنا بونه كيراث اي تركنا تغكف دان

درفد تركنا بونه كيراث اي تركنا تغكف دان
يأيت تراماث اي
بونه كران تاغن فرتندا تا بوله سمفي كفداث،
دجاتوهكن حك
ممبوغكن چتراث : بيت كتهوي توان تيدق فرچاي
كتاث لاكي .

كفد توان٢ بهوا بيت تيدق سكالي٢ بر كات٢ ملينكن
بيت بوله ممبري كتراغن كفد توان اكن كبنران كات٢ بيت اين
كيراث توان هندق فرگي برسام٢ دغن بيت مغحاضري مجليس يغاكن
كيراث توان هندق فرگي برسام٢ دغن بيت مغحاضري مجليس يغاكن
داداكن اوله فرسكتوان توفيغ ميره ايت ٠ بارغسياف يغ منجادي
اهايث مك دفاكيكنث دغن توفيغ ميره ٠ ماريله فرگي برسام٢ بيت
كران بيت هندق ممباير [illegible] دبوبث
لمبة ممباير نسچاي تيادالة مريكثيت مغمبيل تاهو اكنحال
دغن سبب فركتانث ايت سماكين برتمبه حيران بيت اكن
تكي ايت مك كات بيت كفداث : ماريله كيت فرگي، بيلا

منتي كيرا٢ دوا مينية مك فينتو بسر ايتفون تربوك مك نمفقله دري
سرمبي يغ فنجغ ايت سبواه اوفيس سفرت اوفيس فنجوال بيكية
دفغكوغ٢ وايغ، ستله بيت دغر فول سوات سوارا دري بلاكغ فينتو
ايت برتاث مركويس : براف نمبر توان ؟ جواب مركويس 109 .
مك داتغ فول سئورغ لاكي٢ ممبوك سبواه بوكو ريكورد يغأمة
بسر لالو دباليق٢ث، ستله ايت كتاث : بتولاله توان اد برهوتغ 6000
فرنك، كات مركويس : اد بيت باوا واغ بغد كهندقكن ايت .
كات اورغ ايت موجوله كران مريكثيت تله منتفكن اكن منغكف
توان ايسوق فاگي، جك تيدق فون توان ممماوا واغ سبلوم
سمغي تيمفوهن مك جاغنله توان تاكوة، كات كأونة لاگي : ستله
ايت بيت نمفق فينتو فجابة ايتفون تربوك دان كلوارله سئورغ
يغبرتوفيغ ميره، مك بيت فون تواس تاكوة، كات لاكي٢ ايت بكيمان
فول ؟، اداكه توان داتغ سئورغ سماج . جواب مركويس ايت :
تيدق ! بهكن بيت داتغ برسام٢ دغن سئورغ صحابة بيت يغ هندق
ماسوق منجادي اهل فرسكتوان اين مك اينله 6000 فرنك واغ يوران
درفداث . كات اورغ ايت : اداكه صحابة توان اين اد سبب٢ يغ
مستحق باگي مماسوقكي فرسكتوان كيت اين ؟ . كات لوسيان :
بيت ليهة اد علامة٢ يممبغ فد موكاث كران اي تياد تاهوكن نام بيت
مك بيت فون منجواب كتاث ايت دغن سكوا : بيت اين كأونة
لوسيان دي مازير . كات اورغيغ يغبرتوفيغ ايت : اداكه بارغيغ
منثابتكن توان قوم بغساون دان توان دنماكن دغن نام ايت ؟ كات
كأونة لوسيان : گمبر ايه بيت ميمغ اد سدي ترگنتوغ فد ليهير

ايت دڠن بركات : اداكه كاموتاله دتريما واڠ ايت درفدان ؟
جواب ستياوسها ايت : تيدق ! مك كات يڠدفرتوا ايت لاڬي اداكه
اي ددالم كمفولن اين ؟ مك تولن مركوبس يڠبرتوفيڠ ايتفون باڠون
مت بوس امر بوبكن تيعبز لاجلي كات يڠدفرتوا ايت : كيت اكن ممبري توان
كات يڠدفرتوا ايت : كيت اكن ممبري توان
ستله ايت فڠرسي ايتفون ممبوك بوكو
ر 705 تياد ممباير بكيمان يڠدواجبكن
فرسكتوان ايت : اي بكيتوله،
دلافن هاري لاڬي، كات فڠرسي ايت
كندي منكل تله دباڽرن . كات
ه دماسوقكن كدالم جيل دان اكن
كات فڠرسي ايت فرا : ايت بركنڠ
بندهاري ايت : تتافي دي تله دماسوقكن كدالم جيل دان اكن
بنڠكاڽكن : فاڬي ، كات فڠرسي ايت فرا : ايت بركنڠ

سئورڠ ممباوا توان كسمفادان
ريكورد ، كمدين كتاڽ
كاتسن . جواب بندهار
اكنتافي اي تله ممنت تيمفو
جك دمكين كيت اكن ملف
بندهاري ايت : تتافي دي

(فصل يڠكدوا فوله دوا)

مك اداله كأونتيس اورور ايت تله دتڠكف فد تڠه ءالم بكيمان يڠتاله لالو سبوتنڽ ايت لالو دماسوقكندي كدالم لوكف فوليس برسام٢ سي بوڠكوڠ . بيلا فاكي سي بوڠكوڠ فون دلفسكن، كأونتيس دباوا فرگي گريجا يعني جيل خاص باگي قوم بڠساون . مك دتاهن اوله سي بوڠكوڠ دان ممنت كنفد تنترا فڠاول ايت ممباوا اي فرگي برسام٢ دڠن

ڠاول ايت ممباوا اي فرگي برسام، اكنتاني تياد داندهكن
ندي برسام، اكنتاني تياد داندهكن
ت مجستريه كرونر فون برتاڽ كنفد اورور:
نرڽ، سياف نماڽ دان دمان فرديريڽ ؟
براج .

ن ايتوله سيبيڽ مك دكلواركن فرنته
را . كات سؤورڠ عسكر يڠ ممباواڽ ايت
ملبهتكن كأيلوفكن فرمفوان اين كران دوا
جواب تولنڽ : تيدق ! بهكن لاگي دوا جم
٢ ترڠ دان تياد جالن هندق دباوا اي
نجارا ايتفون ساڠة٢ حيران اكن كأيلوفكن
هندڠڽ تراس ايت بلس دان كاسيهافيل
.

فون برچاكف دڠن سفوفون يأيت سموا

بوعكو دان ممنت كنفد تنترا
كأونتيس سفاي دبونه ا
بهكن دهالو اي باليق . ستله
دان تيڠڠاي دفرانتكن دڠن
اي برفكڠ كوكه كنفد كراجا
اوله اكوانڽ يڠ جل
مڠهنتر كندي دڠن سكرا كفنڠ
كنفد تولنڽ : اكو ساڠة سوس
هاري لاگي اي اكن دبونه .
سهاج كران اقرارڽ ايت ساڠ
كمحكمه لاگي، فكساوي بر
اورور . فنديتڽ سموا اورڠ
تله دكتهوي اكن نماڽ يڠ سبن
ستاله ايت كأونتيس

— كات اورغ ايت دغن سوارا يغ فرلاهن : جاغنله كامو تاكوة كران
مريكئيت اكن ملفسكن كامو ٠

— مك لوسيان فون مغكتكن كدوا بله باهوث سراي منجواب كتاث :
ماسن ايت تله لوفوة ٠

— مك اورغ ايتفون ترسپوم لالو منجواب كتاث : بهوا اداله فرسكتوان
كيت ايت باوم فرنه موغكير جنجي، ستله ايت ايفون اوندور لالو
برچمفور گاول دغن اورغ رامي هغك لپف درفد فنداغن ٠

سكارغ ماريله كيت كمبالي مندافتكن بولية يغتله لام كيت
تيغكلكندي يأيت فد ماس اي دسوره اوله اوير دي مغهنتر سورة انطونيا
كنديسي ستله دارهكنث دروه بسي ايت، بيلا بولية سمغي كرومه

(فصل يڠكدوا فوله تيك)

—— :o: ——

ادفون كريتا يڠ ممباوا اورڠ٢ يڠتر كنا حكم بونه ايت ترفقساله برجالن فرلاهن٢ كران مأنسي ترلمفاو باپق، برسسق دان برفوسو٢ دكلبليڠ كريتا ايت هڠكڠ مڠڠكوكن فرجلانن٠ دالم مأنسي يڠ رامي ايت ادسئورڠ فرمفوان هندق فرگي مرافة كفد كريتا ايت ملك تياد سئورڠ فون يڠ مڠڠكون كران اي تله چوكف مشهور دسبله فيهق ريفبليك، بيلا اي سمفي دكة دڠن كريتا ايت ملك دتاهن اوله سئورڠ عسكر ملك ايتون ماره لالو دماكيڠ دان اورڠ لاين فون ميبله اكندي٠ اوله ايت دبنر كندي دكة دڠن كريتا ايت تتافي اي تيدق جمو٢ درفد مڠات نستا تيف٢ سئورڠ

اي تيدق جمو٢ درفد مڠات نستا تيف٢ سئورڠ

دڠن كريتا ايت تتافي

ايت كتاڽ سلامة كماموهي اورڠمودا يڠ موليق، ساعة٢ ظالم كامو يڠ ايلوق ايت دفڠكل اوله فيسو فموتڠ كنفلا، دم

كامو يڠ ايلوق ايت دكة اد انق فرمفوان ملك تنتو سكالي اكو كهوينكن دڠن كامو كران

اكو اد انق فرمفوان ملك تنتو سكالي اكو كهوينكن دڠن كامو كران كامو له لاكي٢ يڠ سهايس٢ ايلوق فد فندا ڠنكو٠

— جواب لوسيان دڠن تنڠ : اداكه بنر بكيمان يڠ كامو كتاكن اين.

ورڠمودا اوله بنچيكن

— جواب فرمفوان ايت : كامو تله ترساله واهي فواق ريفبليك٠

— ملك لوسيان فون ترسپوم دغن روف يغ ساعة٢ بنچي سراي بركات : كران اف ؟

— جواب اورغتوا ايت : كران مريكئيت اكن ممڭكل كنفلا كامو، ملك تيدقكه يأيت سوات دليل يغ چوكف ترغ ؟ اكنتتافي اكو كسيهنكن كامو اوله كسجوقئن لبه درفد كسيهنكن كامو تركنا بونه كران ساعة٢ سجوق، چاكفكنله براف نمبر كامو ؟

— جواب لوسيان : تيدقله اكو تاهو ٠

ايت بروف ساڠة٢ چمس دان سوگول، بيلا اي سمفي سهاج دباوه مات
فيسو بسر ايت مك بولية فون ممكيق دڠن بركات : برهنتي واهي فرتندا !
برهنتي ! كران اي مڠندوغ، ستله ايت ايفون ملونچة نايك تڠك
فنتس تمفة ممبونه ايت دڠن ممكيق لاگي كتاڠ : دي اين مڠندوغ ! دي

ايت دڠن ممكيق لاگي كتاڠ : دي اين مڠندوغ ! دي
ڠن برسڠكوه٢ بنر روفاڠ لالو ميلا دانتارا اورور دڠن
مڠولڠ٢ كن كتاڠ اي مڠندوغ ·
ڠر اوله اورور مڠتاكندى مڠندوغ مك ايفون منحريه دڠن
كاكو تياد بوله برچاكف · مك موكاڠ يڠ چنتيق ايتفون نايك ميره دڠن
ت مرت سراي بركات: جاڠن كامو فرچاي فرچكافن سي كوتو لعنة
كران اي دوستا، بهكن اكو تيدق مڠندوغ! · اف لاگي بيلا ددڠر اوله
كلين فواق انق٢ نكري اكن فركتاڠ بولية ايت مك سكلينڠ فون نايك
س دان هيڠر باڠر سرت ممبري امران كفد فرتندا ايت دڠن سرمفق
كات: برهنتي! كران اي بونتيڠ!
بيلا ددڠر اوله فرتندا ايت مك ايفون تراس تاكوتكن عاقبه
د اورڠ رامي ايت مك كفتن عسكر يڠبر كاول ايتفون نايك منرجه
اتس فنتس فربونهن ايت هندق منورنكن بولية مك كات بولية دڠن
يق: اكو اين فواق انق وطن دان ريفبليك سام دڠن كامو جوا، فرمفوان

ممكيق: اكو اين فواق انق وطن دان ريفبليك سام دڠر
اين سڠكهفون اي قوم بڠساون اكنتتافي تيادالة اف
كاسيهكندي فد حال اكو اد سڠسي٢ اتس كبنرا

بيلا ددغر اوله اورور فركتأن يغ مروسقكن مروهن سباگي انق
بايك٢ لاگي فراون مك ايفون بركات: درسله بونه اكوكران سي كوتوء يغ
ساعة٢ هينا اين هندق منجمركن كسوچين ديريكو سبلوم اكو ماتي بيلا اي
تياد دافة مروسقكن مروهكو فد ماس اكو لاگي هيدوف، اكنتتافي سكل
فركتأنن ايت تيدق دهيراو دان دجواب اوله بولية بهكن براولغ٢ ايي
مغتاكن جيك كامو تيدق فرچاي تپاله سقسي٢ كو اين، ماري هي بوغكو٢!.
مك سي بوغكوء فون مغادف كفد اورغ راي سراي بركات:

[illegible] ايفون ترجاتوه تروس فيغبن تيا خبر كنديرين. اورغ٢
[illegible]غن بركات: بنرله اي بونتيغ دان تياد هاروس دبونه
[illegible]تن ايتفون مپوره اورغ ممباوا اورور لاري باليق كندالم
[illegible] بوله ملاون فواق٢ فلمغاو يغ منگه ممبونه اورور دغن
[illegible] روف براوله [illegible] دغن [illegible] بوغكو٢
[illegible]كفكن كفد كامو بهوا اكو اكن دافة ملفسكندي.

مك فواق انق نكري يغ ممبواة هورهارا دان ريوه امبق ايتفون
[illegible]وان رداء اكنتتافي فراسأن باس كسيهن مريكئيت كفد اورور
[illegible]يه جوا تتف ددالم هاتي ماسيغ٢. ستله ايت فربونهن لاين٢ اورغيغ
[illegible]كنا حكم ايتفون دجالنكن هغك هابيس سمواث ملينكن تيغكل لاگي
[illegible]ك اورغ ددالم سهواه كريتا لاين مك كتيگك٢ث ايتفون دتورنكن لالو
[illegible]ككن كأتس فنتس فربونهن. ستله دجالنكن فربونهن يغفرتماث مك

يڠكدوان ايتفون نايك كأتس فنتس فربونهن ايت، دان لوسيان فون ترفندڠكن اورڠتوا فرمفوان يڠ مڠتاكندي اكن ترلفس درفد تركنا بونه ايت اد بردبري دبلاكڠن سراي بركات: دڠن فرلاهن: توان اكن ليهة سكارڠ بكيمان انق٢ نكري هورهارا هڠك مريكثيت برچمفور گاول دڠن عسكر٢، توان فرچياله مريكثيت اكن ملفسكن توان درفد موت، تتافي هندق توان طاعة منورة فرنته مريكثيت.

— جواب لوسيان: سياف يڠ اكن ملفسكن اكو؟

— جواب فرمفوان توا ايت: اڠكوت٢ فرسكتوان دان همب سئورڠ درفدان، هندقله توان براني. مك كمباليله سديكية هارفن ددالم هاتي كأونة لوسيان دي مازيرو، اكنتتافي اي تياد نمفق بكيمان جالن ملفسكندي، ستله ايت ايفون دلتفكن دأتس كابو گالڠ فربونهن

ايت ايفون دلتفكن تندلفدان منملفكن فساوة فسو ايت مك ايفون جاتوه، اكنتتافي

ملفسكندي، ستله فكن فساوة فيسو ايت مك ايفون جاتوه، اكنتتافي

دان فرتندا فون منوكتڠكو لوسيان مك فيسو ايتفون ترهنتي دڠن

بلوم فون سمفي مكين اورڠرامي فون ريوه امبق دڠن تأ تنتو بوڽي،

تأ سمنا٢، اوله يڠ بيمان يعتاله جاتوه

دجاتوهكن مك ترهنتي جوا بيت لاگي اكنتتافي اورڠرامي سماكين

منجوب هندق منايقكن فيسو ان اف٢ يڠلاين، دالم فد ايت اورڠرامي

برتمبه٢ ريوه هڠك تياد كدان ايت هڠك عسكر فڠاول ايت تياد

فون نايك مرمفوه فڠكوڠ فربون برچمفور گأول دان فنوه سق دأتس

بردايي هندق مڠأمانكن، بهكن ايت ملك لوسيان فون تراس دچمفقكن

فڠكوڠ ايت، فد ماس هور هارا ايت كفلاڽ دفاكيكن توفي تركلوم مك

اورڠ سليندڠ فد باهون دان

ايفون منوليه لالو ترفندغ كفد فرمفوان توا يڠتله منچمفقكن سلينديغ دان سئورغ لاگي ممكيكنديي توفي ايت مك كمات لاكي٢ ايت : ايوه ماريله كيت لاري دري سيني كران فرسكتوان توفيغ ميره تيدق سكالي٢ موڠكير جنجي، مك لوسيان فون همفير٢ تياد فرچاي اكن بارغ يڠدفندغن، ستله ايت ايفون لاري برسام٢ دڠن تولنڠ مپامو كنديري ددالم اورغرامي ايت هڠك كلوار كماوسن ميدان فربونهن ايت ٠

دالماس لوسيان سدغ لاري ملفسكنديري درفد ماتي ايت مك ايت بولية برسام٢ دڠن سي بوڠكوڠ دان لاكي توكغ دوبي، كمات

تنتوكه اي ڬاوا سمولا كميدان كرالمن جما ، سيڤريفاگ

تنتوله اي اكن دفرقسا لهه دهولو يأيت تياد اكن هايس سبلوم دلاقن هاري مك ددالم ماس ايتوله اكو اكن ملفسكندى بكيمان يڠاكن كامو ليهة، بولية بركات٢ ايت اياله كران اي برفكغ كفد كبوليهنڠ دان ككواسأن تينتوان فد حال تيدق دكتهويڠ بهوا تينتوان ايت هندق ممونه اوروز ٠

(فصل يڠكدوا فوله امفة)

—— :o: ——

تله لالو سبوتن كيت بهوا شباليه دي مازير ايت بيلا اي دافة تاهو بهوا انقن تله تركنا تڠكف مك ايفون جاتوه فيڠسن دتڠه ٢ جالنراي دان راميله اورڠ بر كرومون، سمنتارا ممڠكيل دقتور مك ايفون دباوا اورڠ ككدي اوبة (ديسفينساري) يڠ دكة دڠن تمفة ايت. دالم ماس يڠترسبوة دانڠله سئورڠ درفد انق كمفوڠ ايت مندافتكن يبيي كتان اورڠيڠ كامو تولڠ اين ايله كتوا فوليس رهسيا (سي. أي. دي)، اوله ايت تياد شك لاگي كامو سئورڠ درفد فنولڠن.

كتوا فوليس رهسيا (سي. أي. دي)، اوله ايت تياد شك لاگي
كامو سئورڠ درفد فنولڠن.

بيلا ددڠر اوله يبيي مك ايفون ترفرنجة تروس لاري منڠكلكن
ايت تياد مڠتهوي اكنڠالن كران ساعة٢ دسمبوبيكنن هڠك جالن٢ن
فوليس كهي ككانن. دي تله منجادي
فون تياد مپڠك اي منجادي فوليس، دڠن سبب ايت اي تله تر
فركارا ايت. بيلا اي سمفي كرومون مك ايفون بر گوفه گافه بر
بارڠ٢ دان مماسوقكن واڠن كدالم تالي فيڠكڠ كران هند
اوله سبب اي تاكوة كالو٢ دكت

بيلا دي سمفي كفد سبواه كمفوڠ دالم دايره لوار بندر مك
ايفون برمالم فد سبواه هوتيل، سمالم٢ من ايت اي برفيكر دمنا كه سوات
جالن يڠ اي هندق دبيم ددالم بندر فاريس؟ فد يسوق فاكين اورڠيڠ دانڠ

دغن برانين سرت منولقسكن سترو دغن منغكوغسكن گروگين يغامة بسر ·

— مك ترسپوملة كفتن ايت سراي منجواب كتان : كمناغن ايت بوله جوا برلاكو دغن تياد كفتن ايت ·

— كات بيبي : ايت تأ افاله، اكنتتافي يأيت سئورغ فهلاون يغتر بيلغ، اداكه توان كنلكندي ؟

— كات كفتن ايت : يأيت كفتن داگوير اتو بيت ·

— بيلا ددغر اوله بيبي مك ايفون ترفرنجة بسر، كمدين كات هاتين : بهوا كاموكاسيهكن اورور دان دي فون كاسيهكن كاموا اكنتتافي

ان دي فون كاسيهكن كاموا اكنتتافي
ين، تياد سئورغ فون يغبوله ملفسكندي
ايفون ديم تياد بر كات اف٢ لاگي ·
غر تولق كفاريس مك بيبي فون نايك

بهوا كاموكاسيهكن اورور
دي سكارغ ددالم بهيا كم
ملينكن كامو · ستله ايت
اگوير فون نايك ميا

منتج زيلانايت كتان كفد داگوير دان تو
لي بيت هندق
— جواب داگوير : هد بيت دان٢ فون سلام سلاج
تورن فد مرنيل يغ مولا٢ سكالي بيت برجوما ·
— كات بيبي : اداكه توان دلة سورة كيران ؟
— جواب داگوير : بيت دلة كيران سلام دوا ميغكو
— كات بيبي : بك ضنكين داتله ترانه دلة
كيلارك ترك ·
— بك داگوير تن ترسيوم يغ ضنديغ دو كجيت
كتنغ بيت تاد ديسانو سرطالله لاگي ايتو با

(184)

— جواب داگويير دغن معاكاد بيبي : حك بكتو تنتوله توان اكن ملاوة صحابة۲ توان
بيلا بيت بوله برجومفا دغن مربكثيت .

— كات بيبي : كران اف كيت تاكوة تيدق دافة تيدق برجومفا
دغن مربكثيت ؟

— كات داگويير : كيت اين تيادا سئورغ فون يغ بوله منغكوغ اكن
هورهاراث .

— جواب بيبي : ابت چوما كفد بغساون جواء ستله ابت ايفون
ترسپوم سمبيل مپمبوغكن كتن لاگي : بيت سغك توان درفد
اورغ كباپقكن .

— جواب داگويير : بيت سئورغ تكغ بسي دان دقتور حيوان سباوم
بيت ماسوق كدالم گولغن عسكر .

— كات بيبي : تنتوله صحابة۲ توان فون سام دغن توان جوا مك
تيادا له اف۲ بغدتا كوتكن كأتن، دمان اداث مربكثيت ؟ اداكه
جاوه اي درفد بندر فاريس ؟

فرگي كاأورلين ؟

— كات يبي: بو كنڭ سهاج مريكئيت دافة تاهو توان هندق فرگي كاأورلين تتاقي مريكئيت دافة تاهو جوگ بهوا يأيت تمفة داره توان، مريكئيت تله ممبحثكن حال احوال توان دري اول هڭك اخرڭ. دانلاگي سوده فون مريكئيت منوليس ددالم فرابڭاتن اكن تواريخ هيدوف توان.

— كات داگوبير دڭن مڭروتكن داهيڭ: اداكه بوله برلاكو حال اين؟

— جواب يبي: سموان ايت بوله جادي. يلا كيت سمفي سكارڭ بولهله يت خبر كن بيراف فركارا لاگي.

— كات داگو بير: افكه يڭتوان هندق خبر كن كفد يت؟

— مك يبي فون مڭميل تاڭن داگوبير سراي بر كات: يت بوسأبڭ دڭن توان اين بو كنڭ دڭن تيدق سڭهاج؟

— كات داگوبير: افاكه ارتيڭ فر كتأن توان اين؟

— جواب يبي: صبرله دهولوه توان اكن دافة تاهو سموان اف يڭ يت هندق چاكفكن كفد توان منكل تياد سئورڭ فون مندڭون، صبرله هڭك كريتا اين برهنتي.

— مك داگوبير فون كاوه كسه هڭك كريتا ايت برهنتي مك كدوان فون تورن دان برجالن برسام؟.

— كات يبي: سبلوم يت برخبر كفد توان اكن بارڭيڭ يت هندق پتا كن سفاي اد ددالم فڭتهوان توان مك واجبله توان فرچاي بهوا سئله توان مندافة كمناڭن يڭتأمة چمولڭ ايت مك تنتوله توان بوله دافة اف؟ يڭتوان كهندقكن كفد كراجأن ريفبليك.

— مك سماكين برتمبه۲ حيوان داگويير مندغر كن تكنا تكي ايت سواي

— مك سماكين برتمبه۲ حيوان داگويير مندغر كن تكنا تكي ايت سواي

بركات: افاكه بندان يغ يت بوله دافة؟

— كات يبي: بوكنكه دغن سبنرن توان كنفتن داگويير يأيت بكس دقتور حيوان يغتله مندافة كمناغن ددالم فنراغن يغأخرين؟

— كنات داگوبير: اف حالڭ، ادا كه اي ددالم بهيا؟

— جواب بيبي: اي ادي ددالم بهيا، اوله ايت توان تياد بوله فرگي

بهيا، اوله ايت توان تياد بوله فرگي

— مك مڭكلمبوعله اورة مريه دا توبيرن يڭلاين

بر كنات: كران اف؟

— كنات بيبي: كران كأونتيس ايت اد دفاريس.

— كنات داگوبير: ادا كه بتول اي اد دفاريس؟

— جواب بيبي: دي تله تركنا جيل برسام۲ دڭن قوم بڭساوين درفد دان سودهله دجاتوهكن حكم بونه كأتسڭ.

— مك دڭن سوت موت نايك ميره مات داگوبير سفوت باراكمنومفهكن همفير۲ اي توسڭكور كران ساڭة توفرنجتڭ، كنتان بيت تله اي تيدق داره كران برخدمة كفد كراجأن ريفبليك مك تنتوله بخيل ممبنر كن بيت ملفسكندي.

— كنات بيبي دڭن سبب ايتوله مك بيت براختيار منچاري كران توان سئورڭ سهاج يڭبوله ملفسكندي.

— مك دتاريق اوله داگوبير تاڭن بيبي سواي بر كنات چاكفكنله كفد بيت دمان اداڭ اورور فد ملس اين؟

— جواب بيبي: دي اد د گريجا يڭدجاديكن جيل قوم بڭساون يڭلاين

— كنات داگوبير لاگي: دمان سوداراڭ حنه؟

— مك بيبي فون ترفرنجة مندڭر فرنپأن ايت، كنتان: اي ترلفس.

— كنات داگوبير: ادا كه اي دفاريس، دان دمان تمڭتڭ ايت؟

— جواب بيبي: اي! دي اد دفاريس، اكن بيت خبر كن تمڭتڭ ايت دالم

بهوا بول اتو شباليه دي مازير ايت ددالم گيلا بغ ساعة٢ بورق مك دلاون اوله يبي برچاكف برجورس٢ اكنتتافي دفرهاتيكنڠ يبي دڠن روف بڠلالي فد حال تياد دكنانڠ، مك يبي فون فوتس هارف درفد اي بوله ملفسكن انقڠ ·

— كمات يبي: جك بڠدمكين اين حالڠ مك كيت مستي برهارف كفد ديري كيت جوا ·

(فصل يڠكدوا فوله ليم)

—:o:—

سكارڠ ماريله كيت بربالیق سلڠكه كبلاكڠ درفد چترا اين سفاي جلس فڠتهوان كيت . دالماس عسكر باليق ممباوا اورور كدالم جيل دڠن سبب ترلفس درفد فناڠن فرتندا دڠن جيله بولية ايت ملك فد ماس ايتوله انق ايه سوداراڠ كاونة لوسيان ترلفس لاري دڠن فرتولڠن ساينديڠ اورڠتوا يڠدفاكيڠ كران مڠليروكن فنداڠن اورڠرامي دان جوا دڠن سبب توفيڠ يڠدفاكيكن اوله اڠكوت فرسكتوان توفيڠ ميره ايت فد حال تيدق اي مڠتهوي كمان هندق دتوجوڠ .

فد ماس اي تركنا تڠكف ملك سموا واڠ٢ن دامبيل اورڠ دسيمفن فد توكڠ گونتيڠ يڠتله ممبوپيكن هرت ساعة٢ باپق، اكنتافي تيدقله دكتهوين اف يڠتله جادي كأتس توكڠ گونتيڠ ايت كمدين درفد اي تركنا تڠكف، توكڠ گونتيڠ ايت تله تراس تاكوة كالو٢ اي دتوهمهكن برهوبڠ دڠن قوم بڠساون . دڠن سبب ايت ايفون لاري دري كدين . بيلا كأونة لوسيان فرگي ككدي توكڠ گونتيڠ ايت كران هندق ممنت واڠن كران هندق ممباير تبوسن اورور دان حنه دالم فد ايت كات هاتين : مريك تله ممباوا اي باليق كدالم جيل ملك افيبل دفرقسا بتول ملك تنتوله تربات اكنحالن يڠ سينر بأيت ماسيه لاگي انق داراء اوله ايت تنتوله اي دباوا باليق كميدان فربونهن .

بوا كأونة ايت تله برگنتوڠ دڠن ساعة٢ نكوه كفد فرسكتوان توفيڠ ميره ايت اكنتافي فرسكتوان ايت تيدق ملفسكن فرمفوان دوا

(198)

— جواب كاونة لوسيان : الارض تمرد عبك ا هو ولله بوبه
توكغ گونتيغ ايت، كمدين دخبر كنش كفد اورغ ايت
مقاماتهكن واغ كفد توكغ گونتيغ ايت انتوق عمبابر ول
دوا اورغ فرمغوان كفد فرسكتوان، ستله ايت كدوان
كيكدي توكغ گونتيغ، بيلا دي سغي مك دسغك ا
گونتيغ ايت اياله اورغ لغكانتن، تتافي بيلا دفندغكن م
ترفرنجة دغن دهشتن كوان فد فراسأنن اباله اورغ جبل تت
اوله لوسيان دغن سرت مرت مك ايغون برفورا٢ عمبواة تبدة
انده بهكن اي برسغكوه٢ مغهابيسكن كوجان دغن لغكانتن
ستله سلسي مك لوسيان فون برچترا كفدان اكن س
برلاكو كأتسن لالو اي عمنت سرهكن باليق واغن، مك تو
ايتغون مپرهكن دغن سرت مرت مك كأونة لوسيان فو
واغ ايت كفد اغكوت فرسكتوان ايت سباپق دوا باس ر
كوان واغ تبوسن اورور دان حنه، كمدين توكغ چو
منجوقكن كدي توكغ دوبي تمفة حنه ديم . كا
فرسكتوان ايت كفد كأونة سنغكنله هاتي كامو د
منجوقكن

كفد كأونة سنغكنله هاتي كامو دان جاغنله
فرسكتوان ايت فرمغوان دوا برادبق ايت، دان بولهله كامو فرگي
ديسمبغكن حال انهندقكن كوان تيادسياف فون بغ بوله مغغكو كامو.
كدان جوا كامو ثغله كن ثغكلكندي
مسدغ برجالن كهوتيل بعدنجوك

برجومفا دهندي فد فوكل 11 · بيلا داگوبير سمفي كهوتيل ايت مك ايفون دباوا اوله سئورغ خدم كفد سبواه بيليق، تتافي افيل خدم ايت تورن مك داگوبير فون ترجاتوه دأتس كرسي كران همفير٢ هيلغ فراسأنن، اوله ايت ايفون ملتقكن كفلان كأتس تاغنن لالو مناغيس سفرت بودق ·

سجوروس خدم ايتفون داتغ مندافتكندي همباوا سبواه بوكو دفتر هوتيل ممنت داگوبير مفوليسكن نمان ددالم بوكو ايت، بيلا خدم ايت ممباچ نام يغدتوليس اوله داگوبير ايت مك ايفون حيران سراي بوكات: توانكو كه كفتن داگوبير ؟ اكوله داگوبير ! مغاف كامو حيوان ؟ فد مولان بوكليلوتله بوپي سوارا خدم ايت منجوابن، كمدين دخبر كنن سكدل يغتله بولاكو ددالم هوتيل ايت دان بتاف فوليس تياد مغاغكر نمان دگونا كن اوله اورغلاين دان جوا منغكف اورور دري اول هغك اخرن، يغا كن توان٢ دافة تاهو قصهن يغا كن كيت بتتغكن دبلاكغ درفد اين كلق·

بيلا هابيس دچترا كن اوله خدم ايت كفد داگوبير مك ايفون بوكات : جك توان سبنرن داگوبير يغتله دتوليس اوله سورة٢ خبر ددالم بيراف هاري ايت مك تيدق شك لاگي توان بوكواس بوله ملفسكن فرمفوان ايت تراوتام جك اي ايت دكتاكن تونغ توان، دالماس

فرمفوان ايت تراوتام جك اي ايت دكتاكن تونغ توان، دالماس
خدم ايت برچترا مك داگوبير فون ممفرهاتيكن ددالم دفتر يغاد ترفمفغ دافتن ايت مك ايفون ترفندغكن نام يغتله دتوليس دأتسن ايت نام

بوکو فر کلوارن کیت

بوکو فر کلوارن کیت

فسناه دغن سکرا کند فقارغن نمبر 18-8 جان کولا ایر
جوهر بهارو بوکو چترا دباوه این کران نقکل سدیکة سهاج
لاکي :-

2.	«	« « « « « «
3.	«	« « « « « « $1.50
4. ايبو رو کبول دالم چترا انق اغکة کريجا فقکل		$1.25 I
		$1.25 II « « « « « « «
4. ايبو رو کبول دالم چترا انق اغکة کريجا فقکل		$1.25
5.	«	« « « « « « «

AL-AMAWAH PRESS
SULTAN SHAMPONE

بيبو روكمبول

دالم چترا

كملاغن قوم يغساو

INSTITUT ALAM DAN TAMADUN MELAYU
INSTITUTE OF THE MALAY WORLD AND CIVILIZATION

ایبو روکمبول

دالم چترا کملاغن قوم بغساون

اتو

ففراغن دانتارا کبجیکن دغن کجهاتن
نغکل یغکستیک

اوله

احمد یعقوب الجوهري

1952

چپتق بغفرتام

— كمان يبيي : سكارغ اف فول ؟

— جواب بولية : همب تله كاسيهكن سئورغ فرمفوان نمان كوتشون

برجومفا دغندي كمدين درفد ايت ؟

— جواب بولية: تيدق ! كران همب فد ماس ايت ماسيه لاگي كچيل ·

— سجورس كدواڽ ايت برجالن سمبيل برچاكف٢ ملك سمفيله كدواڽ كفينتو هوتيل ايت ملك كات يبيي كفد بولية: كامو اكن برجومفا دغن داگوبير سكارغ · دري ايت هندقله كامو ايكوة فسانتكو يأيت هندقله كامو برصبر دان برلمه لمبوة سفاي دافة كيت ملفسكن اورغيغ كامو عاشيقكن ايت ·

— ملك بولية فون مڠكڠكمكن بوكو ليماڽ مڠوگوة دغن بركات: اكن همب فريواة دغن ترفقسا دان بنچي ·

— يلا كدواڽ ماسوق ملك برجومفاله دغن داگوبير تڠه دودق سڽورغ

— يلا كدواڽ ماسوق ملك برجومفاله دغن داگوبير تڠه دودق سڽورغ
ديري ملك كات داگوبير برتاڽ: سيداورغ اين؟ سمبيل دتونجقكنڽ
كفد بولية ، تتافي سباوم سمفة دجوب اوله يبي ملك بولية فون منجرية
دغن سفرسڽ اين ، كمدين كاڽ برتاڽ داگوبير: تيدقكه توان

دافة تاهو ؟

— جواب لوير دي: بيت دافة تاهو دڠن تيدق دسڠك٢ يأيت فد ماس
بيت حاضر مجلس فرليمنة ملك بيت دافة تاهو مريك اكن ممباوا داگوبير

— جواب ا[illegible]

بيت حاضر مجلس فرليمنة ملك بيت دافة تاهو مريك اكن ممباوا داگوبير

— بيتر [illegible]

برفيكر مجلس ايت ممنر كننكن فرمنتأنن ؟

— ملك لوير دي فون توندوق تياد منجواب ·

— كات تينتوان: سكارڠ اف هندق كبت فربواة ؟

— جواب لوير دي: تيدفله بيت كتهوي هاتن يڠبوله شعب فربواة ايالة
ملمبتكندي درفد دباوا كمجلس فرليمنة ڠڠك هاتي ايسوق سهاج ·

— ملك تينتوان فون ڠڠكتكن كدوا باله باهون كراني فرچاي تأبوله
برچاي ملينكن اي ماسوق تاڠن دالم فركارا ايت · ملك كتاتن:
تيدفكه توان دافة تاهو سكورڠ٢ن تمڠة ديم داگو ايت ؟

— جواب لوير دي: دي ديم دهوتيل اونوريه ·

— كات تينتوان: جيك بكيتو باواله دي كمجلس فرليمنة ، اينله فرمنتأن
بيت كفد توان ·

— ملك حيرانله لوير دي مندڠر چاكنن ايت ، كبن كتاتن: ادالة
كتتافن دان كتناڠن هاتي انچي اين ساڠة٢ منا تكن هاتي بيت ·

— ملك دفندڠ اوله تينتوان لوير دي ايت دڠن فندان بڠ شينا سمبيل
بركات: بيت تياد بوله دافة سوات يڠد كهندفكن ملينكن بيت بواة
سنديري ، ملك اينله حالن فد هاري اين · ستله ايت ايفون باڠون
لالو فرگي منوجو كفد سبواه فتي دڠن تياد برچكف بارڠ سفانه

جوا فون لالو دكلوار كنڠ دري دالم فتي ايت سهلي گأون ميره دان سبوتير توفي فيشين قوم جيفسي، دانلاگي دكلوار كنڠ سجنس بيولا .

— ملك لوير دي فون ساعة٢ حيران اكنمحالڠ ايت سراي برتان: افاكه يڠ انچي' كلوار كن ايت ؟

— جواب تينتوان : فكاين يڠ بيت فاكي فد ماس بيت ددالم كمفولن قوم بيت كران مليهة انتوڠ نصيب .

— كات لوير دي: افاكه يڠ هندق انچي' فربواة دڠندي ؟

— جواب تينتوان: ايت سوات رهسيا يڠتياد بوله بيت پتاكن كمفد توان فد ماس اين ، هاڠ بيت مڠت توان مپمفرناكن سوات فركارا يڠموده سهاج يأيت لداكه كريتا يڠتوان داتڠ تادي ماسيه اد لاگي منوڠكو ؟

— جواب لوير دي: دي اد منتي دكة فينتو .

— كات تينتوان: جيك دمكين سورهله اي مڠهنتوكن بيت كهندر كران بيت هندق منجالنكن سنديري فكرجأن اين! ستله ايت ايفون ماسوقكن سكل فكاين دان بيولاڠ كدالم سبواه فتي لالو مپوره خدمڠ ممباوا ككريتا ، سجوروس كريتا ايتفون برلاري دأتس جالن يڠ منوجو كهندر فاريس .

(فصل يڠكدوا فوله انم)

فد ماس ايبو روكمبول برجالن دباوا اوله سبواه كريتا فد جالن يڠ منوجو بندر فاريس ايت مك فد ماس ايتوله يبي دان بولية برجومفا دڠن داگوبير برچاكف دڠن فنجڠ ليبر، فد اخرن جاديله سوات فراوباهن يڠامة بسر كأتس كدوا لاكي٢ ايت كران بولية تله جادي سوك ملفسكن اورور ايت كران داگوبير، تيدق كران ديرين لاگي . مك يبي فول منداتڠكن سوات كسن كفدهاتين كاسيهكن داگوبير هڠك منداتڠكن

اورور ايت
تله منداتڠكن سوات كسن كفدهاتين كاسيهكن داگوبير هڠك منداتڠكن
فراسأن يڠ
بوله دكتا
كمد

يا دان چندروڠ كفد فركارا٢ يڠ كبجيكن فد حال ابان
منورڠ جاهة .

درفد ايت جنرال فون داتڠ لالو برجالن برسام٢ دڠن داگوبير
ايت سهڠك اي باليق، ا لنتتافي منتري ففراعن بياد بوله منريما
فد ماس ايت كران مجلس ايت تڠه سيبوق دڠن بيراف فركارا يڠ ساعة٢
مستحق لالو دتڠكوهكنن فرجومفأن ايت فد هاري ايسوقن .

مك جنرال ايت تله منصيحتكن داگوبير سفاي تيدق برچاكفكن حال اورور كفد منتري ففراعن اتو ممباوا تنتوتنن كدالم مجلس ايت، مك داگوبيرفون باليق دڠن فراسأن يڠ غلابه هڠك همفير اي منجادي گيلا اوله كسيهكن اورور كالو٢ ترلوفوة ماس كران ملفسكندي . مك سموا فركارا ايت دخبركنن كفد بيبي دان بولية، مك دفوجو٢ اوله بيبي دڠن كات : بهوا حكمن كأتس اورور ايت تيدق دجالنكن ملينكن بيراف

تافق تاڠن توان سفاي همب خبر كن دمان همب تله برجومفا دڠن توان .

— مك داڬويير فون مڠهولر كن تاڠنڽ، لالو دليهة اوله تينتوان، ستله ايت كتاڽ : بهارو همب ايڠة بهوا توانله تو كڠ سفاتو كودا يڠ ديم دكة دڠن فينتو گريجا انق توهن، بكيمان فيكران توان ؟ تيدقكه توان ممبنر كن سڬل تسكاڽ همب كاتس توان بايت تيدقكه همب تله

تيدقكه همب تله
؟
كن ؟
ر .
سكارغ ؟

ممبنر كن سڬل تسكاڽ همب كاتس توان بايت
بر كات : بهوا توان اكن ماكي فسكاين كاڽمسن
— كات داڬويير : اي ! دان اف لاگي كامو كت
— جواب تينتوان : توان اكن منجادي اور ڠكاي

نمفق فول يأيت تله تر كنا حكم بونه ·

— كات داگوير : بدوللہ ! واهي مالڤن ! ·

— كات نمتوان نفق توان اكن ملفسكندى ·

— كات داگوير : بدوللہ ! واهي مالڤن ! ·

— كات نمتوان : توان اكن ملفسكندى ·

توهمه يڠ هينا ايت . مك مريكثيت تله برسكات سموان مڠتاكن
تودهن ايت ايالة سوات حيله كران هندق ملفسكندي جوا، دانتارا اورڠ ٢
جيل يڠ رامي ايت اد سئورڠتوا نمان سارا فيم تله ميروفاي حالن دڠن قوم
بڠساون اكنتتافي يڠ سبنرن اي بو كن درفد قوم بڠساون، اي دماسوقكن
كدالم جيل ايت دري سمنجق دوا بولن لالو تتافي تياد دحكمكن بونه
كأتسن، ستڠه اورڠ يڠددالم جيل ايت مڠتاكندي سئورڠ نڠاكف سولية باگي
فيهق كراجأن ريفبليك دان كات بڠلاين فول كران منوتف سڠكأن ايت

فيهق كراجأن ريفبليك دان كات بڠلاين فول كران منوتف سڠكأن ايت
كتان : كراجأن ريفبليك تياد بركهندق مميباسة اورڠيڠ هندق
ديونهن فد حال اورڠ ايت اد مندڠر اكن فايڠكاهن مريك اكنتحالن
دمكين ايت اكنتتافي تيدقله دجوابن بارڠ سته جوا فون .
انده، ستله ايت [illegible]
اورور باليق سمولا كدالم جيل ايت، ستڠهن ترسيوم دان ستڠهن فول
برماسم موك ، دالم ماس ايت داتڠله وادر جيل ايت ميبوة نمان دڠن
قواة مك مريك يڠددالم جيل ايتفون بركات دڠن كيق : اداكه تله
[illegible] مالڠاين ؟! جواب وادر جيل ايت : تيدق ! هاڽ سئورڠ
قواة مك مريك يڠددالم جيل ايتفون بركات دڠن كمدق ! هاڽ سئورڠ
مسمني كيلوان سي مالڠ اين ؟! جواب وادر جيل ايت : تيدق ! هاڽ سئورڠ
كداوار كڠ هندق برجومفا ، دي تله دبنركن برچاكف دڠن قراجن .
مك سارا فم فون كداوار برسام ٢ دڠن وادر جيل ايت لالو فرگي مندافتكن
ممفرهاتيكن اورور دڠن چو [illegible] سليدڠي نمفقن، ستله ايت ايفون ممبري
اشارة كفد اورور مڠتاكن [illegible] هندق برجومفا بيلا دافة فاواڠ مك اشارتن

ايت تله دافة دفهم اوله اورور، بيلا بربوبي لوچيغ كران ممڠكيل ماكن ملك سموا اورغ فون فرگي كتمفة ماكن، اورغ ايتفون مڠميل تمفة دكة دڠن اورور ملك كتاڽ كفد اورور دڠن بريسيق : اد فد همب سوات فرخيران يڠدمنت سمفيكن كفد انچي' .

— ملك اورور فون ترچڠڠ مندڠرڽ سراي منجواب : اداكه كامو كنلكن اكو ؟ دان اف دي فرخيرانڽ ؟

— جواب سارا فيم : ايڠة٢ جاڠن انچي' خبر كن كفد سياف جوا فون اكن بارڠيڠ همب خبر كن كفد انچي'، جك دكتهوي اورغ نسچاي

اكن بارڠيڠ همب خبر كن كفد انچي'، جك دكتهوي اورغ نسچاي

— جواب سارا فيم : اي ! يأيت تله براختيار كران هنق ملفسكن انچي'، يأيت تأ دافة تيدق اكن برجاي، فد ماس اين همب تياد بوله مپتاكن كفد انچي' سموان، لفس ماكن سكارغ ولهله كيت برجومفا دان برچاكف٢ سمولا، ستله ساسي ماكن سمو اورغ فون فرگي برسنم دان برماين٢، ملك فد ماس ايتوله اورور دافة فلواغ برجومفا دڠن سارا فيم، كات سارا فيم كفدان : اداله فوفو انچي' كأونة لوسيان ايت تيدق ماتي تتاني اي بر كيريم سلام كفد انچي' .

— كات اورور : اكو تاهو دي تيدق ماتي، اكنتتاني كيمان كامو دافة برهوبڠ دڠندي فد حال كامو تله ماسوق كدال جيل دري دري سمنجق دوا بولن لالو ؟

— جواب سارا فيم : تيدقكه انچي' ايڠة وادر ايت رياق همب مڠتاكن قرابة همب هندق برجومفا ؟

بيليق اين؟ مك اورور فون ترفرنجة سرت ترايثتكن فسانن سارا فيم تادي،
كات وادر ايت لاكي كفداث : همب فيكر بيليق انچي، اين ترلالو
سمفية، بيارله همب فندهكن انچي، كفد بيليق يغ لبه بايك درفد اين،
ماريله ايكوة همب، مك اورور فون مثيكوة ماسوق كدالم سبواه بيليق
يثددودقكي اوله اورغيغ تله دبونه كران تياد دافة ممبابر واغ تبوسن ايت .

يثددودقكي اوله اورغيغ تله دبونه كران تياد دافة ممبابر واغ تبوسن ا

اره يڠلاين، مك ايفون ممبراني٢ كن هاتي كران تله دكتهوين دڠن يقين بهوا سكل٢ن ايت كران هندق ملفسكندي لالو داليهن كاتيل ايت كفد سوات فنجورو، ستله ايت نايكله دري لوبڠ ايت سئورڠ برتوفيڠ ميره ممباوا سباتڠ كيكير لالو دڠن سكرا فرگي كتيڠكف بيليق يڠ مڠهالا كجالن راي مك دكيكيرن كيسي٢ بسي تيڠكف ايت هڠك فوتس، كمدين دايكتكننڠ سئوتس تالي فنجڠ دهولر كنن كلوار ٠

كات اورور برتان : اداكه اڠكڠن كيت هندق لاري ايكوة تيڠكف اين ؟ جواب اورڠ ايت : تيدق ! بهكن بيلا دليهة وادر جيل كيسي٢ تيڠكف اين تله فوتس دان تالي ترجونتي كلوار مك تنتوله مريك برسڠك انچي' تله لاري ايكوة تيڠكف اين دان تيدقله دسياستن لاگي بومي يڠدباوه بيليق اين، اوله ايت بولهله كيت ملفسكن لاين٢ اورڠ يڠ كيت كهندقكن دڠن چارا يڠدمكين ايت جوا، سكارڠ انچي' تورنله دري لوبڠ يڠتله همب بوكا كن دباوه تمفة تيدور انچي' اين، انچي' نتي همب كران همب هندق ممباليقكن كاتيل اين كتمفتن ٠

مك تورنله اورور دري لوبڠ ايت دان اورڠ ايتفون مڠمباليكن تمفة تيدور ايت كتمفتن يڠاصل، ستله ايت ايفون تورن لالو مڠمباليكن جوبين يڠدتڠكلكنن كتمفتن بكيمان سدي كالا سفاي تياد دكتهوي يأيت تله ترچابوة، ستله ايت ايفون مماسڠ ليلين، بيلا دفندڠ اوله اورور درفد چهيا ليلين ايت مك ايفون ترفندڠكن سوات لوبڠ ساعة٢ دالم مك تراساله تاكوة ددالم هاتين سراي برتان كفد اورڠ ايت كتان : اف ايت؟ جواب اورڠ ايت جاڠنله انچي' تاكوة يأيت ساتو درفد تلاگ گريجا اين، دباوهن ايت اد سوات لوبڠ يڠ بوله كلوار، كامي سڠكوتكن سوات تڠك

كنفدان، مك بولهله انچي بردوكوغ دبلاكغ همب سفاي همب باوا انچي كلوار تتافي هندقله انچي كجمكن مات سفاي تياد فيتم دغن سبب ممندغ يغ ساعة٢ دالم اين ٠

مك اورور فون برفأوة كفد اورغ ايت لالو تورن انم فوله انق تغك ٠ بيلا تله سمغي كتانه دباوه تلاگ ايت مك برجومفاله دغن دوا اورغ لاكي٢ مماكي توفيغ ميره جوگ ممكغ سهوتير لمفو، مك دكتهوبله بهوا كدوان ايت اياله فتولغ اورغ ايت ٠ بيلا اي ممندغ كتانه ددالم چهيا لمفو مك نمفقله تولغ مأنسي برتيمبون٢ مك ايفون تراس تاكوة لالو برتان كفد اورغ ايت : اف اين ؟ جواب اورغ ايت اينله تولغ اورغ يغتله دبونه دان دماسوقكن كمدالم تلاگ اين سفاي ترسمبوپي حال كظالمن مريكئيت، ستله ايت ايفون مغادف كفد تولنغ سراي بركات: ماربله كيت كلوار فد ماس اين جوا كران تله فوكل 2·00 مالم ٠

— كات اورور : كمان كيت هندق فرگي ؟

— جواب اورغ ايت : كيت فرگي كتمفة يغ سلامة ٠

— كات اورور : بكيمان جالن كيت هندق كلوار دري دالم تلاگ اين؟

— جواب اورغ ايت : مغيكوة سوات لوبغ يغتروس كتيبيغ سوغي سين ، ستله ايت ايفون ميوره تولنغ يغ ممباوا لمفو ايت برجالن

ستله ايت ايفون ميوره تولنغ يغ ممباوا لمفو ايت برجالن

دمسا ايفون جالن جالن جتگ سمغي كفد سوات لوبغ يغ ساعة٢

سمغي كتيبيغ سوغي سين٠ مك دسان اد سبواه فراهو چو لف دغن خلاسين تله منتي، اورور فون برهتي سراي بركات كفد اورغيغ برتوبيغ ايت : اكو ددالم جدر فاريس اين اد بيراف اورغيغ

ساعة اكو كاسيهكندي كران موبكثيت سموان مناعيس بيلا اكو
تركنا تفكف افاته لاگي بيلا اكو هندق تركنا بونه ٠

هندق تركنا بونه ٠
تركنا تفكف افاته لاگي بيلا اكو

(فصل يڠكدوا فوله دلافن)

—:o:—

سكارڠ ماريله كيت كمبالي سبنتر مندافتكن حنه سفاي كيت دافة تاهو بكيمان اي تله دلفسكن لوسيان ستله اي ممبايركن واڠ تبوسن كفد اورڠيڠ برتوفيڠ ميره ايت كران اورور دان حنه لالو دتنجوقكن تمفة حنه ايت تڠكل ، كمدين كات اورڠيڠ برتوفيڠ ايت كفد اوسيان: توان توڠكوله همب دكة كدي توكڠ گونتيڠ ايت هڠك همب باليق مندافتكن توان ، تتافي هندقله توان برسمبوپي سفاي تياد دفندڠ اوله سئورڠ فون . ستله ايت ايفون برجالن دري سيتو ، سوكوجم كمدين ايفون باليق ممباوا فكاين يڠ بياس دفاكي اوله كولي فلابوهن ، مك كتاڽ: اورور اكن كامي لفسكندي فد مالم اين ، حنه هندقله توان سنديري ملفسكندي .

— كات كأونة اوسيان: بكيمان فول بكيتو ؟

— جواب اورڠ ايت: كراجأن تله ممبيلڠكن توان تله ماتي مك تياد سياف فون يڠ منچاري توان كران نام توان تله ترتوليس ددالم دفتر اورڠيڠ تله دبونه . سڠكوهفون دمكين تتافي مڠكونا كن حكمة ايت ترفوجي دالم سبارڠ حال ، دري ايت توان فاكيله رمبوة فلسو دان سلوار باجو يڠ بيت باوا اين ، ستله ايت توان فرگي فد مالم اين جوا ككدي توكڠ دوبي ايت ، مك توان دافاتي اد سبواه كريتا برهنتي دهدافنڽ ، توان كتاكن كفد كوسيرڽ اداكه كامو نمبر 120 ؟ مك تياد دجوابڽ بهكن دايكوتڽ توان . جيك توان برجومفا دڠن حنه مك توان باوا اي نابك كدالم كريتا كمدين توان سوره كوسير ايت منجالنكن

مينوم اوله ستروڤ دڠن راچون يڠبوله مڤهيلڠكن عقل ، اكنتتافي بيث تله دافة تاهو جوگ اكن فناور يڠاكن مڽبوهكندي ٠

— كات يبي: براف لام اي بوله سمبوه ؟

— جواب دقتور ايت: دوا ميڠكو ٠

— مك يبي فون ترفرنجة مندڠرڤ كران دي يقين مريك اكن سمفة ممبونه اورور كمدين درفد تيڠك امفة هاري لاگي ٠ جيك يڠدمكين تنتوله اي ماتي افيل تيدق سمبوه سباوم ماس يڠدتنتو كن فد حال اي تياد دافة حيله لاين درفد برهارفكن داگويير ، كمدين كتاڤ: بيت هارف كيراڤ توان برسڠكوه٢ ميمبوهكندي كران اي ستورڠ فهلاون

سڠكوه٢ ميمبوهكندي كران اي ستورڠ فهلاون
هارف كيراڤ توان برسڠكوه٢ ميمبوهكندي
مندافة كمناڠن يڠاخر اين ، ستله ايت ايفون منڠكلكن دقتور
يڠاخر اين ، ستله ايت ايفون منڠكلكن دقتور
ايت مك كات بولية كمان كيت هندق فرگي ؟

— جواب يبي: فرگي مندافتكن انطونيا كران دياله يڠ ممبر داگويير
مينوم راچون دڠن ميامر كنديري مماكي فكساين فرمفوان جمسي ٠

— كات بولية: اف هندق دفربواة كأتسن ؟

— كات بولية: اف هندق دفربواة كأتسن ؟

— جواب يبي: اكن اكو خبر كن كنفذ كامو بيلا سمفي كلق ، كران
تله ترلينتس ددالم كنفلاكو سوات فيكران يڠبلوم سمفرن ٠ اول
ايت فاتوة سي بوڠكوڠ مستي اد برسام دڠن كيت ٠

ع ماريله فول كيت بربالیق سديكيه كران مندا
اي كيت دافة تاهو اكنجالڤ ٠ فد ماس اي دافة تاهو بهوا

اورور تله ترلفس درفد ترکنا بونه دان دليهتن حنه تياد ترکنا تڠکف مك
ايفون فرچاي بهوا بيمي تله منداياکندي مك ايفون برفيکر هندق
منتدبيرکن سنديري ، تمباهن فول ددافاتين دلورڠ رومه توکڠ دوبي ايت
اد سينترال فوليس . بيلا اي دسوره اوله توکڠ دوبي ايت فرگي مڠهنتر
کأين باجو دوبي کفد توانن مك دافتله اي فلواڠ يڠتربوك مڽميل فرگي
کفد توانن مك دافتله اي فلواڠ يڠتربوك مڽميل فرگي
لالو ماسوق برجومفا دڠن سفرنتندانة فوليس سنديري
ن سئورڠ فلاين توکڠ دوبي يني سيمون يڠديم درومه
ين دي سوره مڠادو کفد توان .

— جواب سي جمفوق: درومهن اد سئورڠ ترمفو
دڠن سيب ايت دسورهن همب مڠادو کفد توا
— سفرنتندانة ايتفون منوليس اف٢ فڠادوان سي
سبواه بوکو منريما ادوان يڠاد دهدافتن ستله اي
مندافتکن توان کامو دان کتاکن کفدان: ت
اکن مڠهنتر کن فرمفوان ايت کفد فرتندا .
— مك سي جمفوق فون ترلالو سوك مندڠرن سراي
— جواب سفرنتندانة ايت: اين جم جوگ .
— ستله ايت سي جمفوق فون برکات ددالم ها
ايت تله دلفسکن اورڠ مك يڠ سئورڠ لاگي
ستله ايت ايفون فرگي کرومه لڠکانن دوبي
ماسيڠ٢ . بيلا دي باليق مك ددافاتين حنه دا
ايت تياد درومه مك ايفون برکات ددالم هاتين

جمفوق ايت کدالم
کتان: باليقله کامو
کنله هاتين ، کامي

رکات: بيلا اگقن؟

ن: جيك يڠ سئورڠ
نتوله ترکنا بونه .
ڠهنتر کن کأين باجو
فرمفوان توکڠ دوبي
تنتوله اي تله ترکنا

کأين باجو دوبي
کسينتوال فوليس
کتان: همب
فد حالن

تڤكف دڠن تياد شك لاڬي ، اكنتافي اكو ترلالو سوك ممندڠن .
سجوروس فرمفوان توكڠ دوبي ايتفون باليق دڠن روف يڠترفرنجة
كتان: ادا كه كامو نمفق حنه ؟

— جواب سي جمفوق: تيدق !

— مك فرمفوان توكڠ دوبي ايتفون ممبوك فينتو يڠ منروسي كفد سوات
[illegible] سوارا يڠ قواتمك دجواب

فينتو سفاي تياد سئورغ فون ماسوق . ستله ايت ايفون فرگي مندافتكن
توكغ دوبي ايت سراي بركات: دمان انق فرمفوان ايت ؟
— جواب فرمفوان ايت: دي تله دتغكف اوله مريك .
— كات يبي: سياف منغكفن ؟
[illegible] ان هيب دي نمفق سئورغ لاكي ٢

— كات يبي: سياف منغكفن ؟
[illegible] ان هيب
— كات يبي بكيمان فون دمكين ؟ بيدقه
— جواب فرمفوان ايت: همب تياد درومه ف
— مك يبي فون ملتفكن تاغن كباهو
تيدقكه كامو مغتهوي لاين درفد ايت
[illegible] جمفوق مندغر

[illegible] ذي نمفق سئورغ لاكي ٢
[illegible] دالم ملتي بين
[illegible] ماس ايت .
[illegible] ي جمفوق سراي بركات:
[illegible] رتيأن ايت سمبيل منجواب
[illegible] دقكه كامو مغتهوي لاين درفد ايت ؟
[illegible] ك فوچتله موك سي جمفوق مندغر فرتيأن ايت سمبيل منجواب
[illegible] ن ترگاگف ٢ كتان: تيدق !
[illegible] ك يبي فون منچافي تاغن سي جمفوق دباوان ماسوق كدالم بيليق
[illegible] دغر اوله سي جمفوق [illegible] بوغكوغ : ايكوة اكو سفاي كيت سوره
— بيلا [illegible] تاهو ساتو فون حالن ايت .
تيدق [illegible] يبي فون مغمبيل فارغ بغاد دأتس ميجا لالو مغكويغ ٢ كن فارغ
— مك [illegible] سراي بركات: جيك كامو تيدق هندق برچاكف بنر نسچاي
ايت [illegible] سمبليه كامو سفوت مپمبليه كمبيغ .
اكو [illegible] سي جمفوق فون برلوتوة دهدافن يبي دغن كتاكوتن كتان:
— مك [illegible] كنله همب سفاي همب چاكفكن سموان .
كسي

— كات بيبي: اداكه كامو تله مقادو كن حنه ؟

— جواب سي جمفوق: اي !

— كات بيبي: دان كفد سياف كامو مقادو .

— جواب سي جمفوق: اي !

— كات بيبي برتاث: بيلا ؟ دان كفد سياف كامو مقادو .

— جواب سي جمفوق: بهارو ساتو جم ، بأيت همب اذو كنفهالن سفرنتندانة فوليس جالن اين .

لاكي تاوا فوليس دان تو كغ دوبي ايت سي جمفوق بولوتوة دهد فوتس هارف لالو ايفون منو كم هندق منجكيقكن اكنتافي تله دهمفغ اوله بيبي سراي بركات: جاغنله كران سفرنتندانة فوليس ايت صحابة قريبكو ، تنتو مغمباليكن انق فرمدوان ايت كفد كيت ، كامو سمواتو اكو باليق ، دالماس اي تغه هندق كلوار مك ددغرن مغتوق فينتو دغن بركات: بوكاكن فينتو دغن نام اندا

— مك بيبي فون مپوره بولية ممبوك فينتو .: مك دبو دان ماسوقله سثورغ لاكي٢ دايكوة اوله دوا اورغ م اورغ فوليس ايت ترفندغكن بيبي مك ايفون تراوندو ايت كتوان .

— كات بيبي اف كامو هندق فربواة داتغ كماري ؟

فوليس ايت كتاث: كامو تله ترلحبة كران انق فرمفوان ايت تله دتشكف اورغ ·

— كات متمات ايت: سياف تاهو كندي ؟

— جواب يبي: اكوله ، بهارو ساتو بجم ·

— بيلا دليمة اوله متمات ايت كتوان دسبله توكغ دوبي مك ايفون تياد

— جواب يبي

— بيلا دليمة اوله متمات ايت كتوان دسبله توكغ دوبي

تمنت معاف لاتو (ملوار)

— ستله متمات ايت باليق مك بي

سراي بركات: جيك اي تيدق د

اورغيغ ملاريكندي؟ دالم ماس ا

اورغيغ ملاريكندي؟ دالم ماس اين اد بوپي اورغ مغوق بيسوق تم اي،

انبيل دبوكاكن اوله بولية مك ماسوق سئورغ لاكي٢ لالو برتان:

اداكه دسين تمغة سيمون برجيفين ؟

— جواب سيمون: اي !

كات لاكي٢ ايت: اد سئورغ فرمفوان مودا منايقكي سبواه كريتا

— مك دبوك اوله سيمون سورة ايت

دبچان دغن قولة دمكين بوپيين: —

جاغنله توان٢ سموا سوسه ك

بيت اكن مغهنتر سورة بيسوق فاكي كف

حنه مك سي بوغكوء فون ممكيق دغن ك

ايت ، كمدين كتاث: اداله خط سورة ا

بيبي مغروتكن داهيث سراي منجواب

اورغن مغكلتر كدوا بنة لاتن كدو

ان بيت ددالم تمغة يغ سلامة ،دان

توان مك سورة ايت دساين اوله

وكان سوت ممندغ كفد سورة

ايله خط حنه سندبري ! اكنتاني

تادافة تبدق اين سوات رهسيا ،

ك ايفون تياد

ي فون ساعة٢ جيران اكنحال ايت

تكف اوله مريكثيت مك سيافكه

اد بوپي اورغ مغتوق فينتو لاكي ،

كمدين كتاث كفد سي بوڠكوه: اكو بركهندقكن كامو فرگي برسام۲ اكو ٠

ستله ايت بيبي ، بولية دان سي بوڠكوه فون كلوار دري كدي ايت دان سيمون فون منڠكف سي جمفوق لالو دهومبنكنڠ كلوار كدين

ايت دان سيمون فون منڠكف
جمفوق لالو دهومبنكنڠ كلوار كدين

سمات۲ ، هندقله كامو برهينچية دري سين ، سمبور كنله راچون۲ كامو ايت كتمفة لاين ، كامولة مأنسي بڠتياد دتريما اوله توهن ٠

دي تيدق ملاوة تيڠتوان فد مالم ايت . دان لوير دي فول فرچاي دڠن سيب مندڠر فرچكافن بيبي . وريك اكن ممونه اورور كمدين درفد تيڠك هاري لاڬي .

مك اداله تيڠتوان ايت باليقله اي كرومهن دڠن فراسأن بڠ سوسه كران اي ساعة٢ براهيكن لوير دي ايت هڠك تياد ترصبر اي هندق برجاوه دڠندي ، اوله ايت اي برهارف لوير دي اكن داتڠ جوا كرومهن [illegible]كندي فد مالم ايت . ڠدمكن ايفون دودق دأتس تمڤة تيدورن

هيدوف ٠

ملك تنتوله ترلبه موده كغد توان ملفسكندي افيل توان ممنت كغد توان روبسبير كران دياله اورغيغ ممكغ تراجو فمرينتاهن نكرسے فرنسيس دان اورغيغ مڠكونچڠكن بنوا ايروفه ، دان دڠن سفاته سهاج تربية درفد مولتڠ نسچاي تربو كاله سكل فينتو جيل كيران توان هندق ممبيسكن دي فد مالم اين ملك بيت هارف توان هندق ممبيسكن دي فد مالم اين ملك

دي فد مالم اين ملك بيت هارف توان هندق ممبيسكن دي فد مالم اين ملك
ت هارف توان سرهكيندي كغد بيبي بڠ ممباوا سورة اين ، كيران توان

— جواب بولية: كيت كورغ انطونيا ددالم بيليقن.

— كات بيبي: اف فول كامو هندق فربواة كاتس دوا اورغ
دغرله سكارغ بايت كيت مستي
فرگي برسام۲ دغن انچيء ايت كفاريس.

— جواب بولية: جيك دمكين چاكفكنله فيكران توان فول كران همب
تيدق مغتوري اف۲ يغواجب هندق دفربواة.

— كات بيبي: تله ترلينتس فد فيكرانكو سكارغ بايت كيت مستي
فرگي برسام۲ دغن انچيء ايت كفاريس.

— كات بولية: جيك دمكين ايت اكن ميوسهكن انطونيا دان تيادالة
غيغ واجب كامو فربواة يايت انچيء اين تله فنيغ
جادي دفتورن.

— جواب بولية: كيت كورغ انطونيا
— كات بيبي: اف فول كامو
فلاين ايت؟

— جواب بولية: جيك دمكين بيارله ه
— كات بيبي: اكن تدق هندق
چاداغن كدواث ايت مك سماكين برتمبه۲ تاكوتن.

— كات بولية: جيك دمكين چاكفكنله فيكران توان فول كران همب
تيدق مغتوري اف۲ يغواجب هندق دفربواة.

— كات بيبي: تله ترلينتس فد فيكرانكو سكارغ بايت كيت مستي
فرگي برسام۲ دغن انچيء ايت كفاريس.

— كات بيبي: تله ترلينتس فد فيكرانكو
فرگي برسام۲ دغن انچيء ايت كفاريس.

— جواب بولية: كيت كورغ انطونيا
— كات بيبي: اف فول كامو
فلاين ايت؟

— جواب بولية: جيك دمكين بيارله ه
— كات بيبي: اكن تدق هندق
چاداغن كدواث ايت مك سماكين برتمبه۲ تاكوتن.

— كات بولية: جيك دمكين چاكفكنله فيكران توان فول كران همب
تيدق مغتوري اف۲ يغواجب هندق دفربواة.

— كات بيبي: تله ترلينتس فد فيكرانكو سكارغ بايت كيت مستي
فرگي برسام۲ دغن انچيء ايت كفاريس.

— كات بولية: جيك دمكين ايت اكن ميوسهكن انطونيا دان تيادالة
غيغ واجب كامو فربواة يايت انچيء اين تله فنيغ
جادي دفتورن.

— كات بيبي: اف فول كامو
فلاين ايت؟

— جواب بولية: جيك دمكين بيارله ه
— كات بيبي: اكن تدق هندق
چاداغن كدواث ايت مك سماكين برتمبه۲ تاكوتن.

— كات بولية: جيك دمكين چاكفكنله فيكران توان فول كران همب
تيدق مغتوري اف۲ يغواجب هندق دفربواة.

— كات بيبي: تله ترلينتس فد فيكرانكو سكارغ بايت كيت مستي
فرگي برسام۲ دغن انچيء ايت كفاريس.

سباوم اي سمفي مندافتكن انطونيا ·

— كات بولية: فلاين٢ ايت اف حالن فول ·

— جواب بيبي: فركارا ايت سرهكنله كفد سي بوغكوه كران يأيت فكرجأنن بكيمان فكرجأن كامو كفد انچيه ابن ، ستله ايت ايفون فرگي مندافتكن سي بوغكوه مك ددافتين اي سدغ ممكغ خنجر يغتله ترهونس هندق منيكم فلاين ايت · مك حال فلاين ايت همفير٢ هندق گيلا اوله كتاكوتن ·

— كات بيبي واهي انقكو! سوره اي مندافتكن توانن كران اي

— كات بيبي واهي سوره اي مندافتكن توانن كران اي
بركندق كفداش جيك اي سوارا مكاليفون دغن فرلاهن مك

بركندق كفداش جيك اي سوارا مكاليفون دغن فرلاهن مك

(فصل يڠكتيك فوله)

—— :o: ——

مك برلاريله كريتا ايت ممباوا بيبي هڠك كرومهن فد فوكل تيك مالم لالو ايفون نايك منوكر فكاين سرت برسوليق دڠن سأيلو٢ن ، ستله ايت ايفون دودق منتيكن جم بربوپي فوكل ليم فاگي. بيلا سمفي ماسن ايفون فرگي كرومه لوير دي لالو مڠتوق فينتون دان ماسوقله اي بيلا تله دبوكاكن فينتو اوله فنجاگ رومه ايت سراي بوكات: همب سڠك توان همب باليق!

— كات بيبي: مڠاف دي بلوم باليق لاگيكه؟

— جواب فنجاگ ايت: بلوم! كران تيدق شك لاگي اي برجودي.

— كات بيبي: تأ افاله! بيارله اكو توڠكو.

— سجوروس لوير دي فون باليق دڠن موك يڠماسم، يڠدمكين دكتهوبله اوله بيبي بهوا اي تله كاله برجودي. بيلا برجومفا كيدواڽ مك كات لوير دي: اداكه توان بكيتو جوا، بيت ساعة٢ سوسه اوله فرگي برسام٢ دڠن توان روبسبير فتڠ تادي، فد حال يڠبايكن بيت فرگي كرومه انطونيا.

— كات بيبي بنرله كات توان، بيت بوله مپتاكن دليايڽ كفد توان.

— مك لوير دي فون ممندڠ بيبي دڠن روف يڠ حيران، كمدين كتاڽ بكيمان حالڽ ايت.

— جواب بيبي: اداله تيڠتوان ايت تله برعباداة كفد توان بكيمان برعبادة

اب بيبي: اداله تيڠتوان ايت تله برعباداة كفد توان بكيمان برعبادة

اف٢ كسماهن فدمالم اين ؟

— جواب يبي: يت فون تأتاهو جوگ اكنتتافي كيران يت منمفاتي توان مك تنتوله بيت تيدق هندق ممبحثكن فركارا اين ، افاكه يغ ميوسهكن توان مڤلوار كن انق فرمفوان ايت درفد جيل ؟ تراوتام افهيل توان اكن منربما دوا فوله ريبو فرنك ·

— كات لوير دي: بنرله كات توان ايت واهي صحابة يت ! يت اكن فرگي فد جم اين جوا مندافتكن توان روبسبيير ·

— كات يبي: اداكه توان هندق فرگي برسام٢ يت ؟

— جواب لوير دي: ايت تنتو سكالي ، اكنتتافي هندقله كيت بحثكن دهولو بكيمان حيله هندق ممواسكن هاتي توان روبسبيير سفاي دامفونكنڠ انق فرمفوان ايت · ستله ايت كدوان فون برجالنله فرگي ، كرومه توان روبسبيير ، دالم ماس برجالن ايت مك كات يبي: بكيمان چاران توان هندق بربحث دڠن توان فرسدينة ايت ؟

— جواب لوير دي: فد فيكران يت هندقله يت بر كات دڠن برتروس ترڠ كفدان بهوا انطونيا ايت سوك هندق ملفسكن انق فرمفوان ايت ·

— مك ترسپوملة يبي مندڠرن سراي منجواب كتان: بهوا توان سئورڠيڠ ماهير دالم فربچاران محكمه ، اكنتتافي توان ساعة٢ لمه دالم فركارا سياسة اتو فوليتيك كران توان روبسبيير ايت ساعة٢ بنچيكن

ك كران توان روبسبيير ايت ساعة٢ بنچيكن
كن كفدان اكن كهندق توان ايت مك سوده
.

كين افله يغ هندق يت كتاكن كفدان ؟
ي ... نما ايت فد حال ... ت تله

فركارا سياسة اتو فوليتيك
فرمفوان ، جيك توان پت
تنتو سكالي دتولقن منته
— كات لوير دي: جك ...

— جواب لويز دي: يت پتاكن كنفدان بهوا انطونيا ايت تله برخدمة كفد كراجأن ريفبليك دغن خدمة يغ چمرلغ بيلا دفندغ كفد فرهوبغنث ددالم نكري جرمن ·

— كات يبي: جيك دمكين كتاكنله كنفدان سكاغ انطونيا تله دافة تاهو اد سوات فكاتن ددالم نكري جرمن، دي بر كهندقكن انق فرمفوان يغدفنجارا دالم گريجا ايت كران هندق منجاتوهكن فكاتن ايت ·

— كات لويز دي: بو كنكه انق فرمفوان ايت قوم بغساون؟

— جواب يبي: دغن سبب اي تله بكرجسام دغن كراجأن ريفبليك مك اي تله منورنكن فغكة بغساونث دغن تيدق كهندق كيت ·

— كات لويز دي: يت بلوم مغرتي لاگي اف كهندق فركتأن توان اين ·

— جواب يبي: فد فيكران يت يارله يت برچاكف سنديري دغن توان روبسپير دغن شرط توان مپرتاكن فركتأن يت ·

— كات لويز دي: بو اتله اف سوك توان ·

— دالم برچاكف ٢ ايت كدوان فون سلفي كرومه توان روبسپير مك دكنلكن اوله لويز دي اكن يبي كفدان ذان دمعلومكنث بهوا يبي هندق برچاكف · مك يبي فون بر كات كفد توان روبسپير: واهي توان يغدحرماتي ! بهوا تله ددافاتي سوات فكاتن بهارو يغدتوبهكن ددالم نكري جرمن مك اف اختيار توان ؟

— كات روبسپير: اكن يت هنچور كن فكاتن مريكنيت بكيمان يت تله مغهنچور كن فكاتن يغلاين درفدان ·

— كات يبي: بترله كات توان ايت اكنتافي واجب توان مغتهوي نام مريكنيت ·

— كات روبسبير: اداكه توان دافة تاهو نام؟ مريكنيت ؟

— جواب يبي: تيدقله بيت كتهوي اكنتتافي بيت كنل سئورغ فرمفوان

يبي: تيدقله بيت كتهوي اكنتتافي بيت كنل سئورغ فرمفوان

— جواب

— كات رو

مغندوغ ا

— جواب يبي

فكاتن ا

— مك حير

دلفسكند

— جواب يبي

ملفسكند

بير: اداكه فرمفوان يع

ت ؟

: ايله دي ! يت دان انطونيا سڤكوف منڤكف اڤكوت؟

جك دلفسكن انق فرمفوان ايت ·

له روبسبير مندغرن ، كمدين كتان: مڤاف هندق

فول ·

: انطونيا هندق بربواة بايك كمفدان يأيت براوسيها هندق

سفاي دافة اي بوجومفا دغن كلوار گمان : ميتله ايت

تسفيرة بالق كنگري جومن دغن دكاونكن اوله سئورغ

تاكوتكن تيفو داي تينتوان كران دكتهوين بهوا لوير دي بلوم فون فرگي
مندافتكندي ملينكن فد تڠه مالم ، اوله سبب ايت ايفون تروس فرگي
كرومه توكڠ دوبي مك ددافاتين مريك يڠددالم كدي ايت سموان بروف
سوك ريا بكيمان يڠ ظاهر علامتن فد موك مريكتيت ·

دڠن يڠدمكين بيبي فون تراس حيران اكنحالن سواي بركات
كفد مريك: اڠكن كامو سموا ددالم كسو كأنكه ؟ دالم فد ايت مك
داشارتكن اوله لاكي توكڠ دوبي ايت دڠن سوات اشارة يڠترليندوڠ درفد
فنداڠن اورڠ يأيت برمعنى اي تياد بوله منجواب اكن فرتيأنن ايت دهدافن
سي جمفوق يڠتله دهالو كلوار دري روهن فد مالم يڠتله لالو · مك
دجومفا اكندي تيدور ترگوليق فد بندول جالن راي دڠن كادأن توبهن
دسليحوتي اوله هوا يڠ ساعة٢ سحوق مك ايفون تراس باس مليهتن لالو
دباوان باليق سمولا كرومهن ، اكنتتافي اي سنتياس برجاگ٢ منكل تله
دكتهوين يأيت سئورڠ يڠ خيانة دان حسد · اوله ايت ايفون كلوار دري
كدي ايت برسام٢ دڠن بيبي ، بيلا سمفي مك كات لاكي توكڠ دوبي
ايت: سمالم كامي سموا تراس سفرت دودق دأتس بارا كمدين درفد
توان ، سي بولية دان سي بوڠكو باليق ايت ، مات كامي تيدق سكالي٢
منجچف نعمة تيدور كران كسيهن دان ترکنڠكن حال كدوا انق فرمفوان ايت ·

منجچف نعمة تيدور كران كسيهن دان ترکنڠكن حال كدوا انق فرمفوان ايت ·
هندق فرتي ترج تاكي بلوم فون بر[illegible] كدي ،
بوبي اورڠ ممڠكيل همب ، بيلا همب تولية روف٢ن كو كليس يأيت بيرس
همب كتان: اكو تله منوڠكو كامو كلوار سوده ساتوجم ، مك كات
همب: تيدق شك لاكي كامو دڠ كران هندق برتپاكن انق فرمفوان

ايتو كه ؟ هي مالڤن ! كدوان ايت تله تركنا تڤكف · جوابن: تتاڤي كدوان ايت تله ترلفس · مك همب فون ترچڤڠ اوله ساعة٢ حيران هڠك همفير٢ همب ترجاتوه دڠن سبب كو كأن مندڠرن · كات همب بكيمان بوله كامو دافة تاهو سموان؟ جوابن: ماري چفة امبيل سورة اين سفاي كامو دافة تاهو سموان · مك همب فول مڠمبيل سورة ايت لالو همب باچ دمكين بوبين:—

كامو دافة تاهو سموان كامك سلاب فون مڠمبيل سورة ايت

اين سفاي كامو دافة تاهو سموان · مك همب فول مڠمبيل سورة ايت لالو همب باچ دمكين بوبين:—

واي مأچي' بڠد كاسيهي !

تتاڤي تيدقله انقندا معلومكن كڤد مأچي' بهوا انقندا تله كلوار دري رومه ايت مأچي' بڠد ساعة٢ ميوسهكن ايت ، انقندا ماسوق كسبواه رومه بڠلاين مك انقندا رومه ايت باڤق ٢ ميوسهكن ايت ، اوله انقندا جنه ، اوله ايت جاڠنله دسمبهكن جالا بڠمودة كامي دافة تاهو بيلا انقندا كدوا دافة كلوار دري رومه ايت·

— كات ييبي سورة ايت مك كات سيمون: كامي مڠرتي ٢ اكنتتاڤي كامي اكن ملاوة مأچي' فد اول هاريڽ

انق سودارا مأچي'

(اوررور)

بيلا دندغ اوله ييبي سورة ايت مك كات سيمون: كامي مڠرتي توجوان مقصود سورة اين ، سڠكهڤون كادأن كامي اين كولي اكنتتاڤي اوررور ممڠكيل يڠي سب ايت مأچي' كران سموا اورڠ مڠتهوي بهوا انق سودارا فرمفوانن · كامي فهم اكن سيندير انن ايت مڠتاكن اي كلوار دري ساتو رومه ماسوق كڤد سبواه رومه بڠلاين ·

— كات ييبي: بايكلاه ! اكنتتاڤي اداكه كامو مڠتهوي بكيمان چاران

اي كلوار دري فنجارا ايت ؟

— جواب سيمون: كامي سڠك توانله يڠتله ملفسكندي ·

— جواب يبي: هي مالڠن ، تيدق سكالي٢ !

— كات سيمون: جيك تيدق تنتوله داگوير !

— كات يبي: داگوير فون تيدق !

— كات سيمون فول: تڠكل لاگي انق باف سوداران يايت كأونة لوسيانله يڠ ملفسكندي ، بارڠكالي اي جوگ يڠ ممباوا حنه فرگي ·

— كات سيمون: اينفون تيدق دان اينفون تيدق جوگ كران كأونة لوسيان

— كات يبي: اينفون تيدق دان اينفون تيدق جوگ كران كأونة لوسيان ايت تله دڠڠكل كفلاڠ كران نماڠ ايت تله ترچاتية دد[illegible]م دفتر اورڠ جيل يڠتله دبونه ·

— كات سيمون: تتافي يڠ مستحق كفد كيت بهوا كدوا انق فرمفوان

ملفاسن كدوا انق فرمفوان ايت بهكن دڠن سبب اي تيدق شك اكن كن هاتي سيمون دان بينين مك تيادالة اي بر كات اف٢ تتافي هندق مپوسكن دان بينين كمانكه هندق دتوجوڠ ، دڠن حال دتڠكلكنڠ فد حال تيدق دكتهوين كمانكه هندق دتوجوڠ ، دڠن حال بڠدمكين ترامالة اي ساڠة٢ سوسه ممبكر كنڠ ، فد اخرڠ ترلينتسله فد هاتين هندق مڠمبيل فسفورة بلاير كلوار نكري دان ديم دسان سهڠك سلسي هوراراً دان روسهن انق نكري يڠ تڠه ممونچق ايت ، تمباهن فول اي تراس كوة اكن بلاسن روبسبير كران اي منيفو تينتوان دان دسڠكاڠ تنتوله اوير دي ايت دڠن سبراف چفة اي مڠادو كنجالڠ ايت كفد روبسبير · له ايت ابفون منتفكن فيكران هندق مڠمبيل فسفورة · ستله

— ،ك تيادالة دجواب اوله اورغ ايت اكن فرتپأن ييبي بهكن كتاث:
توان تله فرگي كجيل اكنتتافي تله ترليواة ماسث ، سكارغ دغرله
فركتأن يت ، بهوا ادالة يت اين صحابة كأونتيس اورور دان حنه .

— كات ييبي: توانكه ؟

— كات اورغ ايت لاگي: سهنرپاله! كاميله بثتله ملفسكن كدوا فرمفوان
ايت ، اكنتتافي فكرجأن كامي اين بلوم هابس لاگي دان كامي
بركهندقكن توان ، فد حال توان تله فرگي كنجابة ايميكريشين ،
تيدقكه دمكين ؟

— مك سماكين برتمبه٢ حيران ييبي مندغرث سراي بركات سياف بغ
برخبر كفد توان ؟

— جواب اورغ ايت: تياد سياف فون برخبر كفد يت ، بهكن يت نمفق
توان هندق فرگي كنجابة ايميكريشين ، دانلاگي يت كتهوي جوگ
بهوا توان هندق لاري دري نكري اين ، مك تهاد شك لاگي بهوا توان
هندق فرگي كيتو .

— كات ييبي: بايكله ! كمدين درفد ايت اف فول ؟

— جواب اورغ ايت: يت بركهندق سفاي توان فرگي كنجابة ايميكريشين

مي بوغكوه .

— كات يبي: فهمله يت ، مك افاكه يقتوان كهندقكن سفاي بيت
[illegible] مي بوغكوه ؟

— كات يبي: فهمله يت ، مك افاكه يقتوان كهندقكن سفاي بيت
فربواة كمدين درفد ايت ؟

— جواب اورغ ايت: هندقله توان نايك سبواه كريتا فرگي كتمفة يقتوان
تقكلكن مي بوغكوه ، توان فرگي بوساه دغندي كروه توان ،
[illegible]

اد اورغيغ مغادو كفد توان تنافي توان جواب دغن مققكتكن كدوا بله
[illegible] كن وجود كاهن .

— جواب اورغ ايت: كامي اهل٢ فرسكتوان توفيغ ميره، فتغ سكارغ كيت اكن برجومفا لاكي ملك ايفون برجالن متغكلكن يبي.

سجوروس فنجغ يبي تياد برگرق٢ اوله ترساغة حيوان اكنحالن، كمدين بهاروله اي فرگي كنفجابة ايميكريشين مغميل فنفورة بكيمان يغدفسن اوله اورغ ايت. ستله دافة ايفون نايك كريتا فرگي كرومه تينتوان. بيلا سمفي كريتا ايتفون برهنتي دفينتو لوار ملك يبي فون ماسوق ددافاتين بولية دان سي بوغكو سدغ برجاكف فرلاهن٢ دغن روف يغ ساغة٢ بيمبغ، افيل دچا كفكن اوله يبي بهوا كدوا انق فرمفوان ايت تله ترسلامة ملك بوسريله موك سي بوغكو تتافي موك بولية نايك ميره. كات يبي ددالم هاتين: اداله اورغمودا اين ساغة براهيكن اورور، اوله ايت تياد هاروس اي دافة تاهو اورور ايت هندق فرگي كلوار نكري، دان جوا تيدق سيكيان اي مليهة اورور ايت، بهكن اكو بر كهندق اي تغكل دسين سفاي مناهن تينتوان دافة برجومفا دغن لوير دي سبلوم اكو لفس كلوار نكري، كمدين كتان دغن سوارا يغ قواة. اكو تيدق بوله برخبر كفد كامو كدوا اف يغتله برلاكو ساتو فد ساتون بهكن اكو رغكسكن دغن بر كات: بهوا اورور تله ترهيندر جاوه درفد بهيا. سكارغ اكو هندق

دغن بر كات: بهوا اورور تله ترهيندر جاوه درفد بهيا.

دافة تاهو، تاني جكسلو همب نمفق اي برلاين سهاج نسچاي همب بسكن خنجر همب اين كفدان.

— ملك يبي فون برجالن ماسوق دهولو درفد بولية لالوغتوق فينتو پيليق تينتوان ملك تينتوان فون ممبنر كن ماسوق، بيلا اي ترفندعكن يبي

مك دتنوڠن دڠن روف بڠ ساڠة٢ ماره سفرت اولر بربلية٢ روفان
سراي بركات: توان داتڠ سمولا مندافتكن بيتا كه هي چلاك ؟

— جواب بيبي دڠن روف بڠتياد مڠميل انده كتان: فد فيكران بيت بهوا
ساڠة فاتره انچي' مندڠر اف بڠ بيت هندق تپاكن اين ·

— كات تينتوان: اف لاگي كرج بيت كفد توان ؟

— جواب بيبي: سكارڠ بيت مولاكن دڠن بركات: بهوا اداله توان لوير
دي ايت ترلالو سوك ميماواڠ بڠ انچي' كبريمكن كفدان ايت ،
دي اكن داتڠ ملاوة انچي' فد فتڠ اين كران هندق مڠوچفكن
[illegible] تينتوان مندڠر دڠن [illegible] مڠمنا كن ·

— كات تينتوان: اف لاگي كرج بيت كفد توان ؟

— جواب بيبي: سكارڠ بيت مولاكن دڠن بركات: بهوا اداله توان لوير
دي ايت ترلالو سوك ميماواڠ بڠ انچي' كبريمكن كفدان ايت ،
دي اكن داتڠ ملاوة انچي' فد فتڠ اين كران هندق مڠوچفكن
بهوا اداله [illegible] ورور دي مازير ايت تله دلفسكن كران منورة فرنته انچي'
يأيت لوير [illegible] دي برسام٢ بيت تله فرگي مڠادف توان فرسدينة روبسيير
مك ديرين [illegible] بيت سورة فرنته مڠلوار كن اورور ايت مك بيت دان
مريكثيت [illegible] د مالم اين اكن بلابر، دري سبب ايتوله بيت داتڠ مندافتكن
انچي' كر[illegible] هندق مڠوچفكن سلامة تيڠكل ·

— بلا ددڠ اوله تينتوان مك همفر ٢اي، هندق گيلا اوله توساڠة مارهن

انچي' كران هندق مڠوچفكن سلامة تيڠكل
بلا ددڠ اوله تينتوان مك همفر ٢اي، هندق گيلا اوله توساڠة مارهن

بڠيمان يڠ كامو كهندقكن ·

— كات بولية: بايكله ! اكنتتافي هڠك فوكل براف همب مستي تڠكل دسين ؟

— جواب يبي: هندقله كامو تڠكل دسين هڠك فوكل انم فتڠ ، كمدين درفد ايت بولهله كامو منڠكلكن رومه اين تتافي هندقله كامو ممبري سلامة تڠكل كفد تينتوان· ستله ايت يبي فون فرگي برجومفا

ممبري سلامة تڠكل كفد تينتوان· ستله ايت يبي فون فرگي برجومفا
دڠن سي بوڠكوء فد فينتوان· ستله ايت كتاث ماريله كيت فرگي كران
ماس تله سونتوء بنر ·

— كات سي بوڠكوء: كيت رومه ايت كتاث ماريله كيت فرگي كران

— جواب يبي: ددالم كريتهندق كمان ؟

مك كات يبي· كيت ... سكارڠ بهارو اكو خبر كن كفد كامو ·

— كات سي بوڠكوء: بولية ايت اف حالن ؟

— جواب يبي: كيت تيدق بر كهندقكندي · دالم ماس بي دان سي بوڠكوء برجالن فد جالن يڠ منوجو كبندر فاريس مك ممندڠ بولية سراي بر كات ددالم هاتين: جك اكو دافة بينتوان فون دالم ساتو جم سهاج درفد بودق نراك اين نسچاي سكل اوس ديري مريكثيت

(فصل يڠكتيك فوله دوا)

:o:

مك اداله دانتارا قدرة دان ارادة ايت ساعة٢ جاوه بيذان كران تله دتاور كن اوله تينتوان سكلس ارق كفد بولية مك كتاث: اكو تله بياس برلافر دان دهكا ، دري ايت جك كاموِ فنوهكن ساكو اكو دعن امس سكاليفون اكو تيدق اكو مشوم . كات تينتوان ددالم هاتين: بكيمانكه

دالم ماس تينتوان دودق دكة بولية ايت مك اي ساعة٢ سوسه
دان برفيكر ، ستله ايت ايفون ممندغ كفد بولية سراي بر كات دغن مغجوة
سهاج روفاث: بهوا اكو تيدق هندق ماكن دان مينوم برسام٢ دغن كامو تتافي
اداكه كامو منكه كامي ماكن ؟

— جواب بولية: تيدق ! بهكن بولهله كامو ماكن كران اكو تيدق هندق
ممبونه كامو ددالم لافر .

— كات تينتوان لاگي: جك دمكين اداكه كامو بنر كن اكو ماكن ؟

— جواب بولية: تنتوله سكالي بوله .

— مك تينتوان فون ممغكيل فلاينث ، كمدين كتاث: باواله كماري مكانن ،
كيرا٢ سكو جم لماث ميجا ماكن يغددالم بيليق ايتفون فتوهله دغن
دغن برجنس٢ مكانن يغ لذة٢ ، بيلا دفندغ اوله بيلا دفندغ اوله مك ايفون
مغاوه كران فروتث تله برماين كرونچوغ اوله كلافران مك تينتوان
دغن ربابك كفد فلاينث دغن بيلس جمن
فرگي كدافور ، اميل ددالم گروبوق مينومن ايت سبوتل ارق يغبرليبل
قرطس ميره ، تتافي هندقله كامو بواغكن ليبل ايت ، كمدين كامو
باوا كماري ، دان هندقله كامو مغرتي بهوا ددالم بوتل ايت ايباله
برايسي ارق يغبرچمفور دغن اوبة بيوس .

— كات فلاين ايت: اداكه انسي هندق ممبيوس اكندي ؟

— جواب تينتوان: بارغسياف يغ مينوم ارق اين
نسچاي ترتيدورله اي كمدين درفد ستغه جم ، اي تيدق سادر
ملينكن كمدين درفد دوا بلس جم ، اكو اكن مينوم اوبة بيوس اين

اكو هارف بودق چلاك اين اكن مينوم جوا بيلا دي مليهة اكو مينوم
كران اي فوچاي بأيت بوكنن راچون .

— كات فلاين ايت: كمدين درفد ايت اف همب هندق فربواة ؟

— كات تينتوان: كامو بوله دافة ددالم لاچي ميجا كچيك يڠددالم
بيليق تيدرر كو ايت سوات فليس كچيك بڠبرابسي دڠن اير بڠبرورن
هيجو ، كمدين كامو تواڠكن دوا تيك تيتيق كدالم مولتكو نسچاي
اكو سادر دڠن سرت مرت .

— كات فلاين ايت: سكارڠ سودهله همب مڠرتي سموان ، مك ايفون
ممفربواة اف ٢ بڠتله دفرنتهكن كنداڽ .

— كات بولية فول: اداكه كامو ممافكن اكو بوچاكف
ن بڠكامو تياد فهمكندي . اكو بوچاكف
ه تڠك جوا .

! بأيت كامو اكن تيدق تراگق ٢ درفد
علاين ماسوق .

لاگي: جك كامو تياد ترفيكر بكيتو مك
ي دان بوده .

ن ، بهكن اي دودق مڠرة ٢ داگيڠ ايم دان
ولية ممدغ دڠن تر كليف ٢ فد حال فروتن
اوله ترساڠة لافرن ، سمنتارا ايت خدم
لالو دبوك دان دتواڠكنن كدالم گلس

— كات تينتوان: ايت اكو تا
ممبونه اكو جك اد سهاج او
— كات بولية مڠواتكن كتا
منتحوقكن كامو اورڠيڠ لا
— مك تياد دجواب اوله تينتو
مماكن سفاروه درفدان مك
تراس سباگي هندق فوت
فون داتڠ ممباوا بوتل ارق

مك دمينوم اوله تينتوان دڠن سكالي تكوڠ سهاج . مك فد ماس اينله ايرليور بولية فون مليليه اوله تركچور كن ارق ايت هڠك اي تيدق ترصبر لاگي مك ايفون منرف كفد بوتل ارق ايت لالو دگوگوڤن ستله ايت ايفون ممولسكن فها ايم لالو دمامهڠ .

— كات تينتوان: افاكه يڠتله كامو فربواة ؟

— جواب بولية: اكو تله بركات بهوا اكو تياد هندق ماكن دان مينوم ايله دڠن سبب اكو تاكوة كامو مراچون اكو ، تتافي افيل اكو ليهة كامو تله مينوم ارق دان جوا كامو تله مماكن اين مك تياداله اكو دييمبڠكن راچون لاگي .

— كات تينتوان: اكو تيدق سكالي٢ ملارڠ كامو ماكن ، مڠاف كامو تيدق هندق ماكن تادي ؟

— مك بولية فون مڠهادف ايم اين هڠك ترمكلن ، لالو دگوگوڤن سموا ارق يڠددالم بوتل ايت هڠك فواس . مك حالڠ ايت سموان دفرهاتيكن اوله تينتوان دڠن مات يڠبرسينر ، دري ساعة كساتو ساعة دڠن چهيا هارافن يڠ ممنچر دري دالم دادان هڠك بولية برهنتي درفد ماكن .

— مك كات تينتوان: مالم تادي اكو تيدق جندرا تيدور اوله ايت فد ماس اين اكو هندق تيدور بنر٢ .

— جواب بولية: ايت ترفولڠله كفد كامو ، بولهله كامو فربواة اف سوك كامو ، اكنتتافي باوم فون سمفي ستڠه جم مك ايفون تراس فيتم ، دڠن سبب ايت ايفون تراس ساعة٢ تاكوة اكن بواتن فيتمن ايت سراي بركات ددالم هاتين: ارق اين تيدق فاتوة اد براچون كران اي

سنديري ممينوم ارق ايتوله جوگ ٠ اكو تيدق مماكن لاين درفد ايم

سنديري ممينوم ارق ايتوله جوگ

يڤتله دماكنڽ ايت جوا ، مك ايفون باڠون هندق فرگي كتيڤكف
كران هندق مڠمبيل اڠين سجوق ، اكنتتافي كاكين مڠكلتر
ايفون دودق سمولا دڠن فراسأن يڠ ساعة٢ فليق ٠ مك

لالو تيدور دڠن سمابس٢ لپق ٠ بيلا دفرهاتيكن اوله فلاين ايت
اكنحالڽ دمكين مك دترياقڽ تتافي تياد برجواب كمدين دگونچڠڽ
بدان بولية ايت تتافي تياد جوا اي سادر ٠ اوله ايت دامبيلڽ خنجر
بولية يڠ ساعة٢ مناگوتكن هاتين ايت دچمفقكنڽ كتيڤكف ، ستله
ايت ايفون ماسوق كدالم بيليق تمفة توانڽ برهياسن ممهوك لاچي
ميجاڽ مڠمبيل سوات فليس لالو ماسوق كدالم بيليق تينتوان ٠

مك اوبة بيوس ايت تله بركن كفد تينتوان بكيمان بولية جوا
اكنتتافي تيدق براف لام بيلا دتيتيڤكن ابر بڠددالم فليس ايت كدالم
مولتڽ مك مولتڽ ايتون تربيك سفرت دتاريق اوله كواس ايليقتريك ،
كمدين درفد ايت متاڽ فون چليق ، مولا٢اي ممندغ دكليليڠڽ دڠن
روف يڠ حبوان ، ستله ايت كتاڽ: سموان اكو ابڠة ، كمدين ممندغ
كفد فلاينڽ سراي بركات: افاكه بڠتله برلاكو ؟

روف يڠ حبوان ، ستله ايت كتاڽ
كفد فلاينڽ سراي بركات: افاكه
ڠتله برلاكو ؟

بركات: باوم لاگي سمڠي مساڽ بهكن ماسيه باپق
فرگيله كامو دافتكن سأيس ، سوره اي ميديا كن

بركات: باوم لاگي سمڠي مساڽ بهكن ماسيه باپق

يليقڽ ايت سراي
لاگي ، اوله ايت

كريتا . لفس ايت كامو باليق كماري دغن سكرا . ملك دتونجوقكن اوله فلاين ايت كفد بولية دغن بركات: اف هندق كيت بواة كأتس اورغمودا اين ؟

— ملك دفندغ اوله تينتوان دغن روف يغ گرم سواي بركات: سورهله توكغ كبون منچمفقكتندي كدالم تلاگ هابس فركارا .

— كات فلاين ايت: تنتوله اي تعكلم .

— جواب تينتوان دغن روف يغ تنغ دان تتف: بكيتوله يغ اكو هارف ،

— جواب تينتوان دغن روف يغ تنغ دان تتف
ملك فلاين ايتفون فرگي دان تينتوان ما
سواي بركات دغن سئورغ ديري: بهوا تن
ايت بلوم سمفى لاگى كفد جالن يغ منوج

وق كدالم يليق تيدورن
وله اورور يغ ساعة ٢ موليق
كيكري جرمن دان يبي

(فصل يڠكتيك فو له تيك)

—— :o: ——

سكارڠ ماريله كيت كمبالي مندافة لوير دي كران فد فوكل سمبيلن اي تله منريما درف بيڠك مك ايفون باليق كمدين تروس فرگي ممباير هوتڠن ، تيدقله اي مڠهيراو كن حال تينتوان كران ساكوڽ تله فنوه دڠن فاون يڠد كهندقكنڽ .

بيلا سمفي وقتو ظهر ايفون مڠمبيل توفي هندق فرگي كديوان مجلس اورڠ رامي ، اكنتتافي سبلوم فون اي كلوار دري بيليقڽ مك تردڠرله بوپي لوچيڠ فينتو لوار ، اوله سبب فنجاگ فينتو ايت ممبواة كرج لاين مك اي سنديري كلوار ممبوك فينتو لالو اي ترفندڠكن تينتوان دڠن موكاڽ يڠ فوچة اوله سبب ترلمفو ماردڽ ، متاڽ برسينر ٢ سفرت چهيا الي [illegible] لالو تراوندور كيلاكڽ .

موكاڽ يڠ فوچة اوله سبب ترلمفو ماردڽ ، متاڽ برسينر ٢ سفرت چهيا الي [illegible] لالو تراوندور كيلاكڽ .

توان تيدق منتني كداتڠن بيت .

— جواب لوير دي : ايله بكيتو كران بيت تله برعزم هندق فرگي مندافتكن انچي فد فتڠ اين بكيمان يڠدفرنتهكن اوله سورة انچي .

— كات تينتوان : سموا اورڠ ميڠك توان سئورڠ يڠ مشهور چرديق اكنتتافي يڠ سهرڽ توان سئورڠيڠ دڠو دان تياد برعقل كران جك سديكية سهاج توان اد كچرديقڽ مك تنتوله توان مڠرتي بهوا بيت تيدق منوليس سورة يڠدمكين ايت ملينكن دڠن سبب خنجر يڠبرچابوة ممقسا بيت .

— كات لوير دي: امبوي جاهتن ! مك تنتوله اي تيدق ترلفس درفد بلاسن بيت ، چاكفكنله كفد بيت اف بڤتله برلاكو سموان ·

— مك دخبر كن اوله تينتوان سكلين بڤتله دلاكوكن اوله بيبي ·

— مك لوير دي فون حيران مندڤرن سراي بركات: افاكه فأبدهن اي ملغسكن فرمفوان ايت فد حال اي سئورڤ فكاوي فوليس ؟

— جواب تينتوان: تيدقله بيت كتهوي دان تياد لاگي ماس هندق ممبحشكن فركارا ايت بهكن واجب اورڤ ايت دتڤكف سبلوم اي منڤكلكن بندر فاريس دان واجب ممرنتهكن روبسبير · · · · · مك دسمفوق اوله لوير دي اكن فركتأنن ايت دڤن كات: بيلا دكتهوي اوله توان روبسبير اكنحال بڤتله برلاكو ايت مك كلاهن بيت اين تيدق اكن مندافة امفونن ·

— كات تينتوان: يأيت بوكنن سماج واجب اي مڤتهوي اكن تتافي واجب اي مڤتهوي درفد مولة توان سنديري ·

— كات لوير دي: ايت فركارا مستحيل ·

— كات تينتوان: جك دمكينله ادان مك توان اين باچول دان فناكوة ، تيدقله ساله فراسة بيت كأتس توان ·

— مك فوچتله دموك لوير دي مندڤرن دان تياد سفاته فون دجواين هان مڤكيليڤكن كفلا جوا ·

مك فد مولان تينتوان ساعة ٢ ماره سفرت سيڤا روفان اكنتتافي افهيل مندق سديكية واف مارهن دان كمباليله سمولا كتناڤنن مك ايفون ترسبوم دڤن روف مڤهينا كن سراي بركات: بيت سڤك بهوا توان ماسيه لاگي بركهندقكن واڤ تيدقكه دمكين ؟ ستله ايت ايفون مڤلوار كن

ساتو يك واغ قرطس دري ساكو باجون لالو دبريكنن كفد لوير دي سراي

يكنن كفد لوير دي سراي
دي فون منوندوقكن كفلان،
ستله ايت كتان: بيت تله
توان طاعة ، دان جاغنله

ساتو يك واغ قرطس دري ساكو باجون لالو دبر
بركات: اميلله! تتافي هندقله توان طاعة مك لوير
دغن سبب ايت تينتوان فون مغيلي بردكه
بركات كفد توان تادي، اميلله تتافي هندقله

دق فد حقيقتن فد اورغيغ سوءمفام كيت اين ، مك لوير
كفدان دغن بركات: افاكه كرج يغ انجي ، كهندقكن
ة ؟

سعكدان جوا ت
دي فون ممندغ

سفاي يت فربي

— جواب تينتوان: يت بر كهندق توان مستي فرگي مندافتكن توان روبسبير ،
توان منت ي مغلوار كن وارنة كران منغكف اورغ تتافي جاغنله توان
سبوتكن باف اورغيغ هندق دتغكف ايت .

— كات لويردي: تيدقكه يت چاكنكن حال بيبي !

— جواب تينتوان: ايكوة سوك توانله دغن شرط اي منوليس سورة وارنة
ايت باگي توان، بهكن واجب توان برجومفا دغندي فد ماس اين جوا .

— كات لوير دي: اكن يت سمفرناكن سموان ايت كمدين درفد
سماتو جم سماج .

— كات تينتوان: بايكله ! سكارغ خبركن كفد يت دمان بيبي
ايت تغكف ؟

— جواب لويردي: ادالة روموس ايت بردكاتن دغن كدي توكغ دوبي
يغ اورور دم دسيتو . مك ترفرنجتله تينتوان مندغرن لالو هندق
فرگي تتافي كات لوير دي: تيدقكه انجي هندق منتي سهغك يت
باليق كسيم .

— جواب تينتوان: تيدق ! كران يت سوك هندق تاهو كيراث يبي ايت
باليق كرومث . ستله ايت ايفون كلوار لالو نايك سبواه كريتا برسام٢
دغن لوير دي يغتله منتي اكندي ، ددالم كريتا ايت اد سئورغ
خدم دغن سبواه فتي يغبرايسي دغن برجنس٢ فكاين ، ستله اي نايك
له كولاث كندل ... لا تران تله دافة سورة فرنته تغكف
كوسيرث فرگي كجالن رومه تمفة تغكل يبي . دان لابوهن
تيراي كريتا ايت . ستله ايت ايفون برسالين فكاين چارا اورغ تن
صدقه ، دالم فد ايت ايفون سمفي كجالن يغترسبوة لالو دسوق
كريتا ايت برهنتي . كمدين اي بركات كفد فلاينث: توغ
دسين سهغك اكو باليق . ستله ايت ايفون تورن دان برجالن تربوغك
دغن سباتغ توغكة ملك روفاث ايت سالين تاتومفه دغن فمنت صدقه
... فون براف لغكه اي برجالن
دغن سباتغ توغكة ملك روفاث ايت ...
... فون براف لغكه اي
دايكوتپاله دبلاغ كدواث . بيلا يبي برهنتي ايفون برهنتي جوا
برفورا٢ ممنت صدقه كفد اورغ يغلالو لالغ دسيتو . اوله ايت
سنتياساله اي مغيكور هغك كدواث ايت ماسوق ككدي
دوبي يغد كتا كن اوله لوير دي كفداث ايت . ملك ايفون برهنتي فد
تمفة يغ سكيرا اي بوله نمفق اورغ كلوار ماسوق كدالم كدي
ايت . مولا٢ كالي اي نمفق توكغ دوبي دان سي جمفوق كمدين
دوا اورغ لاكي يغماسوق ايت تادي . دان دكتهوين فد ورن موك
توكغ دوبي اد علامة٢ كسوكاث . فد كتيك اي ممندغ

سي جمفوق ايت ملك ايفون ترايڠة بيبي بركات كنداڠ بهوا فد سولت ماس اي تله بكرج منجادي فنولڠن منچاري دان مريسيق سكل فرخبران انق فرمفوان بردوا سودارا ايت دان جوگ اي ترايڠة كات بيبي بهوا سي جمفوق ايت ماسيه بودق لاگي ملك ايفون بركات ددالم هاتين: ملك اداله بودق فرمفوان اين اكنجادي سبايك ٢ فيولوه اكو.

ملك بيبي برديري ددالم كدي ايت تيدق براف لام لالو كلوار دايكوة اوله سي بوڠكوه هڠك سمفي كرومهن كران ميديا كن بكل ٢ هندق برجالن. سجوروس فرمفوان توكڠ دوبي ايتفون كلوار ستله اي برفسن كفد سي جمفوق تتافي تيدق ددڠر اوله تينتوان ، اوله ايت اي منتي دڠن چوكف صبر هڠك دليهتن مريكثيت تله لفس كجالن راسي ملك ايفون مرافة فرلاهن ٢ ككدي ايت لالو برفورا ٢ ممنت صدقه كفد سي جمفوق.

سڠكهفون سي جمفوق ايت بوكنن سئورڠيڠ اد فراسأن احسان اكنتتافي افيل اي ترفندڠكن روف تينتوان ايت ملك بركسنله هاتين لالو دباوان تينتوان ماسوق دان دبرين سفوتڠ روتي. دالم ماس تينتوان ماسوق كدالم كدي ايت ملك دتنوڠن موك سي جمفوق ايت دڠن تنوڠن يڠبر كواس ابليقتريق هڠك بودق ايت مڠكلتر. يڠدمكين تينتوان فون فرچاي بهوا بودق ايت اكن بوله ميمفيكن مقصودن. ستله ايت كتان كفد بودق ايت: تيدفكه كامو كنلكن اكو واهي انقكو!

— جواب سي جمفوق: تيدق!

— كات تينتوان: تتافي اكو كنلكن كامو. بوكنكه كامو ساڠة ٢ ا سوك كيران اورور دان حنه ايت فرگي كنڠكوڠ فربونهن.

— يلا ددڠر اوله سي جمفوق ملك متان فون تربلياق كران دگونچڠ اوله

فراسأن حسد دان دندم ددالم هاتيڠ ايت ، كمدين دجوابڠ: بنرله اكو ساعة٢ بنچيكن كدواڠ ايت ، اداكه كامو كنلكندي ؟

— جواب تينتوان: اي اكو كنل دان ساعة٢ بنچيكندي ، اكو برسومفه هندق مڠهنتر كن كدواڠ ايت كنڠكوڠ فربونهن ·

— كات سي جمفوق: هي مالڠن ! كران تله لوفوة ماسڠ ·

— كات تينتوان: تيدق ! كران جيك كامو بواة اف٢ يڠ اكو كتاكن كفد كامو مك تيدقله لوفوة ماسڠ ، اكو سڠكوف ميمفيكن كهندق كامو كفد كدواڠ ايت ·

— كات سي جمفوق: اداكه كامو هندق ممڠكل كفلا كدواڠ ايت ؟

— جواب تينتوان: تنتو سكالي ، چوب كامو چاكفكن كفداكو سياف كدوا لاكي٢ يڠاد ددالم كدي اين تادي ·

— كات سي جمفوق: سئورڠ نماڠ يبي يأيت سئورڠيڠ منافق دان دولق داليق دان دياله يڠتله منيفو دان ممفرسندا٢ كن اكو ، اكو ترلالو سوك كالو دافة دهنتر كندي كتالي گنتوڠ بكيمان اكو سوك ممڠكل كفلا كدوا انق فرمفوان ايت ·

— كات تينتوان: دي اكن كنا هنتر كتالي گنتوڠ جوا مك تتفكنله هاتي كامو ، دان خبر كنله كفد اكو اف چاكفڠ دڠن فرمفوان نوكڠ دوبي ايت ؟

— كات سي جمفوق برخبر كفد تينتوان: اورور تله كلوار دري جيل ، سكارڠ دي اد برسام دڠن سوداراڠ حنه فد سبواه رومه دتفي سوڠي سين · مريك اكن فرگي كلوار نكري فد فتڠ اين ·

— كات تينتوان: اداكه يبي دان سي بوڠكوه فون فرگي جوا ؟

— جواب سي جمفوق: اي !

— كات تينتوان: اداكه انق فرمغوان ايت اكن باليق كماري ؟

— جواب سي جمفوق: تيدقله اكو كتهوي ·

— كات تينتوان: اينله بڠواجب كامو دافة تاهو ، اكنتافي اكو فيكر لبه بايك كامو سمبوڽيكن اكو ددالم كدي اين سفاي دافة اكو مندڠر سنديري سموان ·

— مك سي جمفوق فون تراس بيمبڠ كران اي ترايڠتكن سمالم اي تله تركنا هالو اوله لاكي توكڠ دوبي ايت هڠكڠ اي تيدور دتفي جالن راي دڠن كسجوقئن ، اكنتافي فراسأن دندم دان سدن ايت تله مڠالهكن تاكوتن مك ايفون مڠاشارتكن دڠن تاڠنن كأس فون كدي تمفة اي تيدور سراي بركات: جك كامو نابك كأس مك تنتوله كامو دافة ممندڠ دان مندڠر سموان فدحال تياد سنورڠ فن ممندڠ كامو ·

— كات تينتوان: بيلا باليقن توكڠ دوبي ايت ؟

— جواب سي جمفوق: ستڠه جم لاڠي ·

— كات تينتوان: بيلا باليقن توكڠ دوبي ايت ؟

— جواب سي جمفوق: ستڠه جم لاڠي ·

— كات تينتوان: جك بيبي كلوار دري رومهن اداكه كامو بوله نمفق؟

— جواب سي جمفوق: تنتو سكالي نمفق ·

سراي بركات لاڠي: كامو نتيله دموك "تينتوان ، ايڽ ، صبتر ، تو دام

سمولا ، مك تينتوان ايت يڠ سبنرڽ هندق برفيكر كران تله دكتهوين بهوا يمي هندق فرگي فد فتڠ اين اكنتتافي اي تيدق دافة تاهو بيلا ماس اي بر كمفول دان جوگ دي تيدق ادكواس بوله منڠكف مريك . اوله ايتوله اي فرگي كتمفة كريتان منتي ، مك ايفون منوليس سورة كفد لوير دي سفاي مڠهنتر كن انم اورڠ فوليس كتمفة يڠدپتا كنڽ يأيت بردكاتن دڠن كدي توكڠ دوبي منكل دافة وارنة دري توان روبسبير دان دي منوڠكو دسيتو . مك فلاينڽ ايتفون فوگيله دڠن كريتا ، تينتوان باليق سمولا ككدي توكڠ دوبي ايت . كات سي جمفوق كفداڽ: كدواڽ ايت بلوم لاگي كلوار .

— كات تينتوان: جك بكيتو كامو توڠكو دان فرهاتيكن دكة فينتو اين ، بيارله اكو نايك كأتس فرن ، اكنتتافي بيلا اكو هندق كلوار دري كدي اين كمدين درفد باليق فرمفوان توكڠ دوبي ايت بكيمان چاراڽ ؟

— جواب سي جمفوق: كامو بوله كلوار ايكوة تيڠكف اتس فرن ايت كران دسيتو اد سباتڽ تڠك يڠبوله تورن كجالن بسر . مك تينتوان

انق فرمفوان ايت ؟

— جواب توكغ دوبي ايت: بكيتوله چاداغن همب كران همب ساغة٢ كاسيهكن كدوان ايت ٠

— كات يبي: جاك دمكين واجبله كيت فرگي برسام٢ تتافي ماسيغ٢ فرگي سنديري سفاي تيدق دليمة اورغ ، كيت بركمفول دستيشين ايتالي فد فوكل دلافن مالم اين ٠

— كات توكغ دوبي ايت: اداكه انق فرمفوان دوا برادبق ايت دسان ؟

— جواب يبي: تنتو سكالي اد ٠

[illegible] كسان كوبغ دوبي ايت. اداكه انق فرمفوان دان

— جواب يبي: تنتو سكالي اد ٠

ملك سكل فرچكافن كدوان ايت سموان ددغر اوله [illegible]
دافتله اي مغتهوي بهوا مريك اكن بركمفول دستيشين ايتالي فد
سموا يغ هندق دكتهوين ، ستله ايت ايفون كلوار دري تيغ
تيدق اكن ترلفس دركه [illegible]

(فصل يڠكتيك فو له امفة)

—oOo—

فد فوكل دلافن مالم‌ايت يبي برجالن دكة دڠن ستيشين ايتالي
فد ماس هوجن دان جالن لڠڠ تياد اورڠ لالو لالڠ، دي برجالن سلالو سماج
منوليه كبلاكڠ ، بارڠكالي هندق مليهة سي بوڠكوڠ اتو توكڠ دوبي ايت،
دالم ماس ايت دانڠله سئورڠ لاكي ٢ برتاڠ كفداڠ: فوكل براف اين؟ مك
يبي فون ترفرنجة مندڠرڠ كران دكتهوين بأيت سئورڠ درفد اڠكوت
فرسكتوان توفيڠ ميره بڠأي برجومفا فاگي ايت مك كدواڠ فون بوكنل ·
كات يبي برتاڠ: بلا داتڠ كوبتا ايت ؟ مك جوابڠ: بلوم لاگي داتڠ ·

دان كلوار برسام٢ دغن كو كليس دري كريدان دالماس ساتو جم لاگي .

— كات يبي: اورور دمان ؟

— جواب اورغ ايت: دي اد ددالم كريتا ، برهنتي تيدق جاوه دري سين .

— كات يبي: دمان كيت بوله برجومفا دغن حنه دان كأون ؟

— جواب اورغ ايت: دي اد دشوازي سجاوه ساتو جم دري سين .

— دالم ماس كدوان برجالن فرلاهن٢ دان برچاكف٢ ملك ددغرن بوپي اورغ برجالن دكة دغن كدوان ملك يبي فون منوليه ددافاتين سي بوغكوه دان فرمفوان توكغ دوبي تله بركمفول داتغ مندافتكن يبي .

— كات اورغيغ برتوفيغ ايت: اكو مغهنتر كامو هغك ككريتا سهاج كران كمدين درفد ايت مريك تياد بركهندفكن اكو لاگي ، سجوروس مريكنيت فون سمفي كتمفة كريتا ايت ملك اورور فون ممكيق دغن كسوكأن بيلا سهاج اي ترفندغكن سي بوغكوه دان فرمفوان توكغ دوبي ايت داتغ ملك يبي فون فرگي دكة دغن اورور سراي بركات: بيت برسغكوه٢ ملفكن انجي .

— كات اورور: سموان تله بيت كتهوي ، اداكه توان اين يبي انسفيكتر فوليس رهسيا ؟

— جواب يبي: اي ! ملك اورور فون مغهولركن تاغن لالو برجابة سلام سرت مغوچفكن تربماكاسيه . ملك توكغ دوبي ايت فول داتغ مملوق اورور دغن تاغيسن سراي بركات: همب ترلالو ايغين هندق برجومفا دغن ككاسيهكو حنه .

— جواب اورور دغن سوارا بغترتاهن: اداله كوساهن ايت تيدق اكن برفنجاغن بعني انيبل براوبه سهاج حال سياسة ملك تننوله كامي باليق

سمولا كنكري اين ، فرچياله بهوا كامي تله مڤاعتبار كن مأچي٬ اين

سمولا كنكري اين ، فرچياله بهوا كامي تله مڤاعتبار كن مأچي٬ سفرت كاسيهكن ايبو كامي
ايبو كامي ، كامي كاسيهكن اورغيڠ برتوفيڠ ايت كتاڽ: سكارڠ
سنديري . مك دسمفوق اوله كل دلافن ، ستله ايت ايفون منوليه
تله سمفي ماس دان تله سمفي

سواج ، فد جالن ايت هان
كو كيلي مك دستوله
بولهله ممبري سلامة جالن
فد كتيماك ابت بيبي
دڠن اورور فرگي كستيشين .
دتڠكلكن اوله بيبي ددالم ابت
ابت لالو مڠونجوقكن فسنورة
تياد بوله برجالن . بيلا ددڠ
بركاڽ: كناف فول ؟
— جواب كولي ايت: شمب
مڠتاكن تياد مئورڠ فون
— مك بيبي فون ترلالو
سورة فرنته ايت اداكه
ايت ايفون ماسوق كستيش
برتاڽ دمان توان ستيشين
— دجواب اوله كفتن عسكر
— جواب بيبي: بيت هندق

وا كامي تله مڤاعتبار كن مأچي كيل
مأچي٬ سفرت كاسيهكن ايبو كامي
اورغيڠ برتوفيڠ ايت كتاڽ: سكارڠ
و كل دلافن ، ستله ايت ايفون منوليه

كامو بوله برجومفا دڠن لوسيان دان حنه .
كندان .
دان سي بوڠكوء فون ناياك كربتا برسام
بيلا سمڠي مك اورور دان سي بوڠكوء فون
اي تورن كران برجومفا دڠن كولي دستيشين
. كات كولي ايت كندان: توان سمو
اوله بيبي مك بركوتله موكاڽ سراي

له دافة فرنته دري مجلس ديوان اورڠ رامي
بوله دبنركن ملالوءي فد مالم اين .
سه سراي منجواب كتاڽ: چوب كامو ليهة
ڠندوڠي نام كامي اتو كران لاين ؟ ستله
ن مك ددافاتين اد انم اورڠ عسكر ، كتاڽ
ستر ؟
بت: بيتاله ستيشين ستر ، افاكه كهندق توان ؟
كاوار دري فاريس ، بيت اد چوكف دڠن

فسفورة كلوار نكرى ·

— كات نيبيل: فد كالي يڠكدوا اين همب منڠكف اكندي برسام دڠن توان سكالي ، اكنتافي تله همب تقدير كن بهوا اداله اداڽ توان برسام٢ دڠندي اين تيدق لاين درفد منيفو همب جوا ٠

— كات يبي: مڠاف فول بكيتو ؟

— جواب نيبيل: بهوا انطونيا ايسوق تنتوله اي برتاڽ كفد همب: اف كامو فربواة كأتس يبي ؟ مك همب جواب بهوا توان تله فرگي دڠن سنڠ هاتي كمدين درفد كامي تله منڠكف انق فرمفوان اين ٠ جك دبنتهڽ مك همب كتاكن كفداڽ: بهوا تيدق ترلينتس فد فيكران همب يبي هندق ملفسكن انق فرمفوان بڠساون اين كران دهولو دياله بڠتله ممرنتهكن همب منڠكفڽ ، بهكن همب فيكر يبي ايت هندق

بڠتله ممرنتهكن همب منڠكفڽ ، بهكن همب فيكر يبي ايت هندق

[illegible] دنڠكف اكندي ٠

فسفورة توان اد مپيوتكن بهوا توان هندق فرگي كنكري جرمن ·
سكراله لاري ! ستله ايت يبجي فون ممندغ كفد اورور يغ سدغ
تيدور دغن فنداغن يغ فوتس اس سراي بركات: تيدقكه منجادي
سوات كعأيفن كفد اكو منغكلكن انق فرمفوان اين ؟

— كات نيبيل: دي اكن تربونه دغن تأبوله دايلق لاگي ، توان اد
برسام٢ دغندي تياد سديكية فون منداتغكن كبجيكن كفد توان ·
اوله ايت لبه بايك توان لاري برانس ديري · ستله ايت ايفون
ممبوكاكن لوكف ايت لالو دتمنكنن يبجي هغك كلوار ستيشين ،
يبجي فون برجالن دغن فراسأن يغ ساعة٢ سوسه دان فوتس هارف
درفد هيدوف گران اي تله تركچوندغ فد اول كالي اي هندق ممبواة
عمل كبجيكن فد حال تياد فرنه سكالي فون اي تركچوندغ دالم
بربواة كجهاتن · ستله ايت ايفون برجالن فد حال تيدق تاهو كمان
هندق دتوجون، دالم حال يغدمكين ايت ايفون ترايغتكن حال داگوير
مك ايفون برفيكر هندق مندافتكندي سفاي دكتهوين افاكه حالن
ايت · يغدمكين بربالیقله سمولا هارافنن دان جوا ساعة٢ سوك
هندق مليهة اف يغاكن دفربواة اوله اورغيغ برتوفيغ ميره ايت كأتس
[illegible] ساعة٢

هندق مليهة اف يغاكن دفر
اورور ، كران فرسكتوان
فليق ، كمدين كات هاني
مك تنتوله مريكنيت اكن
كمبونه اورو

واة اوله اورغيغ برتوفيغ ميره ايت كاتس
ت تله ملاكو بيراف فركارا يغ ساعة٢
: افيبل مريك دافة تاهو اكنحال اورور
لفسكندي بكيمان جوا مريك ملفسكن
ايت كران تنتوله تيدق دكن سرت مرت بهكن سمو

كمدين درفد تيڠك هاري لاڬي ·

ستله ايت بيبي فون برجالن فرڬي كموتيل تمفة داڬوير ايت منومفڠ‌مك ددافاتين بأيت ماسيه لاڬي ڬيلا دان اد سئورڠ دقتور منجكاڽ· مك بيبي فون برخبر كفد دقتور ايت اكنحال داڬوبير هندق فرڬي كديوان انق‌نكري ايت ايله كران هندق ممنت امفونكن تونڠن يڠتله تر كنا حكم بونه فد حال ايان ماسيه لاڬي ڬيلا ، ستله ايت كتان لاڬي: مريك اكن ممبونه تونڠن ايت كمدين درفد تيڠك هاري لاڬي ، مك اداكه توان بوله ميمبوهكندي سبلوم ماس يڠترسبوة ؟ مك فد موك دقتور ايتفون نمفق علامة٢سوسه مندڠرن ، كمدين كتان: هي مالڠن! تيدق دافة دسمبوهكن ، ستله ايت ايفون ديم ، سجوروس بهاروله اي بر كات فول: اد سئورڠ دقتور يڠ ساڠة٢ فندي دان ماهير درفد بيت فد مڠتهوي اورڠ‌ڠ تر كنا راچون· دان فندي مڠوبتكندي ، اداله بيت اين سئورڠ درفد انق مريدن ·

— كات بيبي: سيافكه دقتور ايت ؟

— جواب دقتور ايت: يأيت سئورڠ دقتور بڠسا جرمن نماڽ ريكتسنر تتافي تيدقله فول بيت دافة تاهو دمان اداڽ سكارڠ ، كران يأيت تركادڠ دنكري جرمن دان تركادڠ اد ددالم نكري فرنسيس ·

تتافي تيدقله فول
تركادڠ دنكري
— كات بيبي: جك
ميمبوهكن سبلوم
— جواب دقتور ايت

جرمن دان تركادڠ اد ددالم نكري فرنسيس ·

كيت برجومفا دڠندي اداكه توان فيكر دي بوله
تيڠك هاري ؟

دي بوله ميمبوهكن دڠن سكرا اتو ممبونه اكندي

— كات بيبي: جك توان مغتهوي اكن جالن ايت چوباله اوبتكندي كران جك اي بايك سكاليفون كمدين درفد سميڠكو ملك سوده تنتو اي ممبونه ديري دڠن تياد شك انبيل دكتهوين بهوا تونڠن تاه تركنا بونه · دالماس كدوان برچاكف ٢ ايت كدڠران بوبي اورڠ مغتوق فينتو ملك بيبي فون فرگي ممهوكاكن فينتو ملك ايفون ترفرنجة بسر بيلا دليهتن اورڠيڠ دانڠ ايت ايله بولية فد حال كنفلان بربالوة دڠن كاين دان برلومر دڠن داره ·

(فصل يڠكتيك فو له ليم)

:o:

(فصل يڠكتيك فو له ليم)

له توان؟ ڤمباچ لله معتهوي بهوا ڤيسوات ايت لله
منچمفقكن بولية كدالم تلاڠ يڠدلوار كبون
تينتوان فون فرڠي كفاريس برسام٢ دڠن فلاينڽ ٠
ل بولية هڠك كتفي فريڠي ايت لالو دهومبنكنڽ ٠

دا كوبير ايت ٠ مك تنت
ممرنتهكن توكڠ كبونڽ
رومه ايت ٠ ستله ايت
مك توكڠ كبون ايت م

— بيلا دباچ اوله دقتور كارد ايت ملك ايفون بركات: بتوالله اين دي ، يأيت تله دهنتر كن اوله تقدير كران مپمبوهكن داگوبير اين .

— كات بيبي فول: دان جوگ اورور ، ملك بولية فون ممندغ كدوان فد حال اي تيدق مقتهوي افاكه رهسيا يڠظاهر فد موك كدوان ايت لاين درفد علامة كسوكأن .

بهوا اداله كلفاسن ايت اكنداتڠ منكل كسوساهن ايت تله سمفي كفد فرهڠكأنڠ ، فد حال اداله بيبي فد دوا جم لالو تله برفيكر بهوا اورور ايت اكن سمفي اجاڠ تتافي فيكرانڠ ايت تله برتوكر يأيت فد اعتقادڠ سكارڠ كمناڠن دان كلفاسن اورور ايت تله برهمفون كدوان ، كران دقتور جرمن ايت اكن مپمبوهكن داگوبير دڠن سكرا بكيمان كات مريدڠ ايت . بيلا دي تله سمبوه ملك تنتوله اي فرگي كديوان مجلس وكيل اورڠ رامي مموهنكن كأمفونن كأتس تونڠن ايت . دان تنتوله مجلس ايت تيدق تراگق فد مڠزنياكن كران ممبالس جاس٢ن يڠ ساعة٢ چمرلڠ ايت .

ملك فد ماس ايت جوا بيبي تله برعزم هندق منجمفوة دقتور يڠ ساعة مشهور ايت ملك دبنته اوله دقتور ايت كتاڠ: تيدق برگون توان فرگي مندافتكندي كران اي تيدق اكن ملاوة اورڠ ساكية فد وقتو مالم هاري ، تتافي هندقله توان برصبر سهڠك بيسوق فاگي ، بيارله بيت سندبري منجمفوتڠ .

— بيلا ددڠر اوله بيبي ملك ايفون ترلالو سوسه اوله كلمباتن ايت ، كمدين كتاڠ: كيراڠ كيت فرگي برجومفادڠندي ، دان كيت كات بنر سبب كيت برگوفوه٢ داتڠ مندافتكندي ملك تنتوله تيدق دهمفاكنڠ سوارا كيت .

— دجواب اوله دقتور ايت: يت تله مثتهوي دغن سچو كف ٢ن اي ايت ساعة بايك بودي بهاسن، مروهن تبغكي دان طبعتن فول ساعة ٢ فليق يأيت تيدق منداتغكن كماراهن كندان بارغسياف يغكلوار دري رومهن فد مالم هاري.

يايت تيدق منداتغكن كماراهن كندان ٢ ملك ماسماله موك بيبي اوله مندغر رومهن فد مالم هاري.

— دالم ماس كدوان برچا كف ٢ ملك ماسماله موك بيبي اوله مندغر بوپي كريتا برهنتي دهدافن هوتيل ايت. سچوروس ددغرن فول اورغ مغتوه فينتو داگوبير، كات دقتور ايت كند بيبي: سياف دانغ [illegible] دغن اورغ هندق برجمفا؟

— كات دقتور جرمن ايت اف كنان؟

— جواب مربدن: دي تله گيلا دغن مغجوقكن كند داگوبير [illegible] سوق سنورغ لاگي ٢ ملك برتالو ٢، ملك دبوكاكن اوله بيبي لالو [illegible]

— كات دقتور ايت لاگي: اداكه كاموريـة دغـن مرمنق كران دغن سبب ايت دقتور دان بولية فون منـاكي يونيفورم دقتور عسكر اورغيغ دانغ ايت ايله دقتور جرمن دغن حرمة كندان، كمدين ملك مريدن ايتفون كنلكندي لالو ممب فيا كية اورغ اين؟

— كات دقتور ايت اف سبب گيلان.

— جواب مربدن: دي تله گيلا دغن مغجوقكن كند داگوبير ايت لالو [illegible]

— كات دقتور ايت لاگي: اداكه كاموم اوله داگوبير ايت لالو دقتور ايت تله مبيحنن باقي ابر يغتله دچاوفكنن تاغنن كدالم ابر داونجوقكنن كند گوروس.

— بيلا دفرهاتيكن دان دفرقسان، كمدين مراي بركات: فركارا اين ايت لالو دراسان، ملك ابغون برسيوم تيدق مربهيا.

[illegible] بوحکندي؟

يڠاكن يت اوبتكن كفداڽ ايت تيدق لفس درفد بهيا ملينكن جيك توان بر كهندقكندي سمبوه دڠن برلاوءنن ماس ، اكنتافي بيت برفندافاتن بهوا توان تله مڠتهوي اكن رهسيا توان كفتن اين، دري ايت واجب بيت برخبر كفد توان اكن حقيقتڽ، يأيت فد ماس بيت باليق دري نكري جرمن بهارو٢ اين ملك بيت تله برجومفا دڠن دوا اورڠ لاكي٢ ممبري باپق واڠ كفد بيت، كتاڽ: توان فر گيله كهوتيل سنة اونوريه دان توان تيا كن كفتن داگوير كران اي تله گيلا دڠن تأ سمنا٢ ، كات دقتور يڠ مڠوبتڽ ايت اي سڠكوف ميمبوهكندي دڠن مڠميل ماس دلافن هاري فد حال واجب اي سمبوه دالم سهاري جوا ملك كات بيت كفداڽ: اداله جالن ميمبوهكندي دڠن لكس ايت فنوه دڠن مربهاي.

— جواب لاكي٢ ايت: تأ اف! كران جيك دلافن هاري بهارو اي سمبوه نسچاي اي ماتي فول دڠن ممبونه ديري كمدين درفد سمبوهڽ ايت دڠن تيدق شك لاگي. ستله ايت كدوا٢ لاكي٢ ايتفون برجالن منڠكلكن بيت.

— جواب يبي: فر كتأن كدواڽ ايت ايله عين فر كتأن بيت.

— كات فنديت دقتور ايت: جيك دمكين اكن بيت چوباكن كفداڽ دڠن اوبة يڠ سكرا سمبوهڽ ايتو كه ؟

— جواب يبي: مستيله توان چوباكن.

ملك فنديت ايتفون منوليه كفد مريدڽ سواي بر كات دڠن بهاس جرمن، ملك اوله مريد ايتفون ممبريكن كفداڽ ساتو بوتل يڠبرايسي دڠن ابر يڠبرون ساكن دڠن ورن ابر يڠدمينوم اوله داگوير ايت. ملك

دتواعكن اوله فندبت ايت كدالم چمچا سقدر ببراف تيتيق لالو دتواعكنن كدالم مولة داگوبير، بلوم فون سمفة تتف بتول ابر ايت ددالم فروتن ملك ايفون منجربة دعن دهشتن تروس جاتوه دري كرسين فيعسن تياد بر گرق بر گري، موكان فوچة سفرت كاين فوته، دان جاديله دعن سبنتر ايت جوا سفرت ميت.

اوله ايت بيبي دان بولية فون تراس ساعة٢ تاكوة سمبيل ممندغ كدوا٢ دقتور ايت دعن تيدق بركات بارغ سفاته جوا فون. ملك اداله كهيدوفن داگوبير ايت اد ددالم گعكامن كدوان دان جاديله داگوبير ايت سوات توبه يغ سجوق، هعك تيدقله دكتهوي اوله بيبي اداكه يأيت تله ماتي بتول اتو فون فيعسن يغ ساعة٢ عجايب.

ستله ايت ملك فندبت دقتور ايتفون ملكنفكن تليعان كفد دادا داگوبير، كمدين كتان گرق جنتوعن تله برهنتي.

— كات بيبي دعن روف يغ ساعة٢ چمس: اداكه اي تله ماتي؟

— جواب فندبت دقتور ايت: تيدق! بارغكالي بوله جادي جوا اي ماتي، بهكن يغ سبنرن يت تيدق بوله منتوكن سام اداي هيدوف اتو ماتي ملينكن كمدين درفد ساتو جم. ستله ايت ايفون معمبيل كرسي لالو دودق دكة دعن كاتيل داگوبير دعن هاتي بغ تنغ كران فد تيف٢ هاري اي معادف كماتين بغ برباگي٢ روف. بيلا سمفي ساتو جم ملك كريعله داره دادا بولية دان بيبي اوله ساعة٢ بيمبعن ملك فندبت ايتفون معمبيل مبيله فيسو فمبله لالو دچوچقكنن كفد لعن داگوبير ملك كاوارله دارهن برورن سفرت ورن بوغا روس، اوله ايت موكان فون برسوي لالو ملكنفكن تليعان كداكا داگوبير. سجوروس ملك

— تتكل كدوان تورن دري هوتيل ايت كات بولية: فد فاگي هاري ايت اي تله ترلفس مك افا كه يڠتله برلا كو كمدين درفد ايت ؟

— جواب يبي: دي تله دتڠكف اوله مريك كران فرمفوان جيفسي ايت له فندي درفد كيت ، دالم ماس كدوان برجالن سمبيل برچا كف ٢ مك دانڠله سئورڠ لاكي ٢ مند كة كفد يبي لالو ممكڠ باهون ، يبي فون منوليه دان دكنلڠ بأيت سئورڠ درفد اڠكوت فرسكتوان توفيڠ ميره ، كات يبي كفدان: اداكه كامو ؟

— جواب اورڠ ايت: اي ! همب دافة تاهو توان دان اورور تله تركنا تڠكف .

— كات يبي: بكيمان مك كامو دافة تاهو ؟

— جواب اورڠ ايت: بهوا اداله فرسكتوان كامي تله ممرنتهكن همب سفاي منوڠكو دستيشين ايت سهڠك همب ليهة توان سموا تركنا تڠكف .

— كات يبي: اداكه كامو تاهو بكيمان اكو ترلفس ؟

— جوابڽ: همب كتهوي جوا .

— كات يبي: اداكه كامو تاهو جوگ اف ٢ يڠتله اكو فربواة ؟

— جواب اورڠ ايت دڠن ترسيوم: سڠكهڽ تله ترتوليس كأتس توان

[redacted]

— كات يبي : كامو اكن ملفسكندي دان داگوبير اكندافة كا[redacted]ونن

دري كراجأن كأنسڠ ايت ·

— جواب اورڠ ايت : كران دفركننكن ،ريك اكن فرموهننڠ تتاڤي جك ،ريكثيت اڠكن مك فد تڠكل ايت واجب كامي ملفسكنديي دڠن فقسا كران اداله الة فمبونه ايت تيدق بركواس ممبونه مريك

— كات يبي : اداكه منتري فنراڠن تله دافة تاهو بهاس داگو بيبي تله گيلا ؟

— جواب اورڠ ايت : اي !

— كات يبي : اداكه كامو سڠك اي بوله سمبوه دڠن سرت مرت ؟

— جواب اورڠ ايت : كامي اد بيراف اورڠ دسيسيڠ، كامي اكن [illegible] انتوق بسوق فاگي، جك توان اورڠيڠ

— كات يبي : اف دي نصيحه ايت ؟

— جواب اورڠ ايت : تيدقكه كات نيبيل بهوا توان اد ماس سفنجڠ ٢ مالم كران فلواڠ كلوار دري فاريس ؟

— كات يبي : بكيمان مك كامو دافة تاهو اكنحال اين ؟

— جواب اورڠ ايت : سموان همب دافة تاهو !، هندقله توان مڠكونا كن فلواڠ اين سفاي كلوار دري فاريس، همب اين فنصيحة توان ٢ ·

— كمات يبي : بلوم لاگي سمفي ماسڽ اكو هندق كلوار دري بندر فاريس اين ·

— كمات اورڠ ايت : اداكه توان هندق منچاري مات كيكية بلاسن توان روبسپير ؟

— جواب يبي : اي اكو تاهو اكنحال ايت اكنتافي اكو اكن تڠكل توان روبسپير ؟

— جواب يبي : اي اكو تاهو اكنحال ايت اكنتافي اكو اكن تڠكل دسين سهڠك اورور تله لفس دان كلوار دري فاريس ·

— كمات اورڠ ايت : تيدقكه توان تاكوة ترنا تڠكف دالم ماس توان منتي ؟

— جواب كتاڽ : اكو اد

اكنتافي اكو تيدق هندق برليندوڠ كفد كامو كران اكو بوله ملفكندري درفد بهيا ايت كران اكو تله بكرج دالم جواتن فوليس سلام 20 تاهن تيدق اكن سيا٢ سهاج ·

— كمات اورڠ ايت : افاله بڠتوان هندق فربواة دفاريس اين ·

انق فرمفوان ملك هندقله كلمو جاديكن ايسي كهوينڭ . تتافي وادر ايت تياد هندق منوبما سراي بركات: انچيء ايه بركهندقكن واغ واهي توان فڭهولوكو ! ملك اورور فون ترسپوم مندغرڭ دغن روف بغ فوتس هارف كتاڭ: بهوا اورغيغ اكن فرگي مڭادف موت ايت تنتوله تياد بركهندقكن واغ لاگي ، امبيلله واهي صحابتكو ، كلمو سڭورغ لاكي٢ بڭبرسيه ، اكو تيدق ريضا واغ اكو اين دوارڭي اوله توكيغ بونه .

— كنات وادر ايت: سيافا كه يڭبرخبر بهوا انچي' اكن ماني ؟

— يلا ددغر اوله اورور اكن فركتاڭ وادر ايت ملك ايفون ترابڭتكن

اي تياد هندق ماكن كران اي هندق ماتي دڠن برلافر ·

— بيلا ددڠر اوله اورور ملك ايفون ترساڠة سديه اوله ممبكر كن صحابتن يڠ ساڠة مليا دان تولس اخلاصن يڠ ساڠة٢ عجأيب ايت ملك ايفون مناڠيس ترسدان٢ سفرت بودق · ساتو جم كمدين درفد ايت داتڠله سئورڠ دقتور دڠن موك يڠ مانيس دان دڠن كلكوان يڠ سوفن دان سنتون لالو ممبري حرمة كفد اورور، كمدين كتان : تنتوله انچي' تله دافة تاهو اكن سبب كداتڠن بيت اين دڠن تياد شك لاگي ·

— كات اورور : اي ! كران وادر تله برخبر كفد بيت ·

— كات دقتور ايت : بهوا كواجيفن بيت اباله ممفرناكن يڠدفرنتهكن كفد بيت، اكنتافي بيت فاداكن دڠن برتله تاڠنن، ابر متان برچوچران سراي منجواب كتان :

دڠن كدوان ايت واهي توان دقتور دوستا سمات٢ · جك مربك اداله سڠكايت جمفوتله بونه سماج · افاكه گونان موبك مڠهينا كن هندق ممبونه بأيت تياد منجادي' سوات كمأيفن كفد اورڠيڠ ماتي بيت فد حال همه يڠ سئومفام ايت سوات دوس يڠتياد بوله دامفونكن · ملك اداله ايت : بنرله كات انچي' · بهكن اكن بيت توليس

— كات دقتور بيت دأتس اساس فركتأن اينله، ستله ايت ايفون باليق ددالم ريفورن برتاوة سمبهيڠ ·

دان اورور فد فتڠ ايت تله دانڠ سئورڠ وادر دڠن موك يڠ ماسم سراي بركات :

— فد فتڠ ايت اهل فرسكتوان توفيڠ ميره ايت منيفو اكو !

اكو فيكر بهو

— جواب اورور : موبكنيت ممغربواة بارڠيڠ بوله دفوبواتڽ دان تيدقله
منجادي هينا دان عايب كاتڽ جك اي تياد دافت ممغ
يڠابه درفد ككواساڽ . ددالماس اورور برچاكف
اين ؟ 6 عسكر ٢ ثاه دانڠ 6 اداكه موريك هندق
نه فد مالم اين جوا ؟
يڠكاسو دان يڠ مڠهينا كن اورور ابتغون ماسوق
مان اورور دي مازبر ؟
كرس بوبين : اين دي اكو ! ابه دهولو درفد اين
ايله دڠن روف مڠيجيق دان مڠهينا كن اورور
ين اي دانڠ دڠن روف يڠ روندوف دان دڠن موك
منجوقكن سوسه بوچهنور دڠن تاكڽ 6 ملك بولمه
ايت ابله ميلاهي دري بياسڽ . كمدين كتاڽ
تله ايكوة شمب . ملك عسكر ٢ يڠباڽق ايت سموان
باريس سڠرت كادأن گارد اوف اونر (كاوالن
ورور دان وادر ايتغون برجالن برساڽ ٢ دانتارا دوا
6 دالم ماس ايت كات وادر ايت : واهي توان فڠهولو !
دان معاف دڠن سبب مكل تلنجوران شمب سمالم
كات نستا يڠتياد بايك كفد انچي .
روف يڠتياد مڠهيل انده : اورڠيڠ فرگي مندانتكن
ايت ٥ملك اورور بوت
دڠر دان اكو فند ڠ
منجالنكن حكومن
— سجورس ملك وادر
سجيل بركات :
— جواب اورور دڠن
وادر ايت برچا ك
اكنتافي فد كالي
يڠماسم بر كروة يڠ
لمبوتڽ كفد اورو
كفد اورور : جمف
بر باريس دڠن دو
كجرماتن) ملك
باريس عسكر ايت
شمب ممونن امنو
يأيت مڠلوار كن
— جواب اورور دڠر

سماكين جاوه فرجلانن ايت سماكين برتمبه٢ هيبوه دان ريوه رنده ،
هڠك دڠن سبب ايت اورور فون ترايڠتكن بوڽي سوارا رعية جلات
يڠ دكة دڠن فڠكوڠ فربونهن ايت ملك موكاث فون نايك فوجة، دالم
فد ايت ترلينتسله ددالم فيكرانن سوات فركارا يڠلاين ملك هيبورله
سديكية هاتين يڠ سوسه ايت كران فد ايڠاتنن بهوا سقسا موت ايت
هاث سكتيك سهاج يأيت تيدق براف مينيڠاي اكن برچراي دڠن كهيدوفن
دنيا اين . لوله ايت ايفون برجالن دڠن روف يڠبراڽي هڠك سمڽي
كفد سوات فينتو يڠبر گفوه٢ ملك وادر ايتفون ممندڠ كفداث سراي
بركات: اداكه انچيء تله مڠامفونكن همب ؟

— ملك وادر ايتفون بركات كفد فنجاك فينتو ايت: بوكاكن فينتو
ابن ، اوله فنجاگ ايت دبوكاكنن، لاو دفندڠ اوله اورور اد سوات
كمفولن يڠ ساعة٢ رامي دان ممباوا برس٢ چولو هڠك منرڠكن
مالم يڠ ساعة گلف ايت . ملك ايفون ترهنتي اوله فنداڠن يڠ امة
مناكوتكن ايت . دالماس ايت اي مچوب هندق ممندڠ كريتا يڠ
ممباوا مريك٢ بڠتر كنا حكم بونه ايت تا٢ ايفون ترفندڠكن سڠورڠ
لاكي٢ داتڠ دان مڠواق داث منمفوه اورڠ رامي دڠن فنتسن سنوت
سيڠا لالو مڠڠكة اورور فد حال همفير اي ترجاتوه اوله كنا كوتن،
ملك اورور فون ممكيق دڠن كسوكاث . لاكي٢ ايت تيدق لابن درفد
كنتن داگويير ، ملك اورڠ رامي فون برسورق دڠن عظمة بوڽين
دڠن سرنتق بركات: هيدوف فڠليما دگويير ! هيدوفله تونڠن !

تنتوله توان۲ فحباج مغرتي اكن بارغيغ دلا كوكن اوله داگوير
ستله سيومن اي درفد گيلان كمدين درفد دهوبتكن اوله فنديت دفتور
جومن ايت ملك اينون تروس فرگي منداقتكن منتوي ففراغن لالو برسام۲
دغندي فرگي كديوان مجلس مشوارة اورغ رامي . ملك دسانله
داوچفكندي اوله يغدفرتوا كراجان دغن اوچافن تهنئه دان فوجي۲ين
كران كمغاغنن ايت دغن نام كبغسان . دانلاگي كات فرسدينة ايت
كفدان: سكارغ اف كهندق كامو سفاي دلولسكن اوله مجلس اين
سباگي ممبالس جاس كامو يغامة چمراغ ايت ؟

— جواب داگوير : تيدق لاين كهندق بيت درفد مغامفونكن تونغ بيت
يأيت سئورغ فرمفوان انق قوم بغساون اكنتافي بيت سغكوف ممبنتوه
اكندي منجادي انق وطن يغ بايك سكالي .

— بيلا ددغر اوله اهل۲ مجلس ايت ملك، سكاينن فون مباهوة دغن
قواتن : امفونكن ! امفونكن، تياد سئورغ فون يغ ممبنته سوارا اورغ
رامي ايت لاين درفد لوير دي سهاج، اكنتافي اي تيدق ممبنته
سوارا اورغ رامي يغتله ممفرستوجو كن ايت، تمبن فول اي تله منريما
اوفه درفد تينتوان .

فد مالم ايت جوا كلوارله سبواه كريتا دري بندر فاريس مغيكوة
سمفيله مسان بيت مپتا ن دغن بر بروس برع دون ا.ن. اوروو : تله
كماسيهكن توان دري سمنجق دهولو لاگي ملك جواب اوله داگوير دغن
ترسيوم جوا كران تيدق برداي ليدهن هندق مترك رنچان هاتين بهكن
دكوچفن تاغن اورور دغن سفواس۲ن .

افهيل كريتا ايت سمفي كوات تمغة يڠبرنام سنة دينيش مك داتڠله دوا اورڠ لاكي٢ مندكة كريتا ايت بأيت بولية دان سي بوڠكوڠ . كات داگويير كفد اورور: اينيته دي كدوا صحابة كيت دان كيت اكن فرگي دڠن كدوان . مك دجواب اوله بولية: واهي توان فڠهولوكو ! باواله سهاج سي بوڠكوڠ ، بيارله همب تڠكل . مك دهولر كن اوله اورور تاڠنن سراي بركات: مڠاف كامو هندق تڠكل ! مك مڠكاترله بولية دان تباد براني هندق مڠوچوف تاڠن اورور بهكن دجوابن: انچي٢ برتان اكن سبب

[redacted]

ن اورور بهكن دجوابن: انچي٢ برتان اكن سبب براني هندق مڠوچوف تا

واب بولية: بهوا انچي٢ بڠملياد دان دحرمأني اين تيدق سيدبان ددالم
ادان مسكين ، بهكن واجب انطونيا مڠمبالبكن حرت ككبان انچي٢
تله درمفسن ايت .

ك اورور فون ترچڠڠ مندڠرن سراي بركات: سيافكه انطونيا ايت؟

اوقة داگويير منجواب: انطونيا ايت ايله سنورڠ فورمفوان جيفسي نمان

— كات داگويير منجواب: انطونيا ايت ايله سنورڠ فورمفوان جيفسي نمان
تيندوان يڠ منجادي فلابن بوندا كأونة اوله ، ستله ايت
سي بوڠكوڠ فون نايك ككريتا ايت دان بولية مندوفكن كفلان
ة مڠادف اورور سنو ٢ن اي ممكو كن

اوله كسديهن اداڠ دڠن چترا ايبو روكبول دالم چترا راج قوم
(اكندسمبهشتن درفد چترا٢ بڠتاله لالو دان برسام٢له كيت
جيفسي بڠتياد كورڠ ت)
منوڠكو فر كلواراتن

بوكو فركلوارن كيت

فسنله دغن سكرا كفد فغارغن نمبر 18-A جالن كولم اير

جوهر بهارو بوكو چترا دباوه اين كران تغكل سديكية سهاج

لاكي :—

1. كليوفاترا دغن هارما كيس فغكمل اهر $1.50 سبواه

4. ايبو رو كمبول دالم چترا انق اغكة كريجا فغكمل I $1.25

5. « « « « « « « « II $1.25

6. « « « « « « « « III $1.25

6. « « « « « « « « III $1.25

7. ايبورو كمبول دالم چترا فربندهاران يغترسمبوبي نغكل I $1.00

8. « « « « « « « « II $1.00

9. « « « « « « « « III $1.00

$1.25 I « [illegible]